

Click *Lite* Series

7” & 9” Portable DVD Player
with Stanchion Mount

Instruction Manual

Click&Go



English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Nederlands
Svenska
Norsk
Dansk
Suomi









TABLE OF CONTENTS

PRECAUTIONS 02
CAUTIONS ON USING THIS PLAYER 03
PACKAGE CONTENTS 04
DIMENSION AND PARAMETERS 04
PLAYABLE FORMATS 04
PLAYER FUNCTIONS 05
MONITOR FUNCTIONS 06
REMOTE CONTROL FUNCTIONS 07
TURNING ON THE PLAYER 08
TURNING OFF THE PLAYER 08
LOADING AND PLAYING DISC 08
SHARING SCREENS (Duo and Duo Deluxe only) 08
SYSTEM SETTINGS 09
INPUT SETTINGS 10
CONNECTING TV SCREEN / CAMCORDER 10
MULTIMEDIA FILE PLAYBACK 11
SPECIAL FUNCTIONS ON REMOTE CONTROL 11
TROUBLESHOOTING 12

PRECAUTIONS

Thank you for purchasing the NEXTBASE product. Please read this manual carefully before operation and reserve it for future reference. It will be helpful to you when you encounter any operational problem.

CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the instruction manual unless you are qualified to do so.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this device to rain, moisture, dripping or splashing, No object filled with liquids (such as vase) shall be placed on the device. High voltages are present inside the unit. Under no circumstances should you try to repair the unit yourself. Refer servicing to qualified personnel.

LASER: This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only qualified service personnel should remove the cover or attempt to service this device.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Visible and invisible laser radiation will be exposed when open and interlocks defeated.

DO NOT STARE INTO BEAM!

LASER	
Type	Semiconductor laser GaAIAs
Wave Length	650 nm/780 nm
Output Power	5mW
Beam Divergence	60degree

LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS
CLASS 1M LASER PRODUCT

LCD: A Liquid Crystal Display (LCD) screen is a multilayer complex component.

Have the unit serviced by a qualified service technician if:

The unit has been exposed to rain or water.
The unit does not seem to operate normally.
The unit exhibits a marked change in performance.

ROVI: This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi. If not, the use of this technology if only permitted for domestic use and other limited playback uses. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

DOLBY: Dolby and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

DivX: DivX and the associated DivX logos are trademarks of DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation.

WEEE: Please do not throw electronic devices into household waste. Separate them for correct recycling.

DO NOT ATTEMPT TO SERVICE THE UNIT BY YOURSELF!

CAUTIONS ON USING THIS PLAYER

1. **DO NOT MOVE THE PLAYER DURING PLAYBACK**
   During playback, the disc spins at high speed. So do not lift or move player. Doing so may damage the disc.

2. **TRANSPORT THE PLAYER**
   Before transporting the player, please remove the disc, turn off the power, and unplug the power cord.

3. **PLACE OF INSTALLATION**
   Select a stable place near TV or stereo system to which you are going to connect the player.
   Do not place the player on top of a TV or color monitor.
   Install the player away from cassette decks or other devices which are easily affected by magnetic forces.

4. **TURN OFF THE POWER WHEN NOT USING THE PLAYER**
   If the player is connected to your TV but not in use, switch the power off. It can avoid interference with your normal TV picture.
   Noise problems may also be experienced if the player is used near a radio.

5. **STORAGE TEMPERATURE OF THE PLAYER**
   Do not leave the player in places where the temperature is extremely low (about -10°C or lower) or extremely high (about 60°C or higher), such as inside passenger cabin or trunk in midsummer. Doing so may warp the outer case or reduce the performance or quality of the battery pack.

6. **WHEN USING WITH CAR POWER CABLE IN CARS**
   Please turn the engine on and then connect the car power cable for use.

7. **CLEANING THE PLAYER**
   Normally clean the player with a soft dry cloth. For tough dirt, apply some neutral detergent diluted in 5 to 6 parts water to a soft cloth, and wring out thoroughly. Wipe off the dirt, then clean the player with a dry cloth. Note that alcohol, thinner, benzene, insecticides, etc., may cause the paint or coating to peel off. Also avoid leaving rubber or plastic products in contact with the player for long periods of time, as this may damage the cabinet. When using chemically treated cloths, read the cloth’s instructions carefully. Always unplug the power cord from the power outlet before cleaning the player.

8. **NEVER TOUCH THE LASER PICKUP LENS**
   Do not touch the laser pickup lens. Doing so may cause damages to the player. Refer servicing to qualified personnel.

9. **COPYRIGHTS**
   Unauthorized duplication, broadcast, public performance or rental of discs is prohibited by law.

10. **MODEL NUMBER**
    To see the model no. of the player, you can turn it over to see it printed on the backplate.

PACKAGE CONTENTS

Please check the contents of your Click Lite product package. The actual products might appear slightly different from the pictures shown below.

Player (x2 for Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (for Click Lite Duo only)	**AC/DC Adaptor** (x2 for Click Lite Duo Deluxe)	**Remote Control**
Earphones (x2 for Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Quick Start & Instruction Manual**	**Stanchion Mount** (x2 for Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Carrying Bag**
Cable Yo Yo (for Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Car Power Cable** (for Uno version only)	**AV Cable**	**External Battery (optional)**

Note: The external battery is an optional accessory for use on a train, plane, coach, etc. It occupies the Click&Go fitting, therefore prevents connection to any mount or other screen. Batteries are available from your NEXTBASE dealer and multiple batteries can be used for longer journeys.

DIMENSION AND PARAMETERS

Product name	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Power	12V / 1.5A
Audio out	Line L/R
Video out	CVBS
Player size	(7”) 222 x 160 x 44mm (9”) 268 x 183 x 44mm
Monitor size	(7”) 222 x 160 x 31mm (9”) 268 x 183 x 30mm
Player weight	(7”) 728g (9”) 920g
Monitor weight	(7”) 381g (9”) 482g
Remote Control Battery type	CR2025

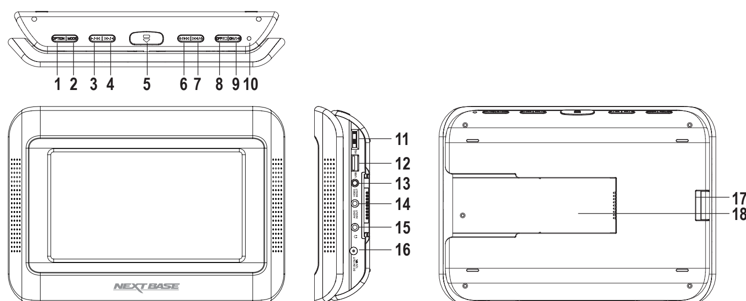
Note: Do NOT connect to a 24V DC supply, or damage will result.

PLAYABLE FORMATS

The unit is able to play most audio/video files such as:

- PICTURE: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

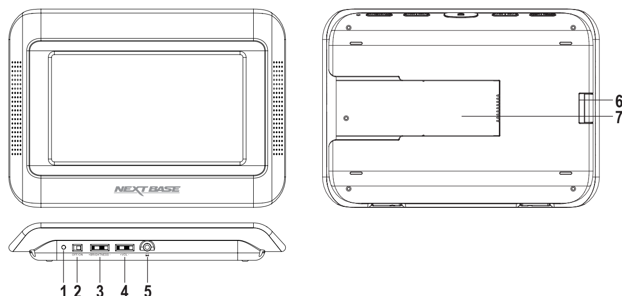
PLAYER FUNCTIONS



1. **OPTION**
   Press it to pop up the OPTION menu for system settings.
2. **MODE**
   Press it to pop up the MODE menu for input settings.
   The default mode is DVD.
3. **← / ◀◀**
   Press it to fast backward playback.
   Press it to move to the left.
4. **▶▶ / →**
   Press it to fast forward playback.
   Press it to move to the right.
5. **⏏**
   Press it to open the cover.
6. **↑ / |◀◀**
   Press it to skip to the previous track / chapter.
   Press it to move upwards.
7. **▶▶| / ↓**
   Press it to skip to the next track / chapter.
   Press it to move downwards.
8. **OFF / ■**
   Press it for about 2 seconds to turn off the player.
   Press it to stop the playback.
   Press it to exit the current operation.
9. **ON / ▶II**
   Press it for about 2 seconds to turn on the player.
   Press it to start / pause the playback.
   Press it to confirm the selection.
10. **LED indicator**
    Green light when the player is on.
11. **Volume wheel**
    Adjust volume up and down.
12. **USB port**
    Insert a USB memory stick here.
    Note: Do NOT use a USB hub, extension etc. Do not connect other devices such as PC's, HDD's Digital camera or PSP etc.
13. **Video in/out**
    Connect a video cable for video in/out here.
14. **Audio in/out**
    Connect an audio cable for audio in/out here.
15. **Earphone jack**
    Connect earphones or amplifier here.
16. **DC IN 12V**
    Connect the included AC/DC adaptor here.
17. **Lock**
    Lock/unlock the Click&Go Stanchion Mount.
18. **Slot**
    Connect to the backplate ridge of Click&Go Stanchion Mount.

MONITOR FUNCTIONS

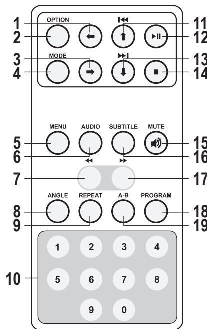
Supplied with Click Lite Duo only, to show the same movie as the main DVD player.

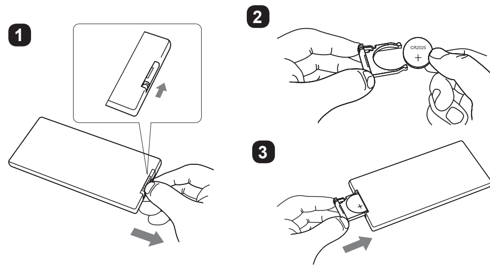


1. **LED indicator**
   Green light when the player is on.
2. **ON/OFF switch**
   Turn on/off the unit.
3. **Brightness wheel**
   Adjust screen brighter or dimmer.
4. **Volume wheel**
   Adjust volume up and down.
5. **Earphone jack**
   Connect earphones or amplifier here.
6. **Lock**
   Lock/unlock the Click&Go Stanchion Mount.
7. **Slot**
   Connect to the backplate ridge of Click&Go Stanchion Mount.

Note: The Monitor will not work unless it connects to the Player by the Stanchion Mount and Cable Yo Yo correctly.

REMOTE CONTROL FUNCTIONS





Replacing the battery (CR2025)

1. ←
Press it to move to the left.

2. **OPTION**
Press it to pop up the OPTION menu for system settings.

3. →
Press it to move to the right.

4. **MODE**
Press it to pop up the MODE menu for input settings.

5. **MENU**
Press it to display DVD menu.

6. **AUDIO**
Press it to change the audio language.

7. ◀◀
Press it to fast backward playback.

8. **ANGLE**
Press it to switch angle.

9. **REPEAT**
Press it to repeat the playback.

10. **NUMBER KEY 0-9**
Press it to play particular track or for program setting.

11. ↑ / |◀◀
Press it to skip to the previous track / chapter.
Press it to move upwards.

12. ▶II
Press it to start / pause the playback.
Press it to confirm the selection.

13. ▶▶| / ↓
Press it to skip to the next track / chapter.
Press it to move downwards.

14. ■
Press it to stop the playback.
Press it to exit the current operation.

15. **MUTE**
Press it to turn on/off the volume.

16. **SUBTITLE**
Press it to change the subtitle.

17. ▶▶
Press it to fast forward playback.

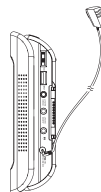
18. **PROGRAM**
Press it to arrange the playing order of tracks.

19. **A-B**
During the playback, press it to set two points, and repeatedly play the section between them.

Note: Do not drop or step on the remote control or subject it to shocks. Note that the remote control may not work if there is any obstacle between the remote control sensor and itself. Do not expose the remote sensor to strong light. Doing so may make operation impossible. Use the remote control within the specified operating range.

Caution: The battery may present a risk of fire if not being handled properly. Do not recharge, disassemble, or heat it above 100°C.

TURNING ON THE PLAYER



- Home Use

1. Connect the included AC/DC adaptor to the main outlet.
2. Connect the DC output plug of the adaptor to the DC input jack of the unit.

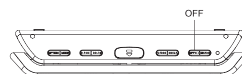
- In-Car Use

1. Slide the DVD player on to the Stanchion Mount, make sure that power is being supplied from the car cigarette lighter connection.

Once the DVD player is connected to power, the DVD player will turn ON automatically.

Note: The included AC/DC adaptor is compatible with voltage from 100V to 240V. You can use it overseas, and a converter plug may be used to fit into the region in which you are traveling.

TURNING OFF THE PLAYER

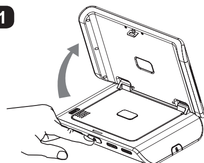
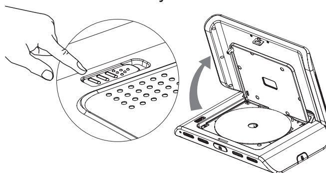
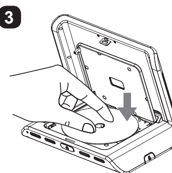


1. Press **OFF / ■** on the unit for about 2 seconds.
2. Unplug the adaptor from a socket.
3. Disconnect the DC output plug from the DC input jack.

Note: When the player or monitor is not used for around 5 minutes, the player or monitor will turn off automatically.

LOADING AND PLAYING DISC

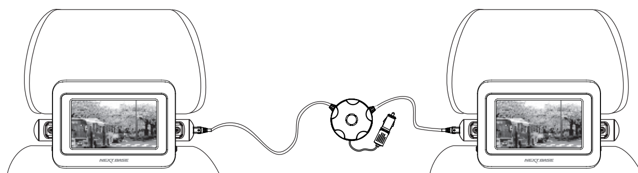
1. Press the **OPEN** button on the Player to open the display panel.
2. Open the disc cover.
3. Insert a disc. You can hear a distinctive click as the disc locates correctly.
4. Close the disc cover. The playback will start automatically.

1

2

3


SHARING SCREENS (Duo and Duo Deluxe only)

Install the 2 screens on the Stanchion Mounts as this transfers the picture and sound also. For the Duo model, the picture and sound of player transfer to the monitor automatically.

For the Duo Deluxe model, select “MODE” and “AV Click&Go INPUT” on the designated Slave screen, whilst the movie is already playing in the Master unit.



SYSTEM SETTINGS

When the OPTION button either on the player or remote control is pressed, an option list will pop up. Use ▶▶I / ⬇ or ⬆ / I◀◀ to navigate or adjust setting and press **ON** / ▶II to confirm or press **OFF** / ■ to back to the previous menu or exist.

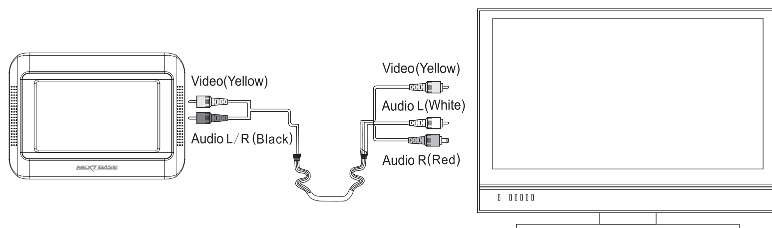
IR Headphone	If optional IR headphone is used, select the same channel as the setting of IR headphone. Default is Off.		
Display	To adjust Brightness, Color and Screen Ratio.		
Setup	A window of sub-menu will pop up for System, Language and Digital Setup.		
	System Setup	**TV System**	To select TV mode. Default is Auto.
		Screen Saver	To set screen saver. Default is On.
		TV Type	To adjust DVD aspect ratio.
		Password	For parents to give DVD access to their kids selectively. For the first time use, enter 0000 or the assigned password to unlock the parental control. Go to the Rating menu and set the rating for a program. Assign a new 4-digit password to lock the rating. If you forget the password, enter 0000 to unlock the rating again.
		Rating	This setting works with those DVDs which a rating has been assigned to. It helps you to give DVD access to others selectively. **Note:** When the Password function is locked, the Rating function is disable.
		Default	To restore all the settings to the factory default settings.
	Language Setup	**Display**	To select display language. Default is English.
		Subtitle	To set subtitle. Default is Off.
	Digital Setup	**Sound Effect**	To select sound effect.
		Dynamic Range	To adjust the line out compressing ratio and get different effects. The audio signal peak value will be compressed to its minimum when Off is selected.
		DivX(R) VOD	A 8-digit VOD registration code will appear and allow you to rent and purchase videos using the DivX VOD service. For the details, please visit www.divx.com/vod.
Disc Menu	To display the disc's menu if applicable.		
Information	To display the disc's information if applicable.		
Mute	To mute the sound. Re-select to recover the sound.		
Audio	To set audio language if multi-languages are available.		
Subtitle	To display the subtitle.		
Repeat	To repeat a track or the entire disc. The mode will be changed each time **ON** / ▶II is pressed.		
Zoom	To zoom the picture. The zooming rate will be changed each time **ON** / ▶II is pressed. **Note:** If the option Zoom is selected during the playback, the movie may be automatically paused. Press **ON** / ▶II to resume the playback if it happens.		

INPUT SETTINGS

When the MODE button either on the player or remote control is pressed, a mode list will pop up. Use ▶▶| / ↓ or ↑ / |◀◀ to navigate and press **ON** / ▶II to confirm. Default is DVD.

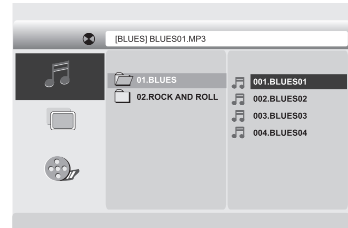
DVD VIDEO	To play the disc inside the player and press **ON** / ▶II to start the playback.
USB	To watch or listen the contents from USB stick and press **ON** / ▶II to load the contents. A menu window as the right picture will pop up. See the next page for playback of multimedia file. **Note:** The USB socket is for playback of media files from USB stick but NOT for connection to any hard drive, PC or other external device. Quality branded USB sticks of size up to 4Gb are preferred for high speed access and reliable video playback. Format in FAT or FAT32. Re-format the USB stick prior to loading the movies to reduce error and discontinuous file problems.
AV Click&Go INPUT (For Duo Deluxe only)	To view the same movie from the next player. Before doing so, connect two players with the Stanchion Mount and Cable YoYo provided in the package. **Note:** For Duo model, the monitor will play the same movie from the player automatically when it is switched on and connected with the player with the Stanchion Mount and Cable YoYo provided in the package.
AV INPUT	To view the output from an external device such as games controller which is connected to the AV IN sockets already.

CONNECTING TV SCREEN / CAMCORDER



MULTIMEDIA FILE PLAYBACK

When a disc or USB stick containing multimedia file, if it has MP3 file, the player will play it automatically. Press **OFF** / ■ to exist the auto playback and a window of folder as the right picture will pop up.



Content files are categorized into three kinds of media, Music ♫, Picture, Movie.
Use ▶▶I / ↓ or ↑ / I◀◀ to navigate and press **ON** / ▶II to confirm and play or press **OFF** / ■ to stop and go back to the folder list.

SPECIAL FUNCTIONS ON REMOTE CONTROL

ANGLE	This button is only valid while a scene was recorded with multiple angles. Press this button to change the angle.	ANGLE
A-B	To repeat a section of video between these two points A and B. During a playback, press the button to set the start point A, press the button again to set the end point B, the section is then set and played repeatedly. Press the button again to resume the normal playback.	A-B
PROGRAM	To arrange the chapters or tracks in your preferred order. Press the button, a menu will pop up. Use ↑, ↓, ←, → and the number keys to enter the chapter or track number to the order field, use ↑, ↓, ←, → to move the cursor to **Play** and press **ON** / ▶II to start the programmed playback. Press the button again to cancel the program. **Note:** This function may be invalid in some discs.	PROGRAM C N C N C N C N 1 --:-- 5 --:-- 9 --:-- 13 --:-- 2 --:-- 6 --:-- 10 --:-- 14 --:-- 3 --:-- 7 --:-- 11 --:-- 14 --:-- 4 --:-- 8 --:-- 12 --:-- 16 --:-- Play Clear PROGRAM

TROUBLESHOOTING

Symptoms	Possible causes	Remedies
No power	Check that the red LED light illuminates on the cigarette plug.	If no LED is lit, check the fuses within the body of the cigarette plug by removing the tip. Fuse is within. Replace a blown fuse, with same rating.
	Check that the stanchion mount is connected correctly, as there is no internal battery in the player.	Clean the contacts on the rear of the screen(s) and also the mount. Use a cotton bud and alcohol based fluid to clean the contacts.
No image on second screen	Check that the stanchion mount is connected correctly, with the Cable Yo Yo is in place. This cable is required for image and sound display on the second screen.	Clean the contacts on the rear of the screen(s) and also the mount. Use a cotton bud and alcohol based fluid to clean the contacts.
Unable to play the disc	Disc is not loaded correctly.	Load the disc with the label side up and firmly press it on to the rotating spindle.
	Disc is scratched or not clean.	Make sure there is no scratch or fingerprint on it.
	Wrong regional disc.	Use the right regional disc.
Unable to play the USB files	Incompatible file format or USB has errors upon.	Re-format the USB with FAT32 and verify media files are correct type as described in this manual.
No display	AV cable is disconnected.	Connect the cable firmly.
	Wrong setting or connection to the player.	Check settings and connections are all correct.
	Wrong input mode setting.	Set the input mode correctly.
No sound	Volume set too low.	Turn the volume wheel on DVD player and / or monitor up.
	Wrong setting or connection to the player.	Check settings and connections are all correct.
Remote control doesn’t work	Battery exhausted.	Replace the battery.
Display has lines upon	Any diagonal lines indicate that the screen has been smashed.	Contact your NEXTBASE repair agent for details of the LCD panel replacement cost.
Unable to charge the player	This is normal as there is no internal battery in the Click Lite DVD player or monitor.	Connect the car power, mains power or an external battery (optional) to operate the player.

Note: Clean and maintain the product only as recommended earlier in this instruction manual.

INHALT

SICHERHEITSHINWEISE 14
SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIESEN PLAYER........ 15
LIEFERUMFANG 16
ABMESSUNGEN UND PARAMETER 16
ABSPIELBARE FORMATE 16
BEDIENELEMENTE PLAYER........ 17
BEDIENELEMENTE MONITOR........ 18
TASTENBELEGUNG FERNBEDIENUNG 19
PLAYER EINSCHALTEN 20
PLAYER AUSSCHALTEN 20
DISC LADEN UND ABSPIELEN 20
ZWEI BILDSCHIRME BENUTZEN (nur Duo und Duo Deluxe) 20
SYSTEMEINSTELLUNGEN 21
EINGANGSSIGNALEINSTELLUNGEN 22
FERNSEHER / CAMCORDER ANSCHLIESSEN 22
MULTIMEDIADATEI WIEDERGEBEN 23
SONDERFUNKTIONEN AUF DER FERNBEDIENUNG........ 23
STÖRUNGSERKENNUNG........ 24

SICHERHEITSHINWEISE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von NEXTBASE entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftiges Nachschlagen auf. Sie wird Ihnen hilfreich sein, falls Sie Probleme bezüglich des Gebrauchs haben sollten.

ACHTUNG: Wartungsanleitungen sind nur für qualifiziertes Personal vorgesehen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen nur die in dieser Anleitung dargestellten Pflegearbeiten durchgeführt werden, es sei denn, Sie sind ein Fachmann.

WARNUNG: Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit, Tropfwasser oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf dem Gerät ab. Im Gerät befinden sich Teile unter Hochspannung. Reparieren Sie das Gerät unter keinen Umständen selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachmann durchführen.

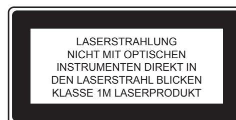
LASER: Dieses Gerät verfügt über einen Laser. Aufgrund der Gefahr von Augenverletzungen darf nur qualifiziertes Fachpersonal die Abdeckung entfernen oder das Gerät reparieren.

Funktionen oder Änderungen oder Vorgänge, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.

Sichtbare und unsichtbare Strahlung tritt aus, wenn das Gerät geöffnet wird und die Sicherheitsverriegelungen beseitigt werden.

NICHT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN!

LASER	
Typ	Halbleiter-Laser GaAIAs
Wellenlänge	650 nm / 780 nm
Ausgangsleistung	5 mW
Strahldivergenz	60 Grad



LCD: Ein Flüssigkristalldisplay (LCD) ist ein mehrschichtiges, komplexes Bauteil.

Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Techniker warten, wenn:

das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war;
das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
das Gerät einen deutlichen Leistungsabfall aufweist.

ROVI: Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien, welche in den USA patentrechtlich und anderweitig gewerblich geschützt ist. Die Nutzung dieser geschützten Technologie muss durch Rovi genehmigt werden. Anderenfalls ist die Nutzung dieser Technologie nur für den Heimgebrauch und andere eingeschränkte Nutzungen der Wiedergabe zulässig. Nachbau und Demontage sind verboten.

DOLBY: Dolby und das doppelte D-Symbol sind eingetragene Markenzeichen der Dolby Laboratories.

DivX: DivX und die entsprechenden DivX Logos sind Markenzeichen von DivX, LLC, ein Tochterunternehmen der Rovi Corporation.

ENTSORGUNG: Elektronische Geräte nicht über den Haushaltsmüll entsorgen. Diese richtig sortieren und recyceln.

REPARIEREN SIE DAS GERÄT NICHT SELBST!

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIESEN PLAYER

1. **PLAYER WÄHREND DER WIEDERGABE NICHT UMSETZEN**
   Während der Wiedergabe dreht sich die Disc mit hoher Geschwindigkeit. Heben Sie den Player daher nicht an und setzen Sie ihn nicht um. Dies könnte anderenfalls die Disc beschädigen.

2. **TRANSPORT DES PLAYERS**
   Vor dem Transport des Players die Disc entnehmen, das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

3. **INSTALLATIONSORT**
   Wählen Sie eine stabile Oberfläche in der Nähe eines Fernsehers oder einer Stereoanlage, an die der Player angeschlossen werden soll.
   Den Player nicht auf Fernsehgeräte oder Farbbildschirme stellen.
   Den Player nicht in der Nähe von Kassettenspielern oder anderen Geräten, die leicht durch magnetische Einflüsse beeinträchtigt werden, installieren.

4. **PLAYER BEI NICHTBENUTZUNG AUSSCHALTEN**
   Falls das Gerät an Ihren Fernseher angeschlossen, jedoch nicht in Gebrauch ist, schalten Sie es aus. Dadurch können Störungen am normalen Fernsehbild verhindert werden.
   Wenn der Player in der Nähe eines Radios verwendet wird, können möglicherweise Tonstörungen auftreten.

5. **LAGERTEMPERATUR**
   Lassen Sie den Player nicht in extrem niedrigen (-10 °C oder niedriger) oder extrem hohen Temperaturen (60 °C oder höher), wie beispielsweise im Sommer im Auto oder im Kofferraum. Anderenfalls könnte sich das Gehäuse verbiegen oder die Leistung oder Qualität der Batterien verringern.

6. **BENUTZUNG MIT FAHRZEUGADAPTER**
   Schalten Sie erst den Motor ein und schließen Sie dann das Adapterkabel an.

7. **REINIGUNG**
   Der Player sollte normalerweise mit einem weichen trockenen Tuch gereinigt werden. Bei hartnäckigen Verschmutzungen einen neutralen Reiniger 5-zu-6 mit Wasser verdünnen und damit ein trockenes Tuch befeuchten; sorgfältig auswringen. Den Schmutz abwischen und den Player anschließend mit einem trockenen Tuch nachwischen. Beachten Sie, dass Alkohol, Verdünner, Benzin oder Insektizide die Oberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie auch, Gummi- oder Kunststoffprodukte über einen längeren Zeitraum mit dem Player in Kontakt kommen zu lassen, da dies das Gehäuse beschädigen kann. Lesen Sie sich vor der Benutzung chemisch behandelter Tücher zunächst die Anleitung durch. Vor der Reinigung des Players immer den Netzstecker ziehen.

8. **TONABNEHMERLINSE DES LASERS NICHT BERÜHREN**
   Berühren Sie nicht die Tonabnehmerlinse des Lasers. Anderenfalls könnte das Gerät beschädigt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachmann durchführen.

9. **URHEBERRECHTE**
   Das unbefugte Vervielfältigen, Übertragen, öffentliche Darstellen oder Vermieten von Discs ist gesetzlich verboten.

10. **MODELLNUMMER**
    Die Modellnummer des Players befindet sich auf der Rückseite.

LIEFERUMFANG

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Click Lite Karton vollständig ist. Die Produkte können von den Darstellungen hier leicht abweichen.

Player (2x für Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (nur für Click Lite Duo)	**Netzteil** (2x für Click Lite Duo Deluxe)	**Fernbedienung**
Ohrhörer (2x für Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Kurzanleitung und Bedienungsanleitung**	**Kopfstützenhalterung** (2x für Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Tragetasche**
Kabel-Jo-Jo (für Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Fahrzeugadapterkabel** (nur für Uno-Version)	**AV-Kabel**	**Externer Akku (optional)**

Hinweis: Der externe Akku ist ein optionales Zubehörteil zur Nutzung im Zug, Flugzeug, Bus usw. Er nutzt die Click&Go Halterung und macht damit die Montage auf einer Halterung oder auf einem anderen Bildschirm unmöglich. Akkus erhalten Sie bei Ihrem NEXTBASE-Fachhändler, für längere Reisen können auch mehrere Akkus benutzt werden.

ABMESSUNGEN UND PARAMETER

Produktbezeichnung	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Spannungsversorgung	12 V / 1,5 A
Audioausgang	Line L/R
Videoausgang	CVBS
Abmessungen Player	(7”) 222 x 160 x 44 mm (9”) 268 x 183 x 44 mm
Abmessungen Monitor	(7”) 222 x 160 x 31 mm (9”) 268 x 183 x 30 mm
Gewicht Player	(7”) 728 g (9”) 920 g
Gewicht Monitor	(7”) 381 g (9”) 482 g
Batterie Fernbedienung	CR2025

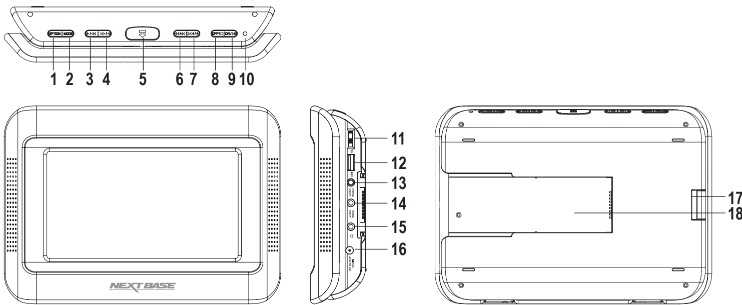
Hinweis: Schließen Sie das Gerät NICHT an 24 V DC an, das führt zu Schäden am Gerät.

ABSPIELBARE FORMATE

Das Gerät kann die gängigsten Video-/Audioformate abspielen:

- BILD: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

BEDIENELEMENTE PLAYER



1. **OPTION**
   Drücken, um das Menü OPTION für Systemeinstellungen aufzurufen.

2. **MODUS**
   Drücken, um das Menü MODE für Eingangssignaleinstellungen aufzurufen.
   Die Standardeinstellung ist DVD.

3. **← / ◀◀**
   Drücken, um vorzuspulen.
   Navigation links.

4. **▶▶ / →**
   Drücken, um zurückzuspulen.
   Navigation rechts.

5. **⏏**
   Taste drücken, um das Laufwerk zu öffnen.

6. **↑ / |◀◀**
   Drücken, um zum vorherigen Titel / Kapitel zu springen.
   Navigation aufwärts.

7. **▶▶| / ↓**
   Drücken, um zum nächsten Titel / Kapitel zu springen.
   Navigation abwärts.

8. **AUS / ■**
   Für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, um den Player auszuschalten.
   Taste drücken, um die Wiedergabe zu beenden.
   Taste drücken, um die aktuelle Anwendung zu verlassen.

9. **EIN / ▶II**
   Für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, um den Player einzuschalten.
   Taste drücken, um die Wiedergabe zu starten / zu unterbrechen.
   Taste drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.

10. **LED-Anzeige**
    Leuchtet grün, wenn der Player eingeschaltet ist.

11. **Lautstärkerädchen**
    Lautstärke erhöhen oder verringern.

12. **USB-Port**
    Schließen Sie hier einen USB-Stick an.
    Hinweis: Benutzen Sie KEINEN USB-Verteiler (Hub) und kein Verlängerungskabel und dergleichen. Schließen Sie keine anderen Geräte wie PC, Festplatte, Digitalkamera oder Spielkonsole an.

13. **Video-Eingang / Ausgang**
    Videokabel für Video-In / Out hier anschließen.

14. **Audio-Eingang / Ausgang**
    Audiokabel für Audio-In / Out hier anschließen.

15. **Ohrhörerbuchse**
    Schließen Sie hier Kopfhörer oder einen Verstärker an.

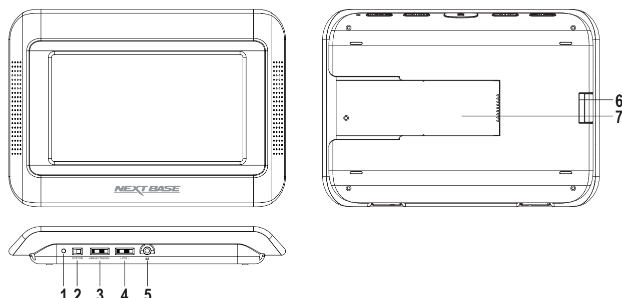
16. **Netzteileingang 12 V**
    Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzteil an.

17. **Verriegelung**
    Click&Go Kopfstützenhalterung verriegeln / entriegeln.

18. **Montageschlitz**
    Schließen Sie hier die rückseitige Erhöhung der Click&Go Kopfstützenhalterung an.

BEDIENELEMENTE MONITOR

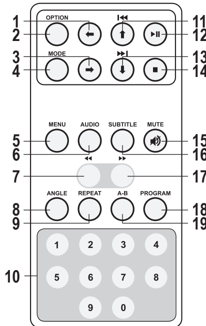
Nur für Click Lite Duo, um hier den gleichen Film wie auf dem DVD-Player zu sehen.

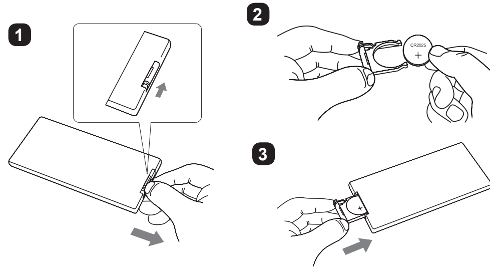


1. **LED-Anzeige**
   Leuchtet grün, wenn der Player eingeschaltet ist.
2. **EIN / AUS**
   Gerät ein- und ausschalten.
3. **Helligkeitsrädchen**
   Bildschirm heller oder dunkler einstellen.
4. **Lautstärkerädchen**
   Lautstärke erhöhen oder verringern.
5. **Ohrhörerbuchse**
   Schließen Sie hier Kopfhörer oder einen Verstärker an.
6. **Verriegelung**
   Click&Go Kopfstützenhalterung verriegeln / entriegeln.
7. **Montageschlitz**
   Schließen Sie hier die rückseitige Erhöhung der Click&Go Kopfstützenhalterung an.

Hinweis: Der Monitor funktioniert nicht, wenn er nicht über die Kopfstützenhalterung und das Kabel-Jo-Jo korrekt am Player angeschlossen ist.

TASTENBELEGUNG FERNBEDIENUNG





Batterie austauschen (CR2025)

1. **←**
Navigation links.

2. **OPTION**
Drücken, um das Menü OPTION für Systemeinstellungen aufzurufen.

3. **→**
Navigation rechts.

4. **MODUS**
Drücken, um das Menü MODE für Eingangssignaleinstellungen aufzurufen.

5. **MENÜ**
Taste drücken, um das DVD-Menü zu öffnen.

6. **AUDIO**
Taste drücken, um die Filmsprache zu wählen.

7. **◀◀**
Drücken, um vorzuspulen.

8. **BLICKWINKEL**
Taste drücken, um den Blickwinkel zu wählen.

9. **WIEDERHOLUNG**
Taste drücken, um den Wiederholungsmodus aufzurufen.

10. **ZIFFERNTASTEN 0-9**
Zur Direktwahl eines bestimmten Titels oder zur Programmierung der Reihenfolge drücken.

11. **↑ / I◀◀**
Drücken, um zum vorherigen Titel / Kapitel zu springen.
Navigation aufwärts.

12. **▶II**
Taste drücken, um die Wiedergabe zu starten / zu unterbrechen.
Taste drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.

13. **▶▶I / ↓**
Drücken, um zum nächsten Titel / Kapitel zu springen.
Navigation abwärts.

14. **■**
Taste drücken, um die Wiedergabe zu beenden.
Taste drücken, um die aktuelle Anwendung zu verlassen.

15. **STUMMSCHALTUNG**
Drücken, um den Ton stummzuschalten / die Stummschaltung aufzuheben

16. **UNTERTITEL**
Untertitel wählen.

17. **▶▶**
Drücken, um zurückzuspulen.

18. **PROGRAMM**
Taste drücken, um die Wiedergabereihenfolge für Titel zu programmieren.

19. **A-B**
Taste während der Wiedergabe drücken, um den Anfangs- und Endpunkt einer Wiederholungsschleife festzulegen und den Abschnitt wiederholt abzuspielen.

Hinweis: Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Schützen Sie die Fernbedienung vor harten Stößen. Beachten Sie, dass die Fernbedienung nicht funktioniert, wenn sich Hindernisse vor dem Empfangssensor befinden. Schützen Sie den Empfangssensor vor starkem Lichteinfall. Anderenfalls haben Sie Fehlfunktionen. Verwenden Sie die Fernbedienung nur innerhalb der vorgegebenen Reichweite.

Achtung: Bei falscher Behandlung der Batterie besteht Brandgefahr. Batterie nicht aufladen, auseinandernehmen oder auf über 100 °C erhitzen.

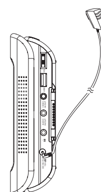
PLAYER EINSCHALTEN

- Netzanschluss

1. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an einer Steckdose an.
2. Verbinden Sie den DC-Ausgangsstecker des Netzteils mit der DC-Eingangsbuchse des Geräts.

- Fahrzeuganschluss

1. Setzen Sie den DVD-Player in die Kopfstützenhalterung ein und vergewissern Sie sich, dass die Spannungsversorgung über den Zigarettenanzünder erfolgt.

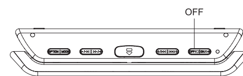


Bei Anschluss schaltet sich der DVD-Player automatisch ein.

Hinweis: Das mitgelieferte Netzteil ist für Netzspannungen von 100 V bis 240 V geeignet. Sie können das Netzteil weltweit verwenden, ggf. mit einem entsprechenden Adapterteil der jeweiligen Region, in der Sie reisen.

PLAYER AUSSCHALTEN

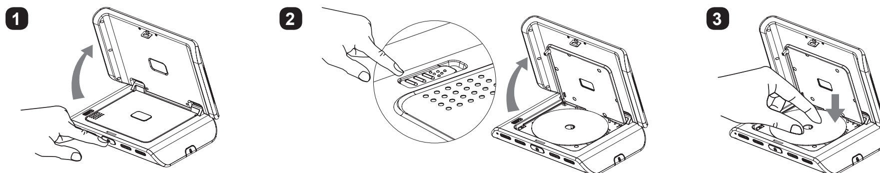
1. Halten Sie **OFF / ■** für ca. 2 Sekunden gedrückt.
2. Ziehen Sie die Spannungsversorgung ab.
3. Trennen Sie den DC-Ausgangsstecker von der DC-Eingangsbuchse.



Hinweis: Werden Player oder Monitor für 5 Minuten nicht benutzt, so schaltet sich der Player oder der Monitor automatisch aus.

DISC LADEN UND ABSPIELEN

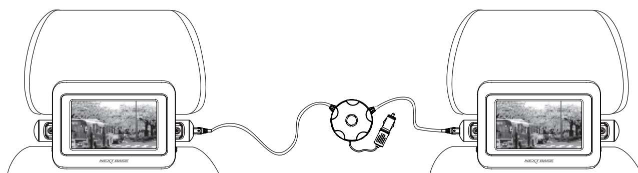
1. Drücken Sie **OPEN** ⏏ auf dem Player, um den Bildschirm hochzuklappen.
2. Öffnen Sie das Laufwerk.
3. Legen Sie eine Disc ein. Sie rastet ein und ist damit korrekt eingelegt.
4. Schließen Sie das Laufwerk. Die Wiedergabe startet automatisch.



ZWEI BILDSCHIRME BENUTZEN (nur Duo und Duo Deluxe)

Montieren Sie die 2 Bildschirme an den Kopfstützenhalterungen, damit werden Bild und Ton übertragen. Für das Modell Duo werden Bild und Ton vom Player automatisch auf den Monitor übertragen.

Für das Modell Duo Deluxe wählen Sie „MODE“ und „AV Click&Go INPUT“ auf dem zweiten Bildschirm, während der Film bereits auf dem Player läuft.



SYSTEMEINSTELLUNGEN

Bei Tastendruck auf OPTION auf dem Player oder auf der Fernbedienung wird eine Liste mit Einstelloptionen angezeigt. Mit ▶▶I / ↓ oder ↑ / I◀◀ navigieren Sie bzw. stellen Sie ein, dann drücken Sie **ON** / ▶II zur Bestätigung oder drücken Sie **OFF** / ■, um in das vorherige Menü zurückzukehren und die Funktion zu verlassen.

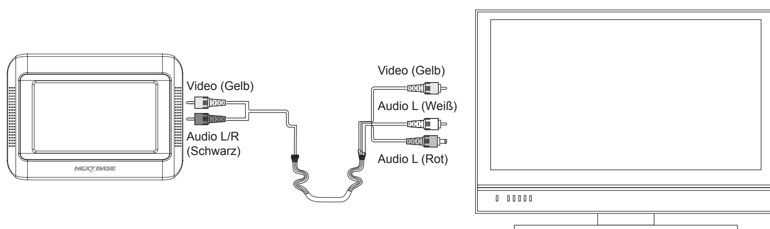
IR-Kopfhörer			Werden die optionalen IR-Kopfhörer benutzt, so wählen Sie den gleichen Kanal wie bei der Einstellung der IR-Kopfhörer. Die Standardeinstellung ist Aus.
Display			Einstellen von Helligkeit, Farbe und Bildformat.
Einstellungen			Ein Untermenü für System, Sprache und Digitaleinstellungen wird angezeigt.
	Systemeinstellungen	**TV-System**	TV-Modus wählen. Die Standardeinstellung ist Auto.
		Bildschirmschoner	Bildschirmschoner einstellen. Die Standardeinstellung ist Ein.
		TV-Typ	DVD-Bildformat einstellen.
		Passwort	Kindersicherung zu Einstellen des DVD-Zugangs. Verwenden Sie beim ersten Mal 0000 oder ein zugewiesenes Passwort, um die Kindersicherung zu entsperren. Navigieren Sie in das Bewertungsmenü und stellen Sie hier die Bewertungsstufe für ein Programm ein. Geben Sie ein 4-stelliges Passwort zum Sperren der Bewertungsstufe ein. Sollten Sie das Passwort einmal vergessen, so geben Sie 0000 zur Rückstellung ein.
		Bewertungsstufe	Diese Einstellung haben Sie für DVDs mit zugeordneter Bewertungsstufe. Hiermit erlauben Sie den Zugriff auf DVDs nur selektiv. **Hinweis:** Bei gesperrter Passwortfunktion ist die Bewertungsfunktion deaktiviert.
		Standard	Rückstellung aller Einstellungen zu den Werkseinstellungen.
	Sprachen	**Display**	Bildschirmsprache wählen. Die Standardeinstellung ist Englisch.
		Untertitel	Untertitelsprache wählen. Die Standardeinstellung ist Aus.
	Digitaleinstellung	**Klangeffekte**	Klangeffekt wählen.
		Dynamikbereich	Kompressionsverhältnis für unterschiedliche Effekte einstellen. Die Spitzenwerte des Audiosignals werden auf Minimum komprimiert, wenn Aus gewählt wird.
		DivX(R) VOD	Ein 8-stelliger VOD-Registriercode wird angezeigt und ermöglicht Miete und Kauf von Videos mit dem DivX VOD-Service. Für Einzelheiten besuchen Sie bitte www.divx.com/vod.
Discmenü			Anzeige des Discmenüs, falls verfügbar.
Informationen			Anzeige von Informationen zur Disc, falls verfügbar.
Stummschaltung			Ton stummschalten. Mit erneuter Auswahl Stummschaltung wieder aufheben.
Audio			Filmsprache einstellen, falls die Disc mehrsprachig ist.
Untertitel			Untertitel anzeigen.
Wiederholung			Wiederholung eines Titels oder der gesamten Disc. Mit mehrfachem Tastendruck auf **ON** / ▶II durchlaufen Sie die Modi.
Vergrößerung			Bild vergrößern. Mit mehrfachem Tastendruck auf **ON** / ▶II durchlaufen Sie die Vergrößerungen. **Hinweis:** Wählen Sie die Vergrößerung während der Wiedergabe, so wird der Film automatisch unterbrochen. Drücken Sie **ON** / ▶II, um in diesem Fall die Wiedergabe fortzusetzen.

EINGANGSSIGNALEINSTELLUNGEN

Mit MODE auf dem Player oder auf der Fernbedienung zeigen Sie eine Liste der Signalquellen an. Mit ▶▶| / ↓ oder ↑ / |◀◀ navigieren Sie, dann drücken Sie **ON** / ▶II zur Bestätigung. Die Standardeinstellung ist DVD.

DVD VIDEO	Zur Wiedergabe der im Player eingelegten Disc drücken Sie **ON** / ▶II.
USB	Zur Wiedergabe vom USB-Stick drücken Sie **ON** / ▶II, um die Inhalte zu laden. Ein Menü wie rechts abgebildet wird angezeigt. Einzelheiten zur Wiedergabe von Multimediadateien finden Sie auf der nächsten Seite. **Hinweis:** Der USB-Port dient nur der Wiedergabe von Mediendateien von einem USB-Stick, NICHT dem Anschluss von Festplatte, PC oder anderen externen Geräten. [BLUES] BLUES01.MP3 · 01.BLUES · 02.ROCK AND ROLL · 001.BLUES01 · 002.BLUES02 · 003.BLUES03 · 004.BLUES04 Benutzen Sie möglichst einen hochwertigen USB-Stick mit einer Speicherkapazität von bis zu 4 GB für schnellen Zugriff und verlässliche Videowiedergabe. Das Format muss FAT oder FAT32 sein. Formatieren Sie den USB-Stick vor dem Laden von Filmen, um Probleme mit beschädigten Dateien auszuschließen.
AV Click&Go INPUT (Nur Duo Deluxe)	Gleichen Film wie auf dem Player sehen. Schließen Sie zunächst das zweite Gerät an der Kopfstützenhalterung und mit dem mitgelieferten Kabel-Jo-Jo an. **Hinweis:** Für das Modell Duo gibt der Monitor automatisch den gleichen Film wie der Player wieder, wenn er eingeschaltet wird und an der Kopfstützenhalterung sowie mit dem mitgelieferten Kabel-Jo-Jo angeschlossen ist.
AV INPUT	Wiedergabe externer Geräte wie Spielkonsole, die über AV IN angeschlossen sein müssen.

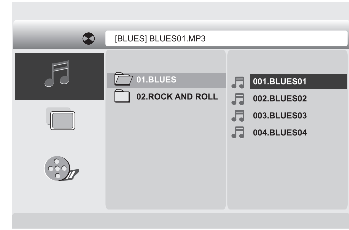
FERNSEHER / CAMCORDER ANSCHLIESSEN



Deutsch

MULTIMEDIADATEI WIEDERGEBEN

Eine Disc oder ein USB-Stick mit Multimediadateien wird automatisch wiedergegeben, wenn die Datei im Format MP3 ist. Drücken Sie **OFF** / ■, um die automatische Wiedergabe zu verlassen; eine Ordnerliste wie im Bild rechts wird angezeigt.



Die Dateien sind nach enthaltenen Medien in Musik, Bild, Film unterteilt.
Mit ▶▶| / ↓ oder ↑ / |◀◀ navigieren Sie, dann drücken Sie **ON** / ▶II zur Bestätigung und Wiedergabe oder drücken Sie **OFF** / ■, um die Wiedergabe zu beenden und zur Ordnerliste zurückzukehren.

SONDERFUNKTIONEN AUF DER FERNBEDIENUNG

ANGLE	Diese Taste hat nur eine Funktion, wenn eine Szene aus verschiedenen Blickwinkeln aufgezeichnet wurde. Drücken Sie die Taste, um die Blickwinkel zu durchlaufen.	ANGLE / A-B
A-B	Wiederholung eines Filmabschnitts zwischen zwei Punkten A und B. Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste, um den Startpunkt A festzulegen, dann drücken Sie die Taste erneut, um den Endpunkt B festzulegen; dieser Abschnitt wird nun wiederholt. Drücken Sie die Taste erneut, um zur Normalwiedergabe zurückzukehren.	
PROGRAM	Speicherung von Titeln in beliebiger Reihenfolge. Drücken Sie die Taste, um das entsprechende Menü anzuzeigen. Mit ↑, ↓, ←, → und den Zifferntasten geben Sie die Kapitel- und Titelnummern in der gewünschten Reihenfolge ein, mit ↑, ↓, ←, → navigieren Sie auf **Play**, dann drücken Sie **ON** / ▶II, um die Programmwiedergabe zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um Ihr Programm zu verwerfen. **Hinweis:** Diese Funktion ist möglicherweise nicht für alle Discs verfügbar.	PROGRAM: C N / 1 -- : -- 5 -- : -- 9 -- : -- 13 -- : -- / 2 -- : -- 6 -- : -- 10 -- : -- 14 -- : -- / 3 -- : -- 7 -- : -- 11 -- : -- 14 -- : -- / 4 -- : -- 8 -- : -- 12 -- : -- 16 -- : -- / Play Clear / PROGRAM

Deutsch

STÖRUNGSERKENNUNG

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Spannungsversorgung	Vergewissern Sie sich, dass die rote LED auf dem Stecker im Zigarettenanzünder leuchtet.	Leuchtet die LED nicht, so überprüfen Sie die Sicherung im Stecker, indem Sie das vordere Teil abnehmen. Die Sicherung befindet sich im Stecker. Tauschen Sie eine durchgebrannte Sicherung mit einer Sicherung mit gleichen Spezifikationen aus.
	Vergewissern Sie sich, dass die Kopfstützenhalterung korrekt angeschlossen ist, der Player hat keinen internen Akku.	Reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite des Bildschirms und der Halterung. Benutzen Sie ein Wattestäbchen und Reinigungsalkohol, um die Kontakte zu reinigen.
Kein Bild auf dem zweiten Bildschirm	Vergewissern Sie sich, dass die Kopfstützenhalterung und das Kabel-Jo-Jo korrekt angeschlossen sind. Das Kabel benötigen Sie zur Bild- und Tonwiedergabe auf dem zweiten Bildschirm.	Reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite des Bildschirms und der Halterung. Benutzen Sie ein Wattestäbchen und Reinigungsalkohol, um die Kontakte zu reinigen.
Disc kann nicht abgespielt werden	Disc wurde nicht richtig geladen.	Laden Sie die Disc mit dem Aufdruck nach oben und drücken Sie sie auf der Spindel an.
	Disc ist zerkratzt oder schmutzig.	Stellen Sie sicher, dass sich auf der Disc keine Kratzer oder Fingerabdrücke befinden.
	Falscher Regionalcode.	Verwenden Sie eine Disc mit dem richtigen Regionalcode.
USB-Dateien können nicht abgespielt werden	Nicht kompatibles Dateiformat oder USB-Stick hat Fehlfunktion.	Formatieren Sie den USB-Stick in FAT32 und vergewissern Sie sich, dass die Mediendateien der korrekte Dateityp gemäß Ihrer Bedienungsanleitung sind.
Kein Bild	AV-Kabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel fest an.
	Player falsch eingestellt oder angeschlossen.	Überprüfen Sie die Einstellungen und Anschlüsse des Players.
	Der Eingangssignalmodus ist falsch eingestellt.	Stellen Sie den Eingangssignalmodus korrekt ein.
Kein Ton	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Regeln Sie die Lautstärke auf dem DVD-Player und / oder Monitor hoch.
	Player falsch eingestellt oder angeschlossen.	Überprüfen Sie die Einstellungen und Anschlüsse des Players.
Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterie erschöpft.	Tauschen Sie die Batterie aus.
Bild zeigt Streifen	Diagonale Streifen deuten darauf hin, dass der Bildschirm beschädigt ist.	Wenden Sie sich für Einzelheiten zu den Reparaturkosten für den LCD-Bildschirm an Ihren NEXTBASE-Kundendienst.
Player kann nicht geladen werden	Das ist völlig normal, da der Click Lite DVD-Player und der Monitor keinen Akku haben.	Schließen Sie die Fahrzeugspannung, Netzspannung oder einen externen Akku (optional) zum Betrieb des Players an.

Hinweis: Reinigen und behandeln Sie das Produkt nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS 26
PRECAUTIONS A L'UTILISATION DE CE LECTEUR 27
CONTENU DE LA BOÎTE 28
DIMENSION ET PARAMÈTRES 28
FORMATS SUPPORTES 28
FONCTIONS LECTEUR 29
FONCTIONS MONITEUR 30
FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE 31
MISE SOUS TENSION DU LECTEUR 32
MISE HORS TENSION DU LECTEUR 32
CHARGER ET LIRE UN DISQUE 32
ÉCRANS DE PARTAGE (Duo et Duo Deluxe uniquement) 32
PARAMÉTRAGE DU SYSTEME 33
PARAMÈTRES D'ENTRÉE 34
RACCORDEMENT DE L'ÉCRAN TV / CAMÉSCOPE 34
LECTURE DES FICHIERS MULTIMÉDIAS 35
FONCTIONS SPÉCIALES SUR LA TÉLÉCOMMANDE 35
DÉPANNAGE 36

PRÉCAUTIONS

Merci pour votre achat du produit NEXTBASE. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour vos références futures. Il vous sera utile si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement.

ATTENTION : Ces instructions de service s'adressent uniquement à du personnel de service qualifié. Pour réduire le risque d'électrochoc, n'effectuer aucune réparation autre que celle contenu dans le manuel d'utilisation à moins d'être qualifié pour le faire.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'électrochoc, ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, aux égouttements ou aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide (comme un vase) ne doit être posé sur l'appareil. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil. En aucune circonstance, vous ne devez réparer l'appareil vous-même. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié.

LASER : Cet appareil utilise un laser. En raison des dangers occulaires, seul du personnel de service qualifié peut retirer le capot ou essayer de réparer cet appareil.

L'utilisation des commandes ou des réglages ou des procédures autres que ceux spécifiés dans le présent manuel peut donner lieu à une exposition dangereuse aux rayons.

Des rayons laser visibles et invisibles sont présents si vous ouvrez le couvercle ou si vous désécurisez les verrous.

NE PAS FIXER LE RAYON !

LASER	
Type	Laser semiconducteur GaAIAs
Longueur d'onde	650 nm / 780 nm
Puissance de sortie	5 mW
Divergence de rayon	60 degrés

RAYONNEMENT LASER
NE REGARDEZ PAS
DIRECTEMENT LE RAYON D'UN
PRODUIT LASER DE CLASSE 1M
AVEC UN INSTRUMENT OPTIQUE

LCD : Un écran d'affichage à cristaux liquides (LCD) est un composant multi-couches complexe.

Faites réparer l'appareil par un technicien de service qualifié si :

L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.

L'appareil ne semble pas fonctionner normalement.

L'appareil montre un change significatif de la performance.

ROVI : Cet appareil intègre une technologie de protection du droit d'auteur protégée par des brevets U.S. et d'autres droits de la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection du droit d'auteur doit être autorisée par Rovi. Si ce n'est pas le cas, l'utilisation de cette technologie est permise uniquement dans le cadre d'un usage domestique et d'autres utilisations de lecture limitées. L'ingénierie inversée ou le démontage est interdit.

DOLBY : Dolby et le symbole double D sont des marques commerciales enregistrées de Dolby Laboratories.

DivX : DivX et les logos DivX associés sont des marques commerciales de DivX, LLC, une filiale de Rovi Corporation.

WEEE : Ne pas jeter les appareils électroniques avec les déchets domestiques. Les séparer correctement à des fins de recyclage.

NE PAS ESSAYER DE REPARER L'APPAREIL VOUS-MEME !

PRECAUTIONS A L'UTILISATION DE CE LECTEUR

1. **NE PAS DEPLACER LE LECTEUR PENDANT LA LECTURE**
   Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. Eviter de soulever ou de déplacer le lecteur. Cela peut endommager le disque.

2. **TRANSPORT DU LECTEUR**
   Avant de transporter le lecteur, enlevez le disque, éteignez l'appareil et débranchez le cordon.

3. **EMPLACEMENT POUR L'INSTALLATION**
   Choisissez un endroit stable près de la TV ou d'un système stéréo sur lequel vous allez connecter le lecteur.
   Ne placez pas le lecteur sur le dessus d'une TV ou d'un moniteur couleur.
   Installez le lecteur éloigné des lecteurs de cassettes ou autres équipements qui sont facilement affectés par des forces magnétiques.

4. **MISE HORS TENSION EN CAS D'INUTILISATION DU LECTEUR**
   Si le lecteur est connecté à votre TV mais n'est pas utilisé, éteignez-le. Cela peut éviter les interférences avec votre image TV normale.
   Des bruits seront également audibles si le lecteur se trouve près d'une radio.

5. **TEMPERATURE DE STOCKAGE DU LECTEUR**
   Ne laissez pas le lecteur sous des températures extrêmement basses (environ -10°C ou moins) ou extrêmement hautes (environ 60°C ou plus), comme l'intérieur d'un véhicule ou d'un camion pendant l'été. Ces températures peuvent déformer l'extérieur du lecteur ou réduire la performance ou la qualité du pack de piles.

6. **UTILISATION DU CABLE DE VOITURE (EN OPTION)**
   Allumez le moteur et connectez le câble de voiture.

7. **NETTOYAGE DU LECTEUR**
   Nettoyez normalement le lecteur avec un chiffon doux et humide. Pour une saleté plus incrustée, appliquez du détergent neutre dilué dans 5 à 6 parts d'eau sur un tissu doux, et essorez. Essuyez la poussière puis nettoyez le lecteur avec un chiffon sec. Notez que l'alcool, le diluant, le benzène, les insecticides, etc. peuvent décoller la peinture ou le revêtement. Evitez également le contact du caoutchouc ou du plastique avec le lecteur pendant de longues périodes car cela peut endommager l'extérieur de l'appareil. Si vous utilisez des tissus traités chimiquement, lisez attentivement les instructions concernant le chiffon. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer le lecteur.

8. **NE JAMAIS TOUCHER LA LENTILLE DU LASER**
   Ne touchez pas la lentille du laser. Cela peut endommager le lecteur. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié.

9. **DROITS D'AUTEUR**
   La duplication non autorisée, la diffusion, la performance publique ou la location des disques est interdite par la loi.

10. **NUMERO DU MODELE**
    Pour voir le n° du modèle du lecteur, vous pouvez le retourner pour le voir imprimé sur la plaque.

CONTENU DE LA BOÎTE

Veuillez vérifier le contenu de la boîte du produit Click Lite. Les produits réels peuvent apparaître légèrement différents des images ci-dessus.

Lecteur (x2 pour Click Lite Duo Deluxe)	**Écran supplémentaire** (pour Click Lite Duo uniquement)	**Adaptateur AC / DC** (x2 pour Click Lite Duo Deluxe)	**Télécommande**
Ecouteurs (x2 pour Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Manuel d'utilisation et de démarrage rapide**	**Fixation Réglable** (x2 pour Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Sac de transport**
Câble Yo Yo (pour Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Câble de branchement sur l'alimentation électrique de la voiture** (pour version Uno uniquement)	**Câble AV**	**Batterie externe (en option)**

Remarque : La batterie externe est un accessoire facultatif pour une utilisation en train, en avion, en bus, etc. Elle comprend la fonction Click&Go ce qui évite tout raccordement à un autre montage ou écran. Les batteries sont disponibles auprès de votre vendeur NEXTBASE et plusieurs batteries peuvent être utilisées pour des voyages plus longs.

DIMENSION ET PARAMÈTRES

Nom du produit	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Alimentation	12 V / 1,5 A
Audio out	Line L/R
Sortie vidéo	CVBS
Dimensions Lecteur	(7”) 222 x 160 x 44mm (9”) 268 x 183 x 44mm
Dimensions Moniteur	(7”) 222 x 160 x 31mm (9”) 268 x 183 x 30mm
Poids Lecteur	(7”) 728g (9”) 920g
Poids Moniteur	(7”) 381g (9”) 482g
Type de batterie de la télécommande	CR2025

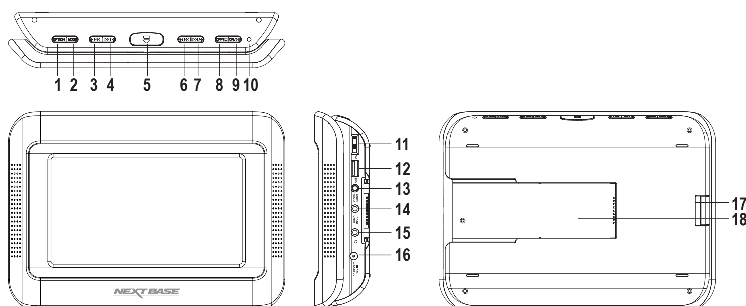
Remarque : Ne PAS brancher sur une alimentation en courant direct 24V pour éviter tout dommage.

FORMATS SUPPORTES

L'appareil est capable de lire la plupart des fichiers audio / vidéo tels que :

- IMAGE : JPEG
- AUDIO : MP3, WMA
- VIDEO : DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

FONCTIONS LECTEUR



1. **OPTION**
   Appuyez pour faire apparaître le menu OPTION pour les paramètres du système.

2. **MODE**
   Appuyez pour faire apparaître le menu MODE pour les paramètres d'entrée.
   Le mode par défaut est DVD.

3. **← / ◀◀**
   Appuyez pour revenir rapidement en arrière.
   Appuyez pour déplacer vers la gauche.

4. **▶▶ / →**
   Appuyez pour avancer rapidement.
   Appuyez pour déplacer vers la droite.

5. **⏏**
   Appuyez pour ouvrir le capot.

6. **↑ / I◀◀**
   Appuyez pour passer à la piste / au chapitre précédent.
   Appuyez pour déplacer vers le haut.

7. **▶▶I / ↓**
   Appuyez pour passer à la piste / au chapitre suivant.
   Appuyez pour déplacer vers le bas.

8. **DÉSACTIVER / ■**
   Appuyez pendant environ 2 secondes pour éteindre le lecteur.
   Appuyez pour arrêter le lecteur.
   Appuyez pour quitter l'opération en cours.

9. **ACTIVER / ▶II**
   Appuyez pendant environ 2 secondes pour allumer le lecteur.
   Appuyez pour démarrer / mettre le lecteur sur pause.
   Appuyez pour confirmer la sélection.

10. **Voyant LED**
    Voyant vert lorsque le lecteur est allumé.

11. **Molette Volume**
    Montez ou baissez le volume.

12. **Port USB**
    Insérez une clé mémoire USB ici.
    Remarque : Ne PAS utiliser un hub USB, une rallonge etc. Ne brancher aucun autre appareil tel qu'un PC, un disque haute définition, un appareil photo numérique ou une PSP etc.

13. **Vidéo in / out**
    Connectez un câble vidéo pour la vidéo in / out ici.

14. **Audio in / out**
    Connectez un câble audio pour l'audio in / out ici.

15. **Fiche Ecouteurs**
    Branchez le casque ou le câble de liaison à un amplificateur sur ce connecteur.

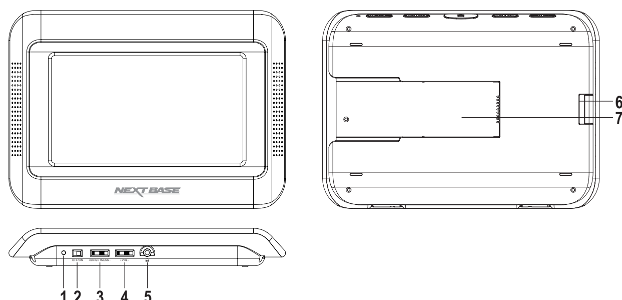
16. **DC IN 12V**
    Connectez l'adaptateur AC / DC inclus ici.

17. **Verrou**
    Verrouiller / déverrouiller le système de glissière Click&Go.

18. **Logement**
    Connectez à la plaque arrière du système de glissière Click&Go.

FONCTIONS MONITEUR

Fourni uniquement avec le Click Lite Duo pour afficher le même film que sur le lecteur DVD.



1. **Voyant LED**
   Voyant vert lorsque le lecteur est allumé.

2. **Interrupteur ON / OFF**
   Sous tension / hors tension.

3. **Molette Luminosité**
   Réglez l'intensité de l'écran.

4. **Molette Volume**
   Montez ou baissez le volume.

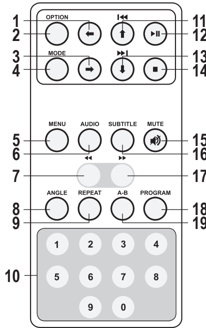
5. **Fiche Ecouteurs**
   Branchez le casque ou le câble de liaison à un amplificateur sur ce connecteur.

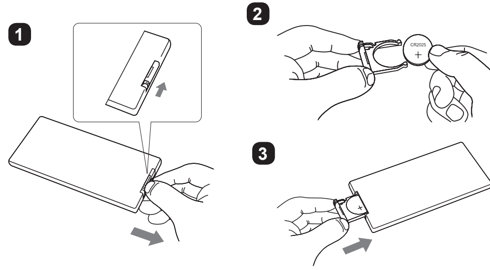
6. **Verrou**
   Verrouiller / déverrouiller le système de glissière Click&Go.

7. **Logement**
   Connectez à la plaque arrière du système de glissière Click&Go.

Remarque : Le Moniteur ne fonctionne pas tant qu'il n'est pas connecté au Lecteur par le système de glissière et le câble Yo Yo correctement.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE





Remplacer la batterie (CR2025)

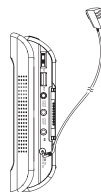
1. ←
   Appuyez pour déplacer vers la gauche.
2. **OPTION**
   Appuyez pour faire apparaître le menu OPTION pour les paramètres du système.
3. →
   Appuyez pour déplacer vers la droite.
4. **MODE**
   Appuyez pour faire apparaître le menu MODE pour les paramètres d'entrée.
5. **MENU**
   Appuyez pour affiche le menu DVD.
6. **AUDIO**
   Appuyez pour changer la langue audio.
7. ◀◀
   Appuyez pour revenir rapidement en arrière.
8. **ANGLE**
   Appuyez pour changer d'angle.
9. **RÉPÉTER**
   Appuyez pour répéter la lecture.
10. **PAVÉ NUMÉRIQUE 0-9**
    Appuyez pour lire une piste spécifique ou pour paramétrer un programme.
11. **↑ / I◀◀**
    Appuyez pour passer à la piste / au chapitre précédent.
    Appuyez pour déplacer vers le haut.
12. **▶II**
    Appuyez pour démarrer / mettre le lecteur sur pause.
    Appuyez pour confirmer la sélection.
13. **▶▶I / ↓**
    Appuyez pour passer à la piste / au chapitre suivant.
    Appuyez pour déplacer vers le bas.
14. ■
    Appuyez pour arrêter le lecteur.
    Appuyez pour quitter l'opération en cours.
15. **MUET**
    Appuyez pour activer / désactiver le volume.
16. **SOUS-TITRES**
    Appuyez pour changer le sous-titre.
17. ▶▶
    Appuyez pour avancer rapidement.
18. **PROGRAMME**
    Appuyez pour organiser l'ordre de lecture des pistes.
19. **A-B**
    Pendant la lecture, appuyez pour fixer deux points et lire la section entre eux plusieurs fois.

Remarque : Ne pas faire tomber ou marcher sur la télécommande ou ne pas soumettre aux chocs. Notez que la télécommande peut ne pas fonctionner s'il y a un obstacle entre le capteur de la télécommande et la télécommande même. Ne pas exposer le capteur de la télécommande à une forte lumière. Faire cela peut rendre l'opération impossible. Utiliser la télécommande dans la distance de fonctionnement spécifiée.

Attention : La batterie peut représenter un risque d'incendie si elle n'est pas manipulée correctement. Ne pas charger, démonter ou chauffer au-dessus de 100°C.

Français

MISE SOUS TENSION DU LECTEUR



- Usage domestique

1. Branchez l'adaptateur AC / DC inclus sur la prise électrique principale.
2. Raccordez la fiche de sortie DC de l'adaptateur sur une fiche d'entrée DC de l'appareil.

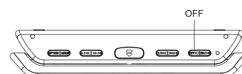
- Usage en voiture

1. Faites glisser le lecteur DVD sur le système de glissière, assurez-vous que l'alimentation est fournie depuis la prise de l'allume-cigare.

Une fois le lecteur DVD branché sur l'alimentation, il s'allume automatiquement.

Remarque : L'adaptateur AC / DC inclus est compatible avec une tension de 100V à 240V. Vous pouvez l'utiliser à l'étranger et une fiche de conversion peut être utilisée pour se brancher dans la région où vous voyagez.

MISE HORS TENSION DU LECTEUR



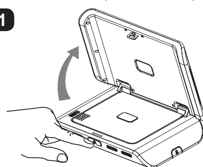
1. Appuyez sur **OFF / ■** sur l'appareil pendant environ 2 secondes.
2. Débranchez l'adaptateur de la prise.
3. Débranchez la fiche de sortie DC de la prise d'entrée DC.

Remarque : Si le lecteur ou le moniteur n'est pas utilisé pendant environ 5 minutes, il s'éteint automatiquement.

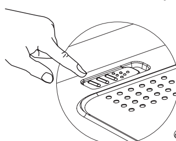
CHARGER ET LIRE UN DISQUE

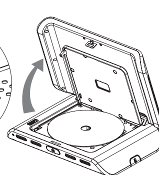
1. Appuyez sur la touche **OPEN ▼** sur le lecteur pour ouvrir le volet de l'écran.
2. Ouvrez le capot du disque.
3. Insérez un disque. Vous entendrez un clic distinct lorsque le disque se met en place.
4. Fermez le capot du disque. La lecture démarre automatiquement.

1

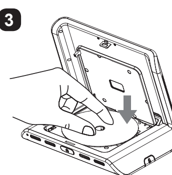


2





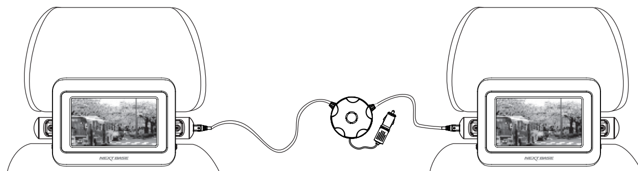
3



ÉCRANS DE PARTAGE (Duo et Duo Deluxe uniquement)

Installez les 2 écrans sur les montages sur cross car ils transfèrent également l'image et le son. Pour le modèle Duo, l'image et le son du lecteur sont transférés vers le moniteur automatiquement.

Pour le modèle Duo Deluxe, sélectionnez « MODE » et « AV Click&Go INPUT » sur l'écran esclave désigné pendant que le film passe déjà sur l'appareil principal.



Français

PARAMÉTRAGE DU SYSTEME

Lorsque vous appuyez sur la touche OPTION du lecteur ou de la télécommande, une liste d'options apparaît. Utilisez ▶▶| / ↓ ou ↑ / |◀◀ pour naviguer ou ajuster les paramètres et appuyez sur **ON** / ▶II pour confirmer ou sur **OFF** / ■ pour revenir au menu précédent ou sortir.

Casque IR	Si le casque IR optionnel est utilisé, sélectionnez le même canal que le parametre du casque IR. Défaut est Désactivé.		
Affichage	Pour régler la Luminosité, la Couleur et le Ratio d'écran.		
Configuration	Une fenêtre du sous-menu apparaît pour le Système, la Langue et la Configuration numérique.		
	Configuration du système	**Système TV**	Sélectionner le mode TV. Défaut est Auto.
		Economiseur d'écran	Paramétrer l'économiseur d'écran. Défaut est Activé.
		Type de TV	Ajuster le ratio d'aspect du DVD.
		Mot de passe	Permet aux parents de donner accès au lecteur DVD à leurs enfants de manière sélective. Lors de la première utilisation, tapez 0000 ou le mot de passe alors en vigueur pour déverrouiller la fonction de contrôle parental. Allez au menu Classification et réglez le contrôle parental d'un programme. Attribuez un nouveau mot de passe à 4 chiffres pour verrouiller la fonction de contrôle parental. Si vous oubliez le mot de passe, saisissez 0000 pour déverrouiller la classification.
		Contrôle parental	Ce paramètre fonctionne avec les lecteurs DVD qui ont reçu une classification. Il vous permet de donner accès au lecteur DVD aux autres de manière sélective. **Remarque :** Lorsque la fonction Password est bloquée, vous ne pouvez pas modifier la classification.
		Défaut	Restaurer tous les paramètres à la valeur par défaut.
	Configuration de la langue	**Affichage**	Sélectionner la langue d'affichage. Défaut est l'anglais.
		Sous-titres	Régler les sous-titres. Défaut est Désactivé.
	Configuration numérique	**Effet sonore**	Sélectionner un effet sonore.
		Gamme d'amplification	Ajuster le ratio de compression de la sortie de ligne et d'obtenir différents effets. Lorsque Off est sélectionné, la valeur max. du signal audio sera compressée à son minimum.
		DivX(R) VOD	Le code d'enregistrement VOD à 8 chiffres apparaît et vous permet de louer et d'acheter des vidéos à l'aide du service DivX VOD. Pour les détails, visitez www.divx.com/vod.
Menu du disque	Afficher le menu du disque si applicable.		
Informations	Afficher les informations du disque si applicable.		
Muet	Mettre le son en sourdine. Re-sélectionner pour remettre le son.		
Audio	Paramétrer la langue audio si plusieurs langues sont disponibles.		
Sous-titres	Afficher les sous-titres.		
Répéter	Répéter une piste ou le disque entier. Le mode change chaque fois que vous appuyez sur **ON** / ▶II.		
Zoom	Zoomer sur une image. Le niveau du zoom change chaque fois que vous appuyez sur **ON** / ▶II. **Remarque :** Si l'option Zoom est sélectionnée pendant la lecture, le film se mettra automatiquement sur pause. Appuyez sur **ON** / ▶II pour reprendre la lecture dans ce cas.		

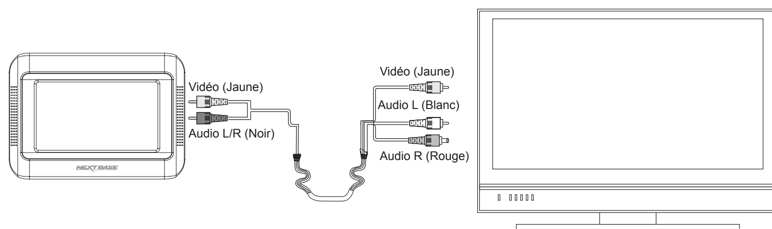
Français

PARAMÈTRES D'ENTRÉE

Lorsque vous appuyez sur la touche MODE du lecteur ou de la télécommande, une liste de modes apparaît. Utilisez ▶▶I / ↓ ou ↑ / I◀◀ pour naviguer et appuyez sur **ON** / ▶II pour confirmer. Défaut est DVD.

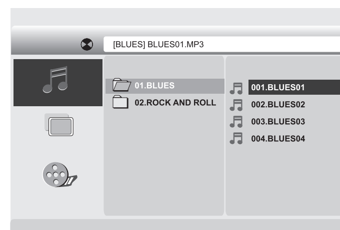
DVD VIDEO	Pour lire le disque dans le lecteur et appuyez sur **ON** / ▶II pour démarrer la lecture.
USB	Pour regarder ou écouter le contenu de la clé USB et appuyez sur **ON** / ▶II pour charger le contenu. Une fenêtre menu à droite de l'image apparaît. Voir la page suivante pour lire un fichier multimédia. **Remarque :** La prise USB sert à lire les fichiers média d'une clé USB mais PAS à la connexion d'un disque dur, d'un PC ou d'un autre périphérique externe. [BLUES] BLUES01.MP3 / 01.BLUES / 02.ROCK AND ROLL / 001.BLUES01 / 002.BLUES02 / 003.BLUES03 / 004.BLUES04 Les clés USB jusqu'à 4Go de bonne qualité sont conseillées pour un accès à haute vitesse et une lecture vidéo fiable. Format FAT ou FAT32. Reformatez la clé USB avant de charger les films afin de réduire les erreurs et les fichiers interrompus.
AV Click&Go INPUT (Pour Duo Deluxe uniquement)	Pour voir le même film sur le lecteur suivant. Avant cela, branchez deux lecteurs avec le système de glissière et le câble YoYo fournis dans la boîte. **Remarque :** Pour le modèle Duo, le moniteur lit automatiquement le même film sur le lecteur lorsqu'il est allumé avec le système de glissière et le câble YoYo fournis dans la boîte.
AV INPUT	Pour voir la sortie à partir d'un périphérique externe comme une console de jeux qui est déjà connectée à la prise d'entrée péritelle.

RACCORDEMENT DE L'ÉCRAN TV / CAMÉSCOPE



LECTURE DES FICHIERS MULTIMÉDIAS

Lorsqu'un disque ou une clé USB contenant un fichier multimédias, comme un fichier MP3, le lecteur le lit automatiquement. Appuyez sur **OFF** / ■ pour quitter la lecture auto et une fenêtre du dossier apparaît.



Le contenu est classé en trois catégories de média, Musique, Image, Film.
Utilisez ▶▶I / ↓ ou ↑ / I◀◀ pour naviguer et appuyez sur **ON** / ▶II pour confirmer et lire, ou appuyez sur **OFF** / ■ pour arrêter et revenir à la liste des dossiers.

FONCTIONS SPÉCIALES SUR LA TÉLÉCOMMANDE

ANGLE	Cette touche est disponible uniquement si une scène est enregistrée sous des angles différents. Appuyez sur cette touche pour changer d'angle.	ANGLE
A-B	Pour répéter une section de la vidéo entre ces deux points A et B. Pendant la lecture, appuyez sur la touche pour fixer le point de début A, réappuyez pour fixer le point de fin B, la section est prédéfinie et se répète. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre une lecture normale.	A-B
PROGRAM	Organiser les chapitres ou les pistes dans votre ordre favori. Appuyez sur la touche pour faire apparaître un menu. Utilisez ↑, ↓, ←, → et le pavé numérique pour saisir le numéro du chapitre ou de la piste dans le champ de l'ordre, puis utilisez ↑, ↓, ←, → pour déplacer le curseur vers **Play** et appuyez sur **ON** / ▶II pour lancer la lecture programmée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler le programme. **Remarque :** Cette fonction peut ne pas fonctionner avec certains disques.	PROGRAM

DÉPANNAGE

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Pas d'alimentation électrique	Vérifiez que le voyant LED rouge apparaît sur l'allume-cigare.	S'il n'y a aucun voyant LED, vérifiez les fusibles dans le corps de l'allume-cigare en retirant l'embout. Le fusible se trouve à l'intérieur. Remplacez le fusible par un autre fusible de la même catégorie.
	Vérifiez que le support de système de glissière le repose-tête est correctement branché sur l'alimentation du véhicule, car le lecteur n'intègre aucune batterie.	Nettoyez les points de contact à l'arrière du ou des écrans et du montage. Utilisez un coton-tige et de l'alcool pour nettoyer les points de contact.
Pas d'image sur le second écran	Vérifiez que le système de glissière est correctement branché avec le câble YoYo en place. Ce câble est requis pour afficher l'image et émettre le son sur le deuxième écran.	Nettoyez les points de contact à l'arrière du ou des écrans et du montage. Utilisez un coton-tige et de l'alcool pour nettoyer les points de contact.
Lecture du disque impossible	Le disque n'est pas chargé correctement.	Chargez le disque avec l'étiquette vers le haut te appuyer fermement sur l'axe de rotation.
	Le disque est rayé ou pas propre.	Vérifiez qu'il n'y a pas de rayure ou d'empreinte de doigt.
	Disque régional incorrect.	Utiliser le bon disque régional.
Lecture des fichiers USB impossible	Format de fichier incompatible ou la clé USB comprend des erreurs.	Reformatez la clé USB avec FAT32 et vérifiez que les fichiers médias sont de type correct comme décrit dans ce manuel.
Pas d'affichage	Le câble AV est déconnecté.	Brancher le câble fermement.
	Un réglage est incorrect ou une connexion avec le lecteur est déficiente.	Vérifiez la configuration du lecteur et l'état de toutes les connexions.
	Paramètre du mode d'entrée incorrect.	Réglez le mode d'entrée correctement.
Aucun son	Le réglage du volume est trop faible.	Tournez la molette du volume sur le lecteur DVD et / ou du moniteur.
	Un réglage est incorrect ou une connexion avec le lecteur est déficiente.	Vérifiez la configuration du lecteur et l'état de toutes les connexions.
La télécommande ne fonctionne pas	La pile est déchargée.	Remplacer la pile.
Des lignes apparaissent sur l'écran	L'apparition de lignes diagonales sur l'écran est caractéristique d'un écran qui est cassé.	Contactez votre agent de réparation NEXTBASE pour obtenir des détails sur le coût de remplacement du moniteur LCD.
Chargement LCD du lecteur impossible	Ceci est normal car il n'y a pas de batterie interne dans le lecteur DVD ou le moniteur Click Lite.	Branchez sur l'allume-cigare, une alimentation électrique générale ou une batterie externe (option) pour utiliser le lecteur.

Remarque : Nettoyez et entretenez l'appareil uniquement selon les recommandations fournies dans ce manuel.

INDICE

PRECAUZIONI 38
PRECAUZIONI DURANTE L'USO DEL PRESENTE LETTORE 39
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 40
DIMENSIONI E PARAMETRI 40
FORMATI RIPRODUCIBILI 40
FUNZIONI DEL LETTORE 41
FUNZIONI DEL MONITOR 42
FUNZIONI DEL TELECOMANDO 43
ACCENSIONE DEL LETTORE 44
SPEGNIMENTO DEL LETTORE 44
CARICAMENTO E RIPRODUZIONE DEL DISCO 44
SCHERMI IN CONDIVISIONE (solo Duo e Duo Deluxe) 44
IMPOSTAZIONI DI SISTEMA 45
IMPOSTAZIONI DI SORGENTE SEGNALE 46
CONNESSIONE CON SCHERMO TV/CAMCORDER 46
RIPRODUZIONE DI FILE MULTIMEDIALI 47
FUNZIONI SPECIALI SUL TELECOMANDO 47
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 48

PRECAUZIONI

Grazie per aver acquistato questo prodotto NEXTBASE. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il presente dispositivo e conservarlo per riferimenti futuri. Potrà rivelarsi utile in caso di problemi di utilizzo.

ATTENZIONE: Le istruzioni di manutenzione sono solo per personale di assistenza qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire alcuna operazione di manutenzione oltre a quelle contenute nel manuale di istruzioni a meno che non si sia qualificati per farlo.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre il presente dispositivo a pioggia, umidità, sgocciolamento o spruzzi. Non collocare alcun oggetto contenente liquidi (ad es., un vaso) sul dispositivo. All'interno del dispositivo passa corrente ad alta tensione. Non provare in nessun caso a riparare il dispositivo. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

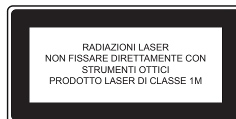
LASER: Quest'unità utilizza un laser. A causa di possibili lesioni agli occhi, solo personale per l'assistenza qualificato può rimuovere il coperchio o cercare di riparare questo apparecchio.

L'uso di controlli, regolazioni o procedure non elencate in questo manuale può avere come conseguenza l'esposizione a radiazioni pericolose.

Presenza di radiazioni laser visibili e invisibili quando l'apparecchio è aperto e il dispositivo di blocco è stato disattivato.

NON FISSARE IL RAGGIO!

LASER	
Tipo	Laser semiconduttore GaAIAs
Lunghezza d'onda	650 nm/780 nm
Potenza in uscita	5 mW
Divergenza raggio	60 gradi



Display LCD: Uno schermo a cristalli liquidi (LCD) è un componente multistrato complesso.

Per la manutenzione della presente unità contattare personale per l'assistenza qualificato se:

L'unità è stata esposta all'acqua o alla pioggia.
L'unità non sembra funzionare in modo regolare.
Le prestazioni dell'unità cambiano in modo significativo.

ROVI: Questo prodotto contiene tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti statunitensi e altri diritti sulle proprietà intellettuali. L'uso di suddetta tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Rovi. Senza tale autorizzazione, l'uso di questa tecnologia è consentito solo per scopi privati e per altri impieghi di riproduzione limitati. La decompilazione e il disassemblaggio sono proibiti.

DOLBY: Dolby e il simbolo della Doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.

DivX: DivX e i loghi associati a DivX sono marchi di fabbrica della DivX, LLC, una consociata della Rovi Corporation.

RAEE: Non smaltire dispositivi elettronici con i rifiuti domestici. Separarli per un corretto riciclaggio.

NON CERCARE DI RIPARARE L'APPARECCHIO DA SOLI!

PRECAUZIONI DURANTE L'USO DEL PRESENTE LETTORE

1. **NON SPOSTARE IL LETTORE DURANTE LA RIPRODUZIONE**
   Durante la riproduzione il disco gira ad alta velocità. Pertanto, non sollevare o spostare il lettore in quanto ciò potrebbe danneggiare il disco.
2. **TRASPORTO DEL LETTORE**
   Prima di trasportare il lettore, rimuovere il disco, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione.
3. **POSIZIONE DI INSTALLAZIONE**
   Scegliere una superficie stabile, accanto al televisore o all'impianto stereo al quale si collegherà il lettore.
   Non collocare il lettore su un televisore o uno schermo a colori.
   Installare il lettore lontano da registratori a cassette o altri dispositivi che possono subire l'influenza di campi magnetici.
4. **SPEGNERE L'APPARECCHIO QUANDO NON UTILIZZATO**
   Spegnere il lettore se è collegato al televisore ma non in uso per evitare interferenze con l'immagine del televisore.
   Si potrebbero verificare problemi di rumore di fondo se il lettore è usato vicino a una radio.
5. **TEMPERATURA DI CONSERVAZIONE DEL LETTORE**
   Non lasciare il lettore in luoghi con temperatura molto bassa (circa -10°C o meno) o molto alta (circa 60°C o più), come ad esempio in una cabina passeggeri o nel bagagliaio in piena estate. Ciò potrebbe deformare l'involucro esterno o ridurre le prestazioni o la qualità del gruppo batterie.
6. **USO CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DELL'AUTO**
   Per l'uso accendere il motore e collegare il cavo di alimentazione dell'auto.
7. **PULIZIA DEL LETTORE**
   Pulire il lettore con un panno morbido asciutto. Per lo sporco ostinato, applicare un po' di detersivo neutro diluito in 5 o 6 parti di acqua su un panno morbido e strizzare accuratamente. Eliminare lo sporco e poi pulire il lettore con un panno asciutto. Si noti che alcol, diluente, benzene, insetticidi etc. possono far sfogliare la vernice o il rivestimento. Evitare anche di lasciare prodotti di gomma o plastica a contatto col lettore per lunghi periodi, perché potrebbero danneggiare la copertura esterna. Quando si usano panni trattati con sostanze chimiche, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa prima di pulire il lettore.
8. **NON TOCCARE LA LENTE DEL PICKUP LASER**
   Non toccare la lente del pickup laser. Ciò potrebbe danneggiare il lettore. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.
9. **DIRITTI D'AUTORE**
   La duplicazione, la trasmissione, la pubblica esecuzione e il noleggio non autorizzato di dischi è proibito dalla legge.
10. **NUMERO DI MODELLO**
    Il numero di modello del lettore è stampato sulla piastra posteriore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Controllare il contenuto della confezione del prodotto Click Lite. I prodotti potrebbero differire leggermente dalle immagini indicate di seguito.

Lettore (x2 per Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (solo per Click Lite Duo)	**Adattatore CA/CC** (x2 per Click Lite Duo Deluxe)	**Telecomando**
Auricolare (x2 per Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Guida rapida e manuale per l'uso**	**Staffa di supporto** (x2 per Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Borsa per il trasporto**
Cavo Yo Yo (per Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Cavo per l'alimentazione in auto** (solo per la versione Uno)	**Cavo AV**	**Batteria esterna (opzionale)**

Nota: La batteria esterna è un accessorio opzionale per l'uso in treno, aereo, pullman, ecc. Occupa lo spazio del raccordo Click&Go e pertanto impedisce la connessione a un attacco o un altro schermo. Le batterie sono disponibili presso il rivenditore NEXTBASE. Per viaggi più lunghi è possibile utilizzare batterie multiple.

DIMENSIONI E PARAMETRI

Nome del prodotto	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Alimentazione	12 V / 1,5 A
Uscita audio	Line L/R
Uscita video	CVBS
Dimensioni del lettore	(7”) 222 x 160 x 44 mm (9”) 268 x 183 x 44 mm
Dimensioni del monitor	(7”) 222 x 160 x 31 mm (9”) 268 x 183 x 30 mm
Peso del lettore	(7”) 728 g (9”) 920 g
Peso del monitor	(7”) 381 g (9”) 482 g
Tipo di batterie per il telecomando	CR2025

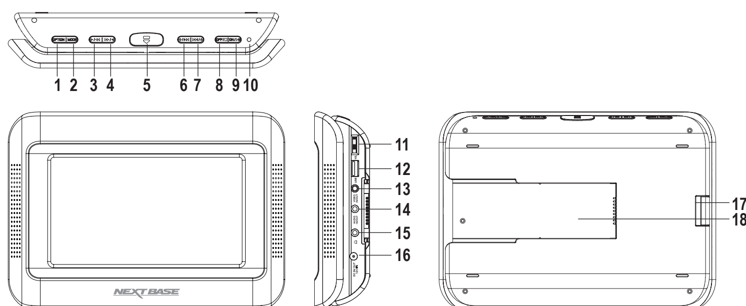
Nota: NON collegare a una fonte di alimentazione da 24 V CC in quanto ciò danneggerebbe l'unità.

FORMATI RIPRODUCIBILI

L'unità è in grado di riprodurre la maggior parte dei file audio e video come:

- IMMAGINE: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

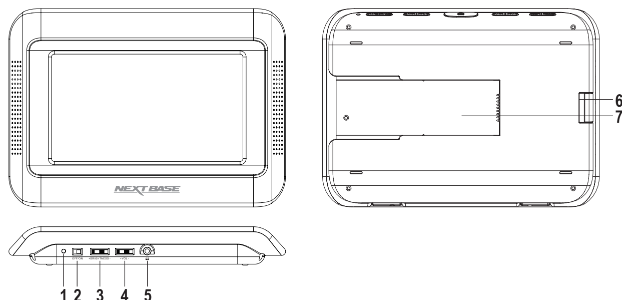
FUNZIONI DEL LETTORE



1. **OPZIONI**
   Premere per accedere al menu OPTION per le impostazioni del sistema.
2. **MODALITÀ**
   Premere per accedere al menu MODE per le impostazioni di sorgente segnale.
   La modalità predefinita è DVD.
3. **← / ◀◀**
   Premere per la riproduzione veloce all'indietro.
   Premere per spostare verso sinistra.
4. **▶▶ / →**
   Premere per la riproduzione veloce in avanti.
   Premere per spostare verso destra.
5. **⏏**
   Premere per aprire il coperchio.
6. **↑ / |◀◀**
   Premere per saltare alla traccia o al capitolo precedente.
   Premere per spostare verso l'alto.
7. **▶▶| / ↓**
   Premere per saltare alla traccia o al capitolo successivo.
   Premere per spostare verso il basso.
8. **SPENTO / ■**
   Premere per circa 2 secondi per spegnere il lettore.
   Premere per interrompere la riproduzione.
   Premere per uscire dall'operazione corrente.
9. **ACCESO / ▶II**
   Premere per circa 2 secondi per accendere il lettore.
   Premere per avviare/interrompere la riproduzione.
   Premere per confermare la selezione.
10. **Indicatore LED**
    Luce verde quando il lettore è acceso.
11. **Manopola del volume**
    Consente di regolare il volume alzandolo o abbassandolo.
12. **Porta USB**
    Inserire qui una chiave di memoria USB.
    Nota: NON usare hub USB, prolunghe, ecc.
    Non collegare altri dispositivi, come computer, videocamere digitali HDD o PSP e simili.
13. **Ingresso/Uscita video**
    Collegare un cavo video per ingresso/uscita video.
14. **Ingresso/Uscita audio**
    Collegare un cavo audio per ingresso/uscita audio.
15. **Jack cuffie auricolari**
    Collegare qui le cuffie o l'amplificatore.
16. **Ingresso 12 V CC**
    Collegare qui l'adattatore CA/CC fornito in dotazione.
17. **Blocco**
    Blocco/Sblocco della staffa di supporto Click&Go.
18. **Alloggiamento**
    Per fissare al lato posteriore della staffa di supporto Click&Go.

FUNZIONI DEL MONITOR

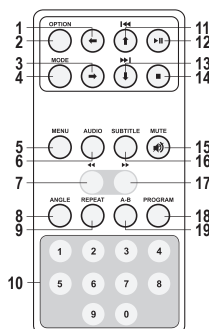
Il monitor è fornito in dotazione solo con Click Lite Duo per visualizzare lo stesso film come sul lettore DVD principale.

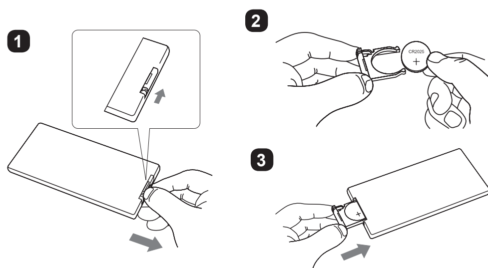


1. **Indicatore LED**
   Luce verde quando il lettore è acceso.
2. **Interruttore Acceso/Spento**
   Accende/Spegne il dispositivo.
3. **Manopola di regolazione della luminosità**
   Aumenta o diminuisce la luminosità dello schermo.
4. **Manopola del volume**
   Consente di regolare il volume alzandolo o abbassandolo.
5. **Jack cuffie auricolari**
   Collegare qui le cuffie o l'amplificatore.
6. **Blocco**
   Blocco/Sblocco della staffa di supporto Click&Go.
7. **Alloggiamento**
   Per fissare al lato posteriore della staffa di supporto Click&Go.

Nota: Il monitor funzionerà solo se collegato correttamente al lettore tramite la staffa di supporto e il cavo yo yo.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO





Sostituzione della batteria (CR2025)

1. ←
   Premere per spostare verso sinistra.
2. **OPZIONI**
   Premere per accedere al menu OPTION per le impostazioni del sistema.
3. →
   Premere per spostare verso destra.
4. **MODALITÀ**
   Premere per accedere al menu MODE per le impostazioni di sorgente segnale.
5. **MENU**
   Premere per visualizzare il menu DVD.
6. **AUDIO**
   Premere per cambiare la lingua dell'audio.
7. ◀◀
   Premere per la riproduzione veloce all'indietro.
8. **ANGOLO**
   Premere per cambiare l'angolazione.
9. **RIPETI**
   Premere per ripetere la riproduzione.
10. **TASTI NUMERICI 0-9**
    Premere per riprodurre determinate tracce o per le impostazioni del programma.
11. ↑ / I◀◀
    Premere per saltare alla traccia o al capitolo precedente.
    Premere per spostare verso l'alto.
12. ▶II
    Premere per avviare/interrompere la riproduzione.
    Premere per confermare la selezione.
13. ▶▶I / ↓
    Premere per saltare alla traccia o al capitolo successivo.
    Premere per spostare verso il basso.
14. ■
    Premere per interrompere la riproduzione.
    Premere per uscire dall'operazione corrente.
15. **DISATTIVA AUDIO**
    Premere per attivare/disattivare l'audio.
16. **SOTTOTITOLI**
    Premere per cambiare i sottotitoli.
17. ▶▶
    Premere per la riproduzione veloce in avanti.
18. **PROGRAMMAZIONE**
    Premere per programmare l'ordine di riproduzione delle tracce.
19. **A-B**
    Durante la riproduzione, premere questo tasto per impostare due punti e ripetere continuamente la sezione tra di essi.

Nota: Non far cadere né pestare il telecomando e non sottoporlo ad urti. Il telecomando potrebbe non funzionare se ci sono ostacoli tra il sensore del telecomando e lo stesso. Non esporre il sensore remoto a luci intense che potrebbero rendere l'uso del telecomando impossibile. Usare il telecomando all'interno del raggio di azione specificato.

Attenzione: La batteria potrebbe causare incendi se non utilizzata correttamente. Non ricaricare, disassemblare o sottoporre la batteria a temperature oltre 100°C.

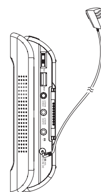
ACCENSIONE DEL LETTORE

- Uso domestico

1. Collegare l'adattatore CA/CC in dotazione a una presa elettrica.
2. Inserire lo spinotto di alimentazione CC dell'adattatore nell'ingresso CC dell'unità.

- Uso in veicoli

1. Far scivolare il lettore DVD sulla staffa di supporto accertandosi che l'alimentazione sia fornita dal connettore dell'accendino per auto.

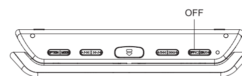


Il lettore DVD si accenderà automaticamente non appena sarà stato connesso alla fonte di alimentazione.

Nota: L'adattatore CA/CC fornito in dotazione è compatibile con tensioni da 100 V a 240 V. Può anche essere usato all'estero con un adattatore per presa elettrica compatibile con gli standard del paese in cui ci si trova.

SPEGNIMENTO DEL LETTORE

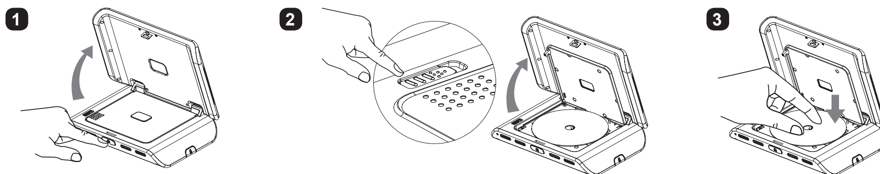
1. Premere per circa due secondi il tasto **OFF / ■** sull'unità.
2. Scollegare l'adattatore dalla presa.
3. Scollegare lo spinotto di alimentazione CC dall'ingresso CC dell'unità.



Nota: Quando il lettore o il monitor non sono utilizzati per circa 5 minuti si spegneranno automaticamente.

CARICAMENTO E RIPRODUZIONE DEL DISCO

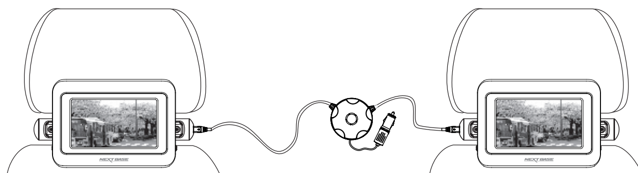
1. Premere il pulsante **OPEN** del lettore per aprire il pannello del display.
2. Aprire il coperchio del disco.
3. Inserire un disco. Si udirà un clic caratteristico quando il disco va correttamente in posizione.
4. Chiudere il coperchio del disco. La riproduzione comincerà automaticamente.



SCHERMI IN CONDIVISIONE (solo Duo e Duo Deluxe)

Installare i due schermi sulle staffe di supporto in modo da trasferire le immagini e il suono. Per il modello Duo le immagini e il suono del lettore saranno trasferiti automaticamente al monitor.

Per il modello Duo Deluxe, selezionare “MODE” e “AV Click&Go INPUT” sullo schermo prescelto come secondario, mentre il film è già in riproduzione nell'unità principale.



Italiano

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Premendo il tasto OPTION del lettore o del telecomando apparirà un elenco di opzioni. Utilizzare ▶▶I / ↓ o ↑ / I◀◀ per navigare o regolare le impostazioni e poi premere **ON** / ▶II per confermare oppure premere **OFF** / ■ per tornare al menu precedente o uscire dalla schermata.

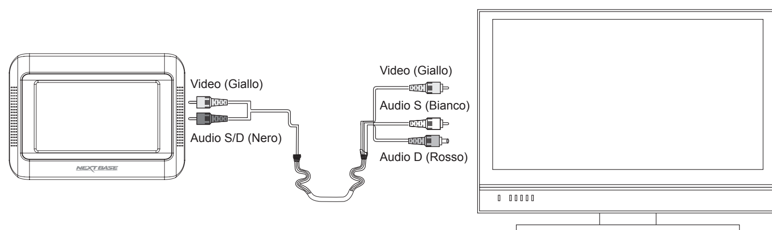
Cuffia IR	Se si utilizza una cuffia IR opzionale, selezionare lo stesso canale come impostazione della cuffia IR. L'impostazione predefinita è Non attivo.		
Display	Per regolare la luminosità ☼, il colore e le proporzioni dello schermo.		
Impostazioni	Una schermata di sottomenu apparirà per le impostazioni di sistema, lingua e segnale digitale.		
	Impostazioni del sistema	**Sistema TV**	Selezionare il sistema televisivo. L'impostazione predefinita è Auto.
		Salvaschermo	Impostazione del salvaschermo. L'impostazione predefinita è Acceso.
		Tipo TV	Regola le proporzioni della schermata DVD.
		Password	I genitori possono impostare una password per regolare l'accesso dei bambini ai DVD. Al primo utilizzo, digitare 0000 o la password assegnata per sbloccare il filtro famiglia. Accedere al menu di classificazione per classificare un programma. Assegnare una nuova password di 4 cifre per bloccare la classificazione. Se si dimentica la password, digitare 0000 per sbloccare la classificazione.
		Classificazione	Questa impostazioni funziona con DVD a quali è stata assegnata una classificazione. Aiuta a regolare l'accesso ai DVD. **Nota:** La funzione di classificazione è disabilitata se la funzione di password è bloccata.
		Valore predefinito	Riporta tutte le impostazioni ai valori di fabbrica predefiniti.
	Impostazione lingua	**Display**	Imposta la lingua del display. L'impostazione predefinita è English.
		Sottotitoli	Consente di impostare i sottotitoli. L'impostazione predefinita è Non attivo.
	Impostazione segnale digitale	**Effetti sonori**	Consente di selezionare gli effetti sonori.
		Gamma dinamica	Regola il rapporto di compressione in uscita e i diversi effetti. Il valore di picco del segnale audio sarà compresso al suo minimo quando è selezionato Off.
		DivX(R) VOD	Un codice di registrazione VOD a 8 cifre apparirà e consentirà all'utente di noleggiare e acquistare video utilizzando il servizio DivX VOD. Per dettagli, visitare il sito www.divx.com/vod.
Menu disco	Consente di visionare il menu del disco, se applicabile.		
Informazioni	Consente di visionare informazioni sul disco, se applicabile.		
Disattiva audio	Disattiva l'audio. Selezionare di nuovo per ripristinare l'audio.		
Audio	Imposta la lingua dell'audio se più lingue sono disponibili.		
Sottotitoli	Visualizza i sottotitoli.		
Ripeti	Ripete una traccia o l'intero disco. Questa modalità cambia ogni volta che viene premuto **ON** / ▶II.		
Zoom	Consente di ingrandire l'immagine. La percentuale di ingrandimento è modificata ogni volta che viene premuto **ON** / ▶II. **Nota:** Se l'opzione Zoom è selezionata durante la riproduzione, il film verrà automaticamente messo in pausa. In tal caso, premere **ON** / ▶II per riavviare la riproduzione.		

IMPOSTAZIONI DI SORGENTE SEGNALE

Premendo il tasto MODE del lettore o del telecomando apparirà un elenco di modalità. Utilizzare ▶▶I / ⬇ o ⬆ / I◀◀ per navigare e premere **ON** / ▶II per confermare. L'impostazione predefinita è DVD.

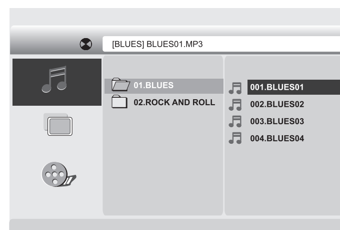
DVD VIDEO	Per riprodurre il disco all'interno del lettore, premere **ON** / ▶II per avviare la riproduzione.
USB	Per guardare o ascoltare contenuti da una chiavetta USB, premere **ON** / ▶II per caricare i contenuti. Apparirà una schermata con menu come quella qui a destra. Vedere la pagina successiva per la riproduzione di file multimediali. **Nota:** La porta USB può essere utilizzata solo per la riproduzione di file multimediali da chiavetta USB e NON può essere connessa a dischi rigidi, computer o dispositivi esterni. [BLUES] BLUES01.MP3 / 01.BLUES / 02.ROCK AND ROLL / 001.BLUES01 / 002.BLUES02 / 003.BLUES03 / 004.BLUES04 È preferibile utilizzare chiavette USB di marca di dimensioni massime pari a 4 GB per un'accesso ad alta velocità e una riproduzione video affidabile. Formato FAT o FAT32. Formattare la chiavetta USB prima di caricare i film per ridurre la possibilità di errori e problemi di file discontinui.
AV Click&Go INPUT (solo per Duo Deluxe)	Per visualizzare lo stesso film da un altro lettore. Collegare 2 lettori con la staffa di supporto e il cavo YoYo contenuti nella confezione. **Nota:** Per il modello Duo, il monitor riproduce automaticamente lo stesso film dal lettore quando viene acceso e collegato al lettore tramite la staffa di supporto e il cavo YoYo contenuti nella confezione.
AV INPUT	Per visualizzare il video da un dispositivo esterno, come ad esempio un controller videogiochi, connesso alla presa AV IN.

CONNESSIONE CON SCHERMO TV/CAMCORDER



RIPRODUZIONE DI FILE MULTIMEDIALI

Quando un disco o una chiavetta USB contiene file multimediali MP3, il lettore avvierà automaticamente la riproduzione. Premere **OFF** / ■ per interrompere la riproduzione automatica e una schermata con cartelle, come quella illustrata qui a destra, apparirà sullo schermo.



I file cono categorizzati in tre gruppi di contenuti multimediali: musica ♫, immagini ▭, film.
Utilizzare ▶▶I / ↓ o ↑ / I◀◀ per navigare e premere **ON** / ▶II per confermare e avviare la riproduzione, oppure premere **OFF** / ■ per interrompere e tornare all'elenco di cartelle.

FUNZIONI SPECIALI SUL TELECOMANDO

ANGLE	Questo tasto funziona solo se una scena è stata registrata con angolazioni multiple. Premere il tasto per cambiare l'angolazione.	
A-B	Per ripetere la sezione di filmato tra due punti A e B. Durante la riproduzione, premere il tasto per impostare il punto di avvio A, premerlo di nuovo per impostare il punto finale B. In questo modo, la sezione impostata potrà essere riprodotta ripetutamente. Premere ancora una volta il tasto per riprendere la riproduzione normale.	
PROGRAM	Per organizzare i capitoli o le tracce nell'ordine preferito. Premendo il tasto apparirà un menu. Utilizzare ↑, ↓, ←, → e i tasti numerici per immettere il numero del capitolo o della traccia nel campo delle sequenze programmate, poi con ↑, ↓, ←, → spostare il cursore su **Play** e premere **ON** / ▶II per avviare la riproduzione programmata. Premere ancora una volta il tasto per cancellare la programmazione. **Nota:** Questa funzione potrebbe non funzionare su alcuni dischi.	

Italiano

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomi	Possibili cause	Soluzioni
Mancanza di alimentazione	Verificare che la spia LED rossa sulla spina dell'accendino sia accesa.	Se non è accesa, controllare i fusibili all'interno della spina dell'accendino rimuovendo la punta. Il fuso si trova all'interno. Sostituire il fusibile bruciato con uno dello stesso valore.
	Controllare che la staffa di supporto sia collegata correttamente, in quanto il lettore non è dotato di batteria interna.	Pulire i contatti sul retro dello schermo e la staffa. Pulire i contatti con un batuffolo di cotone imbevuto di liquido a base di alcol.
Nessuna immagine sul secondo schermo	Controllare che la staffa di supporto e il cavo YoYo siano collegati correttamente. Il cavo è necessario affinché le immagini e il suono siano riprodotti sul secondo schermo.	Pulire i contatti sul retro dello schermo e la staffa. Pulire i contatti con un batuffolo di cotone imbevuto di liquido a base di alcol.
Non è possibile riprodurre il disco	Il disco non è stato caricato correttamente.	Caricare il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto e premerlo saldamente sull'albero rotante.
	Il disco è graffiato o sporco.	Accertarsi che non ci siano impronte o graffi sulla superficie del disco.
	Regione disco errata.	Utilizzare il disco con la giusta regione.
Non è possibile riprodurre i file USB	Formato dei file incompatibile oppure errore USB.	Formattare di nuovo la chiavetta USB con FAT32 e verificare che i file multimediali siano nei formati compatibili descritti nel presente manuale.
Nessun display	Cavo AV scollegato.	Collegare saldamente il cavo.
	Impostazioni o connessione con il lettore errate.	Controllare che le impostazioni e le connessioni siano corrette.
	Impostazioni della sorgente del segnale errate.	Impostare correttamente la sorgente del segnale.
Nessun suono	Il volume è troppo basso.	Girare la manopola del volume sul lettore DVD e/o sul monitor per alzare il volume.
	Impostazioni o connessione con il lettore errate.	Controllare che le impostazioni e le connessioni siano corrette.
Il telecomando non funziona	Batteria scarica.	Sostituire la batteria.
Sul display sono visibili delle linee	Linee diagonali indicano che lo schermo è rotto.	Contattare il centro assistenza NEXTBASE per dettagli sui costi della sostituzione del pannello LCD.
Non è possibile caricare il lettore	Ciò è normale in quanto il lettore DVD Click Lite e il monitor sono privi di batterie interne.	Per alimentare il lettore, collegarlo all'alimentazione dell'auto, ad una presa di corrente o ad una batteria esterna (opzionale).

Nota: Eseguire la pulizia e la manutenzione del prodotto come consigliato in precedenza nel presente manuale di istruzioni.

ÍNDICE

PRECAUCIONES 50
PRECAUCIONES AL USAR ESTE REPRODUCTOR 51
CONTENIDO DEL PAQUETE 52
DIMENSIÓN Y PARÁMETROS 52
FORMATOS DE LECTURA 52
FUNCIONES DE REPRODUCTOR 53
FUNCIONES DEL MONITOR 54
FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA 55
ENCENDIDO DEL REPRODUCTOR 56
APAGAR EL REPRODUCTOR 56
CARGAR Y REPRODUCIR DISCOS 56
COMPARTIR PANTALLAS DE (Duo y Duo Deluxe sólo) 56
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA 57
AJUSTES DE ENTRADA 58
CONEXIÓN DE PANTALLA PLANA / VIDEOCÁMARA 58
REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MULTIMEDIA 59
FUNCIONES ESPECIALES DEL MANDO A DISTANCIA 59
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 60

PRECAUCIONES

Gracias por adquirir el producto NEXTBASE. Por favor, lea atentamente este manual antes de usar el producto y resérvelo para futuras consultas. Le resultará de gran ayuda cuando encuentre algún problema de funcionamiento.

PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de servicio son para uso del personal de servicio cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en el manual de instrucciones a menos que esté cualificado para hacerlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este dispositivo a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Ningún objeto lleno de líquido (como jarrones) debe colocarse sobre el dispositivo. Existen voltajes altos dentro de la unidad. Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar la unidad por sí mismo. Solicite las reparaciones a personal cualificado.

LÁSER: Esta unidad utiliza un láser. Debido a posibles lesiones oculares, sólo personal cualificado debe retirar la cubierta o intentar reparar este dispositivo.

El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

Puede ocurrir que cualquier radiación láser visible e invisible quede presente al abrirlo y al quitar los bloqueos de seguridad.

¡NO MIRE AL RAYO!

LÁSER	
Tipo	Láser semiconductor GaAIAs
Longitud de onda	650 nm / 780 nm
Potencia de salida	5mW
Divergencia del haz	60 grados

RADIACIÓN LÁSER
NO VISUALIZAR DIRECTAMENTE
CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS
COMO LOS PRODUCTOS LÁSER
DE CLASE 1M

LCD: Una pantalla de cristal líquido (LCD) es un componente complejo multicapa.

Haga que la unidad sea reparada por un técnico de servicio cualificado cuando:

El aparato haya sido expuesto a la lluvia o al agua.

La unidad no parezca funcionar con normalidad.

La unidad muestre un cambio notable en su rendimiento.

ROVI: Este producto incorpora tecnología de protección de copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Rovi. Si no, el uso de esta tecnología sólo se permite para uso doméstico y otros usos limitados de reproducción. La ingeniería inversa o el desmontaje están prohibidos.

DOLBY: Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

DivX: DivX y los logotipos asociados de DivX son marcas comerciales de DivX, LLC, una filial de Rovi Corporation.

WEEE: No deseche los aparatos electrónicos en la basura doméstica. Sepárelos para su reciclaje correcto.

¡NO INTENTE REPARAR LA UNIDAD POR SÍ MISMO!

PRECAUCIONES AL USAR ESTE REPRODUCTOR

1. **NO MUEVA EL REPRODUCTOR DURANTE LA REPRODUCCIÓN**
   Durante la reproducción, el disco gira a alta velocidad. Así que no se levante ni mueva el reproductor. Si lo hace, podría dañar el disco.

2. **TRANSPORTE DEL REPRODUCTOR**
   Antes de transportar el reproductor, extraiga el disco, apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación.

3. **LUGAR DE INSTALACIÓN**
   Seleccione un lugar estable cerca del televisor o equipo de música al que vaya a conectar el reproductor.
   No ponga el reproductor sobre un televisor o un monitor en color.
   Instale el reproductor alejado de pletinas de casete u otros dispositivos que sean fácilmente afectados por fuerzas magnéticas.

4. **APAGUE LA ALIMENTACIÓN CUANDO NO USE EL REPRODUCTOR**
   Si el reproductor está conectado a su televisor, pero no en uso, desconecte la alimentación. Puede causar interferencia con la imagen normal de su televisor.
   Los problemas de ruido también pueden ocurrir si el reproductor se utiliza cerca de una radio.

5. **TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO DEL REPRODUCTOR**
   No deje el reproductor en lugares donde la temperatura sea muy baja (alrededor de -10 ºC o inferior) o extremadamente alta (alrededor de 60 ºC o más), como el interior de la cabina de pasajeros o el maletero en pleno verano. Si lo hace, puede deformar la carcasa exterior o reducir el rendimiento o la calidad de la batería.

6. **AL USAR CON CABLE DE ALIMENTACIÓN DE COCHE EN COCHES**
   Por favor, encienda el motor y luego conecte el cable de alimentación del vehículo para su uso.

7. **LIMPIEZA DEL REPRODUCTOR**
   Limpie el reproductor normalmente con un paño suave y seco. Para la suciedad resistente, aplique un poco de detergente neutro diluido, de 5 a 6 chorros de agua, en un paño suave y escúrralo bien. Quite la suciedad y limpie el reproductor con un paño seco. Tenga en cuenta que el alcohol, los diluyentes, el benceno, los insecticidas, etc., pueden hacer que la pintura o recubrimiento se pele. También evite dejar productos de goma o plástico en contacto con el reproductor durante largos períodos de tiempo, ya que esto puede dañar la carcasa. Cuando use paños tratados químicamente, lea las instrucciones del paño con cuidado. Siempre desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el reproductor.

8. **NUNCA TOQUE LA LENTE DE LECTURA LÁSER**
   No toque la lente de lectura láser. Si lo hace, puede causar daños al reproductor. Solicite las reparaciones a personal cualificado.

9. **DERECHOS DE AUTOR**
   La duplicación, transmisión, reproducción pública o alquiler de discos no autorizada está prohibida por la ley.

10. **NÚMERO DE MODELO**
    Para ver el número de modelo del reproductor, puede darle la vuelta y lo vera impreso en la placa posterior.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Por favor, compruebe el contenido del paquete del producto Click Lite. Los productos reales pueden ser ligeramente diferentes de lo que las imágenes muestran arriba.

Reproductor (2 para Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (para Click Lite Duo solamente)	**Adaptador de CA / CC** (2 para Click Lite Duo Deluxe)	**Mando a distancia**
Auriculares (2 para Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Inicio rápido y manual de instrucciones**	**Montaje de puntal** (2 para Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Bolsa de transporte**
Cable Yo Yo (Para Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Cable de alimentación para coche** (Sólo para la versión Uno)	**Cable AV**	**Batería externa (opcional)**

Tenga en Cuenta: La batería externa es un accesorio opcional para su uso en un tren, avión, autobús, etc. Ocupa el encaje de Click & Go; por lo tanto evita la conexión a cualquier montaje u otra pantalla. Las baterías están disponibles en su distribuidor NEXTBASE y múltiples baterías pueden ser utilizadas para viajes más largos.

DIMENSIÓN Y PARÁMETROS

Nombre del producto	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Encendido	12V / 1,5A
Salida de audio	Línea IZ / DR
Salida de vídeo	CVBS
Tamaño del reproductor	(7") 222 x 160 x 44 mm (9") 268 x 183 x 44 mm
Tamaño del monitor	(7") 222 x 160 x 31 mm (9") 268 x 183 x 30 mm
Peso del reproductor	(7") 728g (9") 920g
Peso del monitor	(7") 381g (9") 482g
Tipo de batería para el mando a distancia	CR2025

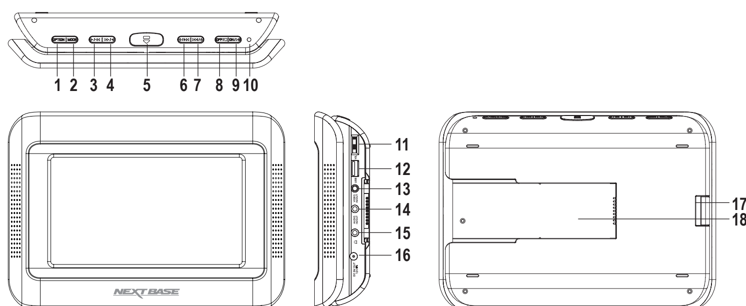
Tenga en Cuenta: NO se conecte a una fuente de 24V DC, o resultarán daños.

FORMATOS DE LECTURA

La unidad es capaz de reproducir la mayoría de archivos de audio / vídeo, tales como:

- IMAGEN: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VÍDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

FUNCIONES DE REPRODUCTOR



1. **OPCIÓN**
   Pulse para que aparezca el menú de OPTION para la configuración del sistema.

2. **MODO**
   Pulse el icono para abrir el menú de MODE para ajustes de entrada.
   El modo por defecto es el DVD.

3. **← / ◀◀**
   Pulse para la reproducción rápida hacia atrás.
   Pulse desplazarse a la izquierda.

4. **▶▶ / →**
   Pulse para el avance rápido de la reproducción.
   Pulse para desplazarse a la derecha.

5. **⏏**
   Pulse para abrir la cubierta.

6. **↑ / |◀◀**
   Pulse para saltar a la pista / capítulo anterior.
   Pulse para mover hacia arriba.

7. **▶▶| / ↓**
   Pulse para saltar a la siguiente pista / capítulo.
   Pulse para desplazarse hacia abajo.

8. **APAGADO / ■**
   Presione durante unos 2 segundos para apagar el reproductor.
   Pulse para detener la reproducción.
   Pulse para salir de la operación actual.

9. **ENCENDIDO / ▶II**
   Presione durante unos 2 segundos para encender el reproductor.
   Pulse para iniciar / pausar la reproducción.
   Pulse para confirmar la selección.

10. **Pilotito LED**
    La luz se pone verde cuando el reproductor está encendido.

11. **Rueda de volumen**
    Ajuste de volumen hacia arriba y hacia abajo.

12. **Puerto USB**
    Inserte un dispositivo de memoria USB aquí.
    Tenga en Cuenta: No utilice un concentrador USB, extensión, etc. No conecte otros dispositivos tales como ordenadores, cámaras digitales, discos duros, PSP, etc.

13. **Entrada / salida de vídeo**
    Conecte un cable de vídeo para entrada / salida de vídeo aquí.

14. **Entrada / salida de audio**
    Conecte un cable de audio para entrada / salida de audio aquí.

15. **Enchufe de auriculares**
    Conecte los auriculares o amplificador aquí.

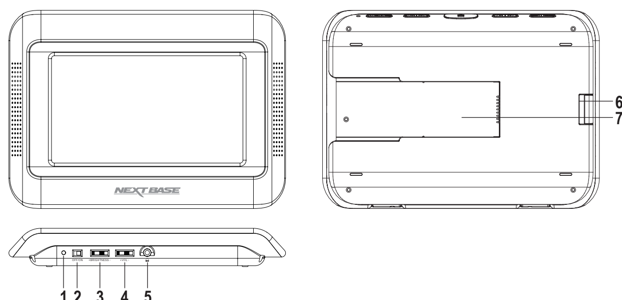
16. **ENTRADA DE CC A 12V**
    Conecte el adaptador CA / CC aquí.

17. **Bloquear**
    Bloquear / desbloquear el montaje de puntal de Click & Go.

18. **Ranura**
    Conéctese a la cresta placa posterior del montaje de puntal de Click & Go.

FUNCIONES DEL MONITOR

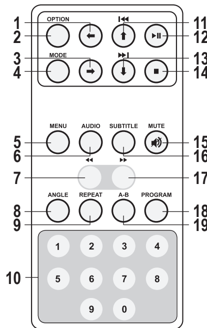
Suministrado con Click Lite Duo solamente, para mostrar la misma película que el reproductor de DVD principal.

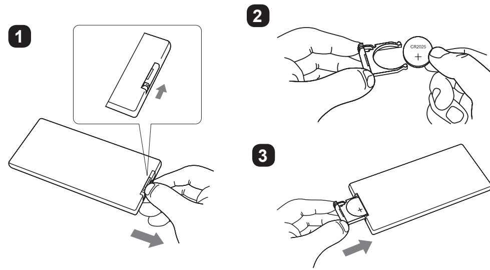


1. **Pilotito LED**
   La luz se pone verde cuando el reproductor está encendido.
2. **Interruptor de encendido / apagado**
   Encienda / apague la unidad.
3. **Rueda de brillo**
   Ajusta la pantalla más brillante o más tenue.
4. **Rueda de volumen**
   Ajuste de volumen hacia arriba y hacia abajo.
5. **Enchufe de auriculares**
   Conecte los auriculares o amplificador aquí.
6. **Bloquear**
   Bloquear / desbloquear el montaje de puntal de Click & Go.
7. **Ranura**
   Conéctese a la cresta placa posterior del montaje de puntal de Click & Go.

Tenga en Cuenta: El monitor no funcionará a menos que se conecte al reproductor mediante el montaje del puntal y el cable Yo Yo correctamente.

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA





Sustitución de la batería (CR2025)

1. ←
   Pulse desplazarse a la izquierda.
2. **OPCIÓN**
   Pulse para que aparezca el menú de OPTION para la configuración del sistema.
3. →
   Pulse para desplazarse a la derecha.
4. **MODO**
   Pulse el icono para abrir el menú de MODE para ajustes de entrada.
5. **MENÚ**
   Pulse para visualizar el menú de DVD.
6. **AUDIO**
   Pulse para cambiar el idioma del audio.
7. ◀◀
   Pulse para la reproducción rápida hacia atrás.
8. **ÁNGULO**
   Pulse para cambiar el ángulo.
9. **REPETIR**
   Pulse para repetir la reproducción.
10. **TECLAS NUMÉRICAS 0-9**
    Pulse para reproducir la pista en particular o para el establecimiento de programas.
11. ↑ / I◀◀
    Pulse para saltar a la pista / capítulo anterior.
    Pulse para mover hacia arriba.
12. ▶II
    Pulse para iniciar / pausar la reproducción.
    Pulse para confirmar la selección.
13. ▶▶I / ↓
    Pulse para saltar a la siguiente pista / capítulo.
    Pulse para desplazarse hacia abajo.
14. ■
    Pulse para detener la reproducción.
    Pulse para salir de la operación actual.
15. **SILENCIO**
    Pulse para encender / apagar el volumen.
16. **SUBTÍTULO**
    Pulse para cambiar el subtítulo.
17. ▶▶
    Pulse para el avance rápido de la reproducción.
18. **PROGRAMA**
    Pulse para establecer el orden de reproducción de las pistas.
19. **A-B**
    Durante la reproducción, pulse para ajustar dos puntos, y reproducir de forma repetida el tramo comprendido entre los mismos.

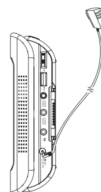
Tenga en Cuenta: No deje caer ni pise el mando a distancia, ni lo someta a impactos. Tenga en cuenta que el mando a distancia puede no funcionar si hubiera algún obstáculo entre el sensor del mando a distancia y el propio mando. No exponga el sensor remoto a una luz potente. Si lo hace, puede hacer la operación imposible. Utilice el mando a distancia dentro del rango de funcionamiento especificado.

Precaución: La batería puede presentar un riesgo de incendio si no se maneja adecuadamente. No la recargue, la desmonte, ni la caliente por encima de los 100 °C.

ENCENDIDO DEL REPRODUCTOR

- Uso en el Hogar
1. Conecte el adaptador de CA / CC a la salida principal.
2. Conecte el enchufe de salida de CC del adaptador a la toma de entrada de CC de la unidad.

- Uso en coche
1. Deslice el reproductor de DVD sobre el montaje de puntal; asegúrese de que reciba corriente de la conexión del encendedor del coche.

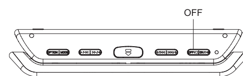


Una vez que el reproductor de DVD esté conectado a la alimentación, el reproductor de DVD se encenderá automáticamente.

Tenga en Cuenta: El adaptador de CA / CC es compatible con un voltaje de 100V a 240V. Se puede utilizar en el extranjero, mediante un enchufe adaptador que encaje en la región hacia la que esté viajando.

APAGAR EL REPRODUCTOR

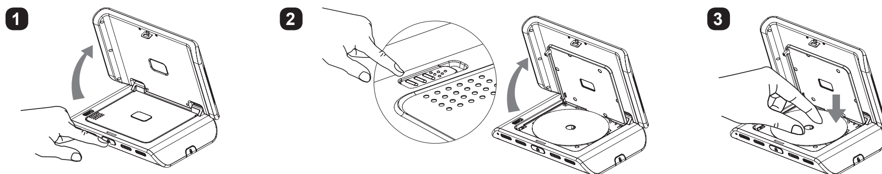
1. Pulse **OFF / ■** en la unidad durante unos 2 segundos.
2. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
3. Desconecte el enchufe de salida de CC del conector de entrada de CC.



Tenga en Cuenta: Cuando el reproductor o el monitor no se usen en un espacio de 5 minutos, el reproductor o el monitor se apagarán automáticamente.

CARGAR Y REPRODUCIR DISCOS

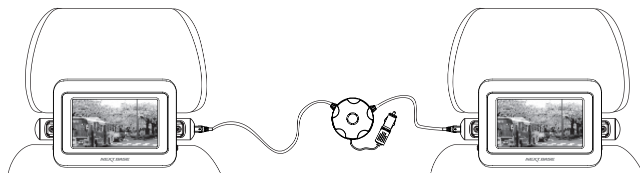
1. Pulse la tecla **OPEN** en el reproductor para abrir el panel de visualización.
2. Abra la cubierta del disco.
3. Inserte un disco. Se puede oír un chasquido característico cuando sitúa el disco correctamente.
4. Cierre la cubierta del disco. La reproducción se iniciará automáticamente.



COMPARTIR PANTALLAS DE (Duo y Duo Deluxe sólo)

Instale las 2 pantallas en los montajes de puntal, mientras transfiera la imagen y el sonido también. Para el modelo Duo, la imagen y el sonido del reproductor se transfieren a la pantalla de forma automática.

Para el Duo Modelo Deluxe, seleccione "MODE" y "AV Click & Go INPUT" en la pantalla esclava designada, mientras la película se está reproduciendo en la unidad maestra.



CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Cuando se presione el botón de OPTION, ya sea del reproductor o del mando a distancia, aparecerá una lista de opciones. Utilice ▶▶I / ↓ o ↑ / I◀◀ para navegar o ajustar la configuración y pulse **ON** / ▶II para confirmar o presione **OFF** / ■ para volver al menú anterior o salir.

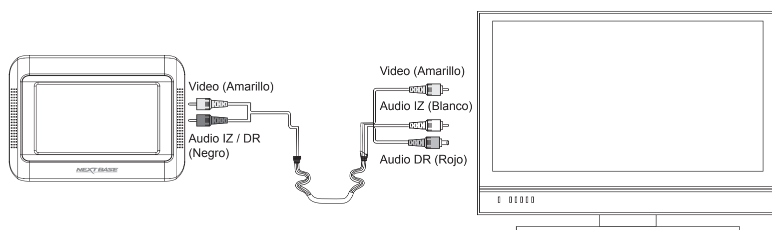
Auriculares infrarrojos	Si se utilizan auriculares infrarrojos opcionales, seleccione el mismo canal que el valor de los auriculares infrarrojos. El valor predeterminado es Apagado.		
Pantalla	Para ajustar el brillo , el color y el formato de pantalla .		
Configuración	Una ventana de sub-menú saltará para Sistema, Idioma y Configuración Digital.		
	Configuración del sistema	**Sistema de TV**	Para seleccionar el modo TV. El valor predeterminado es Auto.
		Salvapantallas	Para establecer salvapantallas. El valor predeterminado es Activado.
		Tipo de TV	Para ajustar la relación de aspecto de DVD.
		Contraseña	Para que los padres den acceso a DVD a sus hijos de forma selectiva. Para el uso por primera vez, introduzca 0000 o la clave asignada para desbloquear el control parental. Vaya al menú de Valoración y establezca la valoración de un programa. Asigne una nueva contraseña de 4 dígitos para bloquear la valoración. Si olvida la contraseña que asigne, introduzca 0000 para desbloquear la valoración de nuevo.
		Valoración	Este ajuste funciona con los DVD que tienen una valoración asignada. Esto le ayudará a dar acceso a otros DVDs de forma selectiva. **Tenga en Cuenta:** Cuando la función de contraseña esté bloqueada, la función de Valoración quedará desactivada.
		Predeterminada	Para restaurar todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
	Configuración de idioma	**Pantalla**	Para seleccionar el idioma de visualización. Por defecto es el inglés.
		Subtítulo	Para configurar los subtítulos. El valor predeterminado es Apagado.
	Configuración digital	**Efectos de sonido**	Para seleccionar el efecto de sonido.
		Rango dinámico	Para ajustar la relación de compresión de salida de línea y conseguir diferentes efectos. El valor máximo de la señal de audio se comprime a su mínima expresión cuando se selecciona Apagado.
		DivX (R) VOD	Un código VOD de 8 dígitos de registro aparecerá y le permitirá alquilar y adquirir vídeos mediante el servicio VOD DivX. Para más detalles, por favor visite www.divx.com/vod.
Menú del disco	Para visualizar el menú del disco si es aplicable.		
Información	Para mostrar la información del disco si es aplicable.		
Silencio	Para silenciar el sonido. Seleccione de nuevo para recuperar el sonido.		
Audio	Para configurar el idioma de audio en caso de que haya varios idiomas disponibles.		
Subtítulo	Para visualizar los subtítulos.		
Repetir	Para repetir una pista o todo el disco. El modo cambiará cada vez **ON** / ▶II se presione.		
Zoom	Para acercar o alejar la imagen. El grado de zoom se cambiará cada vez que **ON** / ▶II se presione. **Tenga en Cuenta:** Si la opción de Zoom se selecciona durante la reproducción, la película se detendrá automáticamente. Pulse **ON** / ▶II para reanudar la reproducción si eso ocurriera.		

AJUSTES DE ENTRADA

Cuando se presione el botón de MODE, ya sea en el reproductor o en el mando a distancia, un listado modo se abrirá. Utilice ▶▶| / ↓ o ↑ / |◀◀ para navegar y pulse **ON** / ▶II para confirmar. El valor predeterminado es DVD.

DVD VIDEO	Para reproducir el disco, insértelo en el reproductor y presione **ON** / ▶II para iniciar la reproducción.
USB	Para ver o escuchar el contenido de una memoria USB y pulse **ON** / ▶II para cargar el contenido. Una ventana de menú como la imagen de la derecha se abrirá. Consulte la página siguiente para la reproducción de archivos multimedia. **Tenga en Cuenta:** El conector USB es para la reproducción de archivos multimedia desde una memoria USB, pero no para la conexión a cualquier disco duro de PC, u otro dispositivo externo. Las memorias USB de tamaño de hasta 4 Gb con calidad de marca son las preferidas para acceso de alta velocidad y reproducción de vídeo fiable. Formato en FAT o FAT32. Vuelva a formatear la memoria USB antes de cargar las películas para reducir los errores y problemas de archivo discontinuos.
AV Click&Go INPUT (Para Duo Deluxe solamente)	Para ver la misma película desde el siguiente reproductor. Antes de hacerlo, conecte dos reproductores con el montaje de puntal y cable Yo Yo incluidos en el paquete. **Tenga en Cuenta:** Para el modelo Duo, el monitor reproducirá la película desde el mismo reproductor automáticamente cuando esté encendido y conectado al reproductor mediante el montaje de puntal y el cable Yo Yo suministrados en el paquete.
AV INPUT	Para ver la salida de un dispositivo externo como el controlador juegos que está conectado a los conectores de entrada AV.

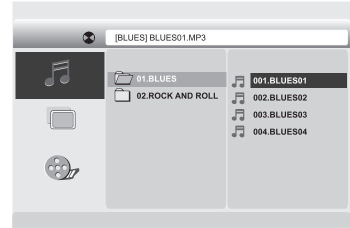
CONEXIÓN DE PANTALLA PLANA / VIDEOCÁMARA



Español

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MULTIMEDIA

Cuando se conecte un disco o una memoria USB que contengan archivos multimedia, si tiene archivos MP3, el reproductor los reproducirá automáticamente. Pulse **OFF** / ■ para salir de la reproducción automática y una ventana de carpetas como la imagen de la derecha se abrirá.



Los archivos de contenido se dividen en tres tipos de medios, Música, Imagen, Película.
Utilice ▶▶I / ↓ o ↑ / I◀◀ para navegar y pulse **ON** / ▶II para confirmar y reproducir o presione **OFF** / ■ para detener y volver a la lista de carpetas.

FUNCIONES ESPECIALES DEL MANDO A DISTANCIA

ANGLE	Este botón sólo es válido mientras la escena se haya grabado con múltiples ángulos. Pulse este botón para cambiar el ángulo.	ANGLE / A-B
A-B	Para repetir una sección de vídeo entre estos dos puntos A y B. Durante la reproducción, pulse el botón para ajustar el punto de inicio A, pulse el botón de nuevo para fijar el punto final B; la sección a continuación se establecerá y se reproducirá de forma repetida. Pulse el botón de nuevo para reanudar la reproducción normal.	
PROGRAM	Para ordenar los capítulos o pistas en el orden que prefiera. Pulse el botón, aparecerá un menú desplegable. Utilice ↑, ↓, ←, → y las teclas numéricas para introducir el número de capítulo o pista en el campo; use ↑, ↓, ←, → para mover el cursor hasta **Play** y pulse **ON** / ▶II para iniciar la reproducción programada. Pulse el botón de nuevo para cancelar el programa. **Tenga en Cuenta:** Esta función puede ser válida en algunos discos.	PROGRAM C N C N C N C N 1 -- : -- 5 -- : -- 9 -- : -- 13 -- : -- 2 -- : -- 6 -- : -- 10 -- : -- 14 -- : -- 3 -- : -- 7 -- : -- 11 -- : -- 14 -- : -- 4 -- : -- 8 -- : -- 12 -- : -- 16 -- : -- Play Clear PROGRAM

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Causas posibles	Soluciones
Sin energía	Compruebe que el LED rojo se encienda en el enchufe de cigarrillos.	Si no hay ningún LED está encendido, compruebe los fusibles dentro del cuerpo de la clavija de conexión mediante la eliminación de la punta. El fusible está dentro. Reemplace un fusible fundido, con la misma potencia.
	Compruebe que el montaje de puntal esté conectado correctamente, ya que no hay batería interna en el reproductor.	Limpie los contactos de la parte posterior de la pantalla(s), así como el montaje. Utilice un bastoncillo de algodón y un líquido a base de alcohol para limpiar los contactos.
No hay imagen en la segunda pantalla	Compruebe que el soporte de puntal está conectado correctamente, con el Cable Yo Yo en su lugar. Este cable se requiere para la imagen y la visualización de sonido en la segunda pantalla.	Limpie los contactos de la parte posterior de la pantalla(s), así como el montaje. Utilice un bastoncillo de algodón y un líquido a base de alcohol para limpiar los contactos.
No se puede reproducir el disco	El disco no está colocado correctamente.	Introduzca el disco con la etiqueta hacia arriba y presione firmemente sobre el eje giratorio.
	El disco está rayado o no estaba limpio.	Asegúrese de que no hay ningún arañazo o huella en él.
	Disco regional incorrecto.	Utilice el disco regional correcto.
No se pueden reproducir los archivos de USB	Formato de archivo incompatible o memoria USB que contiene errores.	Vuelva a formatear el USB con FAT32 y verifique que los archivos multimedia sean del tipo correcto como se describe en el manual.
Sin visualización	El cable AV está desconectado.	Conecte el cable firmemente.
	Ajuste o conexión al reproductor incorrectos.	Compruebe que los ajustes y las conexiones sean correctos.
	Mal ajuste del modo de entrada.	Ajuste el modo de entrada correctamente.
Sin sonido	El volumen está demasiado bajo.	Gire la rueda de volumen en un reproductor de DVD y / o supervísela.
	Ajuste o conexión al reproductor incorrectos.	Compruebe que los ajustes y las conexiones sean correctos.
El mando a distancia no funciona.	Batería agotada.	Vuelva a colocar la batería.
La pantalla tiene líneas	Las líneas diagonales indican que la pantalla se ha roto.	Póngase en contacto con su servicio técnico NEXTBASE para más detalles sobre el costo de reemplazo del panel LCD.
No se puede cargar el reproductor	Esto es normal ya que no hay batería interna en el reproductor de DVD o monitor Click Lite.	Conecte la energía del coche, red eléctrica o una batería externa (opcional) para utilizar el reproductor.

Tenga en Cuenta: Limpie y mantenga el producto sólo como se recomienda en este manual de instrucciones.

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 62
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN TIJDENS GEBRUIK VAN DEZE SPELER 63
LEVERINGSOMVANG 64
AFMETINGEN EN PARAMETERS 64
AFSPEELBARE FORMATEN 64
SPELERFUNCTIES 65
MONITORFUNCTIES 66
AFSTANDSBEDIENINGFUNCTIES 67
DE SPELER INSCHAKELEN 68
DE SPELER UITSCHAKELEN 68
DISKS LADEN EN AFSPELEN 68
SCHERMEN DELEN (Alleen Duo en Duo Deluxe) 68
SYSTEEMINSTELLINGEN 69
INGANGINSTELLINGEN 70
TV SCHERM / CAMCORDER AANSLUITEN 70
MULTIMEDIABESTAND AFSPELEN 71
SPECIALE FUNCTIES OP DE AFSTANDSBEDIENING 71
PROBLEEMOPLOSSING 72

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Hartelijk bedankt voor het aanschaffen van dit NEXTBASE product. Lees deze handleiding a.u.b. vóór gebruik zorgvuldig door en bewaar het als eventueel naslagwerk. Het zal goed van pas komen wanneer er gebruiksproblemen optreden.

OPGELET: Deze service-instructies zijn uitsluitend bestemd voor gekwalificeerd servicepersoneel. Voer geen enkele andere ingreep uit anders dan wat is beschreven in de gebruikshandleiding tenzij u hiervoor bent gekwalificeerd, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

WAARSCHUWING: Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters, om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen (zoals een vaas) op het apparaat. Hoge spanningen zijn aanwezig binnenin het apparaat. U dient het apparaat in geen enkel geval zelf te repareren. Laat reparaties over aan gekwalificeerd personeel.

LASER: Dit apparaat maakt gebruik van een laser. Uitsluitend gekwalificeerd servicepersoneel dient de behuizing te verwijderen of dit apparaat te proberen repareren, om mogelijk oogletsel te voorkomen.

Gebruik van bedieningen of afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan die hierin gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

Zichtbare en onzichtbare laserstraling zal worden uitgestraald wanneer open en vergrendelingen verbroken.

STAAR NIET IN DE STRAAL!

LASER	
Type	Semigeleiderlaser GaAIAs
Golflengte	650 nm/780 nm
Uitgangsvermogen	5mW
Straaldivergentie	60 graden

LASERSTRALING
NOOIT DIRECT KIJKEN
MET LASERPRODUCT
VAN OPTISCHE
INSTRUMENTENKLASSE 1M

LCD: Een Liquid Crystal Display (LCD) scherm is een complex onderdeel met meerdere lagen.

Het product moet in de volgende gevallen door een gekwalificeerde servicemonteur worden gerepareerd:

Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
Het apparaat lijkt niet normaal te werken.
Het apparaat vertoont een aanzienlijke verandering in prestatie.

ROVI: Dit product maakt gebruik van technologie voor auteursrechtbescherming die wordt beschermd door V.S. patenten en andere intellectuele eigendomsrechten. Gebruik van deze technologie voor auteursrechtbescherming moet worden geautoriseerd door Rovi. Zo niet, dan is het gebruik van deze technologie uitsluitend toegestaan voor huishoudelijk gebruik en ander beperkt afspeelgebruik. Terugwerkende ontwikkeling of demontage is verboden.

DOLBY: Dolby en het dubbele-D symbool zijn geregistreerde handelsmerken van Dolby Laboratories.

DivX: DivX en de geassocieerde DivX-logo’s zijn handelsmerken van DivX, LLC, een dochtermaatschappij van Rovi Corporation.

WEEE: Dank elektronische apparatuur a.u.b. niet af als normaal huishoudelijk afval. Lever ze gescheiden in voor correcte recycling.

PROBEER HET APPARAAT NIET ZELF TE REPAREREN!

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN TIJDENS GEBRUIK VAN DEZE SPELER

1. **DE SPELER NIET TIJDENS WEERGAVE VERPLAATSEN**
   De disk draait tijdens het afspelen op hoge snelheid. De speler dus niet oppakken of verplaatsen. Hierdoor kan de disk worden beschadigd.

2. **DE SPELER TRANSPORTEREN**
   Verwijder de disk a.u.b., schakel het apparaat uit en koppel de voedingskabel los voordat u de speler transporteert.

3. **INSTALLATIEPLEK**
   Selecteer een stabiele plek in de buurt van het TV- of stereosysteem waarop u de speler wilt aansluiten.
   Plaats de speler niet bovenop een TV of kleurenmonitor.
   Installeer de speler uit de buurt van cassettedecks of andere apparaten die gevoelig zijn voor magnetische velden.

4. **SCHAKEL DE SPELER UIT WANNEER NIET IN GEBRUIK**
   Schakel de speler uit wanneer het is aangesloten op uw TV, maar niet wordt gebruikt. U kunt hierdoor interferentie met uw normale TV-weergave voorkomen.
   Er kunnen bovendien ruisproblemen optreden als u de speler in de buurt van een radio gebruikt.

5. **OPSLAGTEMPERATUUR VAN DE SPELER**
   Laat de speler niet op plaatsen achter met een extreem lage temperatuur (ca. -10°C of lager) of extreem hoge temperaturen (ca. 60°C of hoger), zoals binnenin het passagiersinterieur of de kofferbak in de zomer. Hierdoor kan de buitenbehuizing vervormen of de prestatie of kwaliteit van de batterij verslechteren.

6. **WANNEER GEBRUIKT MET AUTOVOEDINGSKABEL IN VOERTUIGEN**
   Schakel de motor a.u.b. in en sluit vervolgens de autovoedingskabel aan om te kunnen gebruiken.

7. **DE SPELER REINIGEN**
   U kunt de speler gewoonlijk reinigen met een zacht en droog doekje. Pas voor hardnekkige vlekken wat neutraal reinigingsmiddel toe, verdund in 5 tot 6 delen water, op een zacht doekje en wring goed uit. Veeg het vuil weg en reinig de speler vervolgens met een droog doekje. Vergeet niet dat de verf of afwerking kan afschilferen wanneer u gebruik maakt van alcohol, verdunner, benzeen, verdelgingsmiddel, enz. Voorkom tevens langdurig contact tussen rubberen of kunststof producten en de speler, om beschadiging van de behuizing te voorkomen. Wanneer u chemisch behandelde doekjes gebruikt, dient u de instructies van het doekje zorgvuldig te lezen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de speler reinigt.

8. **NOOIT DE LASERAFTASTLENS AANRAKEN**
   Raak nooit de laseraftastlens aan. De speler kan hierdoor worden beschadigd. Laat reparaties over aan gekwalificeerd personeel.

9. **AUTEURSRECHTEN**
   Ongeautoriseerde duplicatie, uitzending, publieke presentatie of verhuur van disks is wettelijk verboden.

10. **MODELNUMMER**
    U kunt de speler omkantelen om het modelnummer afgedrukt op de achterplaat te vinden.

LEVERINGSOMVANG

Controleer a.u.b. de inhoud van uw Click Lite productverpakking. De daadwerkelijke producten kunnen ietwat verschillen van de afbeeldingen hieronder weergegeven.

Speler (x2 voor Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (alleen voor Click Lite Duo)	**AC/DC Adapter** (x2 voor Click Lite Duo Deluxe)	**Afstandsbediening**
Hoofdtelefoon (x2 voor Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Snelle Start- en Instructiehandleiding**	**Stanchion Montage** (x2 voor Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Draagtas**
Kabel Yo Yo (voor Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Autovoedingskabel** (alleen voor Uno-versie)	**AV Kabel**	**Externe Batterij (optioneel)**

Opmerking: De externe batterij is een optioneel accessoire voor gebruik in een trein, vliegtuig, bus, enz. Het maakt gebruik van de Click&Go fitting, en past daarom niet op een willekeurige montagesteun of een ander scherm. Batterijen zijn verkrijgbaar bij uw NEXTBASE dealer en u kunt voor langere reizen meerdere batterijen gebruiken.

AFMETINGEN EN PARAMETERS

Productnaam	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Voeding	12V / 1,5A
Audio-uitgang	Lijn L/R
Video-uitgang	CVBS
Spelerafmeting	(7”) 222 x 160 x 44mm (9”) 268 x 183 x 44mm
Monitorafmeting	(7”) 222 x 160 x 31mm (9”) 268 x 183 x 30mm
Spelergewicht	(7”) 728g (9”) 920g
Monitorgewicht	(7”) 381g (9”) 482g
Batterijtype van Afstandsbediening	CR2025

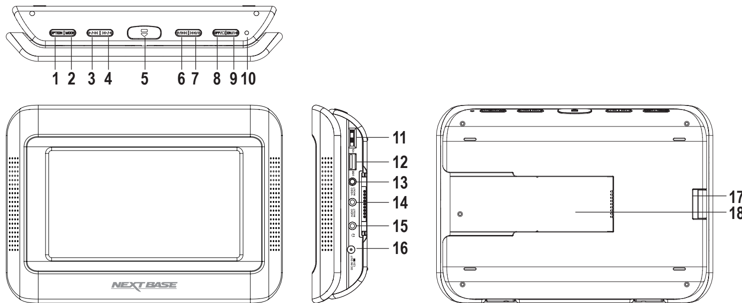
Opmerking: NIET aansluiten op een 24V DC voedingsbron, om beschadiging te voorkomen.

AFSPEELBARE FORMATEN

Deze eenheid kan de meeste audio/videobestanden afspelen, waaronder:

- FOTO: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

SPELERFUNCTIES



1. **OPTIE**
   Indrukken om het “OPTION”-menu voor de systeeminstellingen te openen.

2. **MODUS**
   Indrukken om het “MODE”-menu voor de inganginstellingen te openen.
   De standaard modus is DVD.

3. **← / ◀◀**
   Indrukken om terug te spoelen.
   Indrukken om naar links te bewegen.

4. **▶▶ / →**
   Indrukken om vooruit te spoelen.
   Indrukken om naar rechts te bewegen.

5. **⏏**
   Indrukken om de cover te openen.

6. **↑ / I◀◀**
   Indrukken om over te slaan naar een vorige track / vorig hoofdstuk.
   Indrukken om omhoog te bewegen.

7. **▶▶I / ↓**
   Indrukken om over te slaan naar een volgende track / volgend hoofdstuk.
   Indrukken om omlaag te bewegen.

8. **UIT / ■**
   Ca. 2 seconden ingedrukt houden om de speler uit te schakelen.
   Indrukken om het afspelen te stoppen.
   Indrukken om de huidige actie te verlaten.

9. **AAN / ▶II**
   Ca. 2 seconden ingedrukt houden om de speler in te schakelen.
   Indrukken om het afspelen te starten / pauzeren.
   Indrukken om selecties te bevestigen.

10. **LED-indicator**
    Groen lampje wanneer de speler is ingeschakeld.

11. **Volumewieltje**
    Het volume verhogen en verlagen.

12. **USB-poort**
    Sluit hier een USB-geheugeneenheid aan.
    Opmerking: Gebruik GEEN USB-hub, verlenging, enz. Sluit geen andere apparatuur aan zoals PC’s, HDD’s, Digitale camera’s, PSP, enz.

13. **Video-in/uit**
    Sluit hier een videokabel aan voor video-in/uit.

14. **Audio-in/uit**
    Sluit hier een audiokabel aan voor audio-in/uit.

15. **Hoofdtelefoonuitgang**
    Sluit hier een hoofdtelefoon of versterker aan.

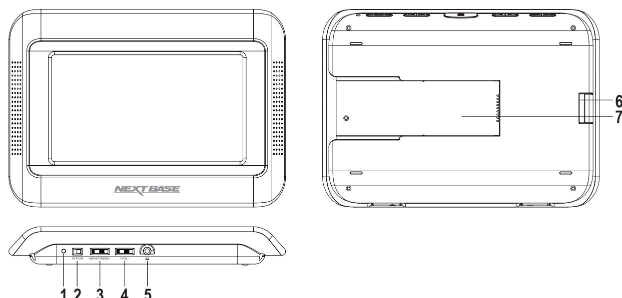
16. **DC IN 12V**
    Sluit hier de meegeleverde AC/DC adapter aan.

17. **Vergrendeling**
    Vergrendeling/ontgrendeling voor de Click&Go Stanchion Montage.

18. **Koppeling**
    Sluit hierop de achterplaatrichel aan van de Click&Go Stanchion Montage.

MONITORFUNCTIES

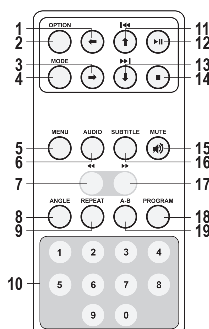
Alleen meegeleverd met de Click Lite Duo, om dezelfde film weer te geven als de DVD-hoofdspeler.

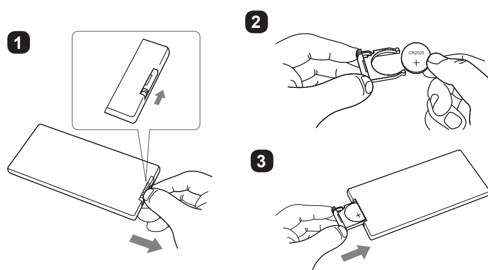


1. **LED-indicator**
   Groen lampje wanneer de speler is ingeschakeld.
2. **AAN/UIT-schakelaar**
   De speler in/uitschakelen.
3. **Helderheidwieltje**
   Het scherm helderder of donkerder instellen.
4. **Volumewieltje**
   Het volume verhogen en verlagen.
5. **Hoofdtelefoonuitgang**
   Sluit hier een hoofdtelefoon of versterker aan.
6. **Vergrendeling**
   Vergrendeling/ontgrendeling voor de Click&Go Stanchion Montage.
7. **Koppeling**
   Sluit hierop de achterplaatrichel aan van de Click&Go Stanchion Montage.

Opmerking: De Monitor zal niet werken tenzij het correct op de Speler is aangesloten via de Stanchion Montage en Kabel Yo Yo.

AFSTANDSBEDIENINGFUNCTIES





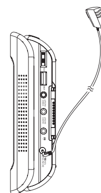
De batterij vervangen (CR2025)

1. ←
   Indrukken om naar links te bewegen.
2. **OPTIE**
   Indrukken om het "OPTION"-menu te openen voor de systeeminstellingen.
3. →
   Indrukken om naar rechts te bewegen.
4. **MODUS**
   Indrukken om het "MODE"-menu te openen voor de inganginstellingen.
5. **MENU**
   Indrukken om het DVD-menu te openen.
6. **AUDIO**
   Indrukken om de audiotaal te wijzigen.
7. ◀◀
   Indrukken om terug te spoelen.
8. **HOEK**
   Indrukken om van camerahoek te wisselen.
9. **HERHAAL**
   Indrukken voor de herhalende afspeelmodus.
10. **CIJFERTOETSEN 0-9**
    Indrukken om een bepaalde track af te spelen of een programmering in te stellen.
11. ↑ / I◀◀
    Indrukken om over te slaan naar een vorige track / vorig hoofdstuk.
    Indrukken om omhoog te bewegen.
12. ▶II
    Indrukken om het afspelen te starten / pauzeren.
    Indrukken om selecties te bevestigen.
13. ▶▶I / ↓
    Indrukken om over te slaan naar een volgende track / volgend hoofdstuk.
    Indrukken om omlaag te bewegen.
14. ■
    Indrukken om het afspelen te stoppen.
    Indrukken om de huidige actie te verlaten.
15. **DEMP**
    Indrukken om het volume in/uit te schakelen.
16. **ONDERTITELING**
    Indrukken om van ondertiteling te wisselen.
17. ▶▶
    Indrukken om vooruit te spoelen.
18. **PROGRAMMEREN**
    Indrukken om een afspeelvolgorde voor tracks te bepalen.
19. **A-B**
    In afspeelmodus indrukken om twee punten in te stellen en het segment daartussen herhalend af te spelen.

Opmerking: De afstandsbediening niet laten vallen, op gaan staan of blootstellen aan schokken. Vergeet dat de afstandsbediening mogelijk niet werkt als er obstakels aanwezig zijn tussen de afstandsbediening en sensor ervan. Stel de afstandsbedieningsensor niet bloot aan krachtig licht. Hierdoor kan de werking worden aangetast. Gebruik de afstandsbediening binnenin het gespecificeerde bedrijfsbereik.

Opgelet: Een verkeerd gehanteerde batterij kan een risico op brand vormen. Niet opladen, demonteren of verhitten tot over 100°C.

DE SPELER INSCHAKELEN



- Thuisgebruik

1. Sluit de meegeleverde AC/DC adapter in het stopcontact.
2. Sluit de DC uitgangstekker van de adapter aan op de DC ingang van het apparaat.

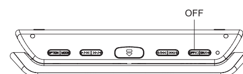
- Gebruik in de Auto

1. Schuif de DVD-speler op de Stanchion Montage, zorg ervoor dat stroom wordt verstrekt door de sigarettenaansteker in de auto.

De DVD-speler zal automatisch AAN schakelen zodra de DVD-speler van stroom wordt voorzien.

Opmerking: De meegeleverde AC/DC adapter is compatibel met spanning van 100V tot 240V. U kunt het in het buitenland gebruiken, er is eventueel een verloopstekker nodig om het in het stopcontact te steken in de regio waar u op reis bent.

DE SPELER UITSCHAKELEN

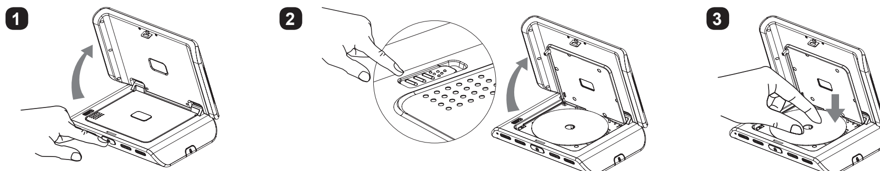


1. Houd **OFF / ■** op het apparaat ca. 2 seconden ingedrukt.
2. Haal de adapter uit het stopcontact.
3. Haal de DC uitgangstekker uit de DC ingang.

Opmerking: Wanneer de speler of minitor voor ca. 5 minuten niet wordt gebruikt, zal de speler of monitor automatisch uitschakelen.

DISKS LADEN EN AFSPELEN

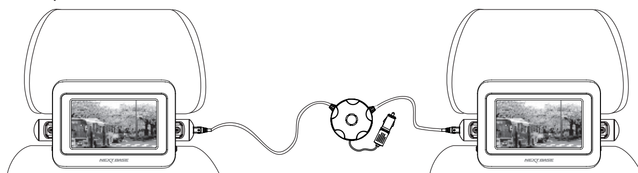
1. Druk op de toets **OPEN ⏏** op de Speler om het weergavepaneel te openen.
2. Open de diskhouder.
3. Plaats een disk, u dient duidelijk een klikje te horen zodra de disk correct is geplaatst.
4. Sluit de diskhouder. Het afspelen zal automatisch worden gestart.



SCHERMEN DELEN (Alleen Duo en Duo Deluxe)

Installeer de 2 schermen op de Stanchion Montages, omdat hierdoor het beeld en ook het geluid wordt overgedragen. Voor het Duo-model, worden het beeld en geluid van de speler automatisch naar de monitor overgedragen.

Voor het Duo Deluxe-model, selecteer “MODE” en “AV Click&Go INPUT” op het betreffende Slave-scherm, terwijl de film al wordt afgespeeld op de Master-eenheid.



SYSTEEMINSTELLINGEN

U kunt op de “OPTION”-toets op of de speler of de afstandsbediening drukken om een optielijst te openen. Gebruik ▶▶| / ↓ of ↑ / |◀◀ om te navigeren of instellingen aan te passen en druk op **ON** / ▶II om te bevestigen of druk op **OFF** / ■ om terug te keren naar het vorige menu of om te verlaten.

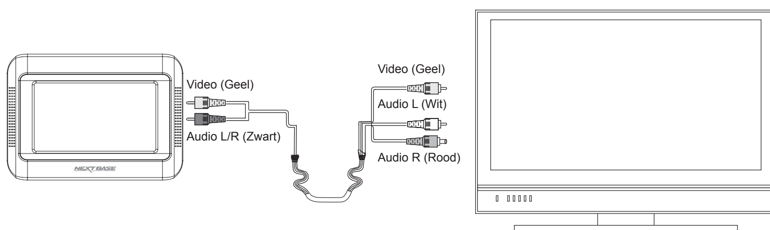
IR Hoofdtelefoon	Als u een optionele IR hoofdtelefoon gebruikt, dient u hetzelfde kanaal te selecteren als de instelling van de IR hoofdtelefoon. Standaard is Uit.		
Display	Voor aanpassing van Helderheid, Kleur en Schermverhouding.		
Instelling	Een venster met een submenu zal verschijnen voor instelling van Systeem, Taal en Digitaal.		
	Systeeminstelling	**TV Systeem**	Voor selectie van de TV modus. Standaard is Auto.
		Schermbeveiliging	Voor instelling van de schermbeveiliging. Standaard is Aan.
		TV Type	Voor aanpassing van de DVD aspectverhouding.
		Wachtwoord	Voor ouders die hun kinderen selectieve toegang tot DVD’s willen geven. Voer voor de eerste keer 0000 in of het specifieke wachtwoord voor ontgrendeling van het kinderslot. Ga naar het “Rating”-menu en stel de classificatie in voor een programma. Wijs een nieuw 4-cijferig wachtwoord toe om de classificatie te vergrendelen. Mocht u het wachtwoord zijn vergeten, voer dan 0000 in om de classificatie weer te ontgrendelen.
		Classificatie	Deze instelling werkt alleen met die DVD’s waaraan een classificatie is toegewezen. Het helpt u anderen selectief toegang tot DVD’s te geven. **Opmerking:** Wanneer de Wachtwoordfunctie is vergrendeld, wordt de Classificatiefunctie gedeactiveerd.
		Standaard	Om alle instellingen terug te stellen op de standaard fabriekswaarden.
	Taalinstelling	**Display**	Voor selectie van de weergavetaal. Standaard is Engels.
		Ondertiteling	Voor instelling van ondertiteling. Standaard is Uit.
	Digitaalinstelling	**Geluidseffect**	Voor selectie van geluidseffecten.
		Dynamisch Bereik	De compressieverhouding van de lijn-uit aanpassen om verschillende effecten te krijgen. De piekwaarde van het audiosignaal zal worden gecomprimeerd tot het minimum ervan wanneer Uit is geselecteerd.
		DivX(R) VOD	Er zal een 8-cijferige VOD-registratiecode verschijnen, waarmee u video’s kan huren en aanschaffen via de DivX VOD-service. Bezoek voor meer informatie a.u.b. www.divx.com/vod.
Diskmenu	Om het diskmenu te openen, indien beschikbaar.		
Informatie	Om diskinformatie weer te geven, indien beschikbaar.		
Demp	Het geluid dempen. Selecteer opnieuw om het geluid te herstellen.		
Audio	Voor selectie van de audiotaal wanneer meerdere talen beschikbaar zijn.		
Ondertiteling	Voor weergave van de ondertiteling.		
Herhalen	Om een track of de gehele disk te herhalen. De herhaalmodus verandert telkens dat u op **ON** / ▶II drukt.		
Zoom	Het beeld zoomen. De zoomverhouding verandert telkens dat u op **ON** / ▶II drukt. **Opmerking:** Als u de Zoomoptie tijdens het afspelen selecteert, wordt de film automatisch gepauzeerd. Druk in dit geval op **ON** / ▶II om het afspelen te hervatten.		

INGANGINSTELLINGEN

Wanneer u op de “MODE”-toets op de speler of afstandsbediening drukt, zal er een moduslijst verschijnen. Gebruik ▶▶I / ↓ of ↑ / I◀◀ om te navigeren en druk op **ON** / ▶II om te bevestigen. Standaard is DVD.

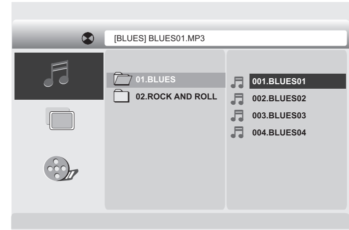
DVD VIDEO	Om de disk binnenin de speler af te spelen, druk op **ON** / ▶II om het afspelen te starten.
USB	Om de inhoud van een USB-geheugen te bekijken of beluisteren, druk op **ON** / ▶II om de inhoud te laden. Een menuvenster zoals hier rechts afgebeeld zal verschijnen. Zie de volgende pagina voor weergave van multimediabestanden. **Opmerking:** De USB-poort wordt gebruikt voor weergave van mediabestanden op een USB-geheugen, maar is NIET bestemd voor aansluiting op een harddrive, PX of ander extern apparaat. Gebruik bij voorkeur USB-geheugens van een kwaliteitsmerk met een capaciteit van tot op 4Gb voor high-speed toegang en betrouwbare videoweergave. Formaat in FAT of FAT32. Herformatteer de USB-eenheid voordat u de films laadt, om storingen en problemen met onderbroken bestanden te voorkomen.
AV Click&Go INPUT (Alleen voor Duo Delux)	Om dezelfde film van de volgende speler te bekijken. Sluit voordat u begint twee spelers aan op de Stanchion Montage en Kabel YoYo, inbegrepen in het pakket. **Opmerking:** De monitor zal voor het Duo-model automatisch dezelfde film vanuit de speler afspelen wanneer het wordt ingeschakeld en aangesloten op de speler met de Stanchion Montage en Kabel YoYo, inbegrepen in het pakket.
AV INPUT	Om de uitgang weer te geven vanuit een extern apparaat, zoals een spelconsole die al is aangesloten op de AV IN ingangen.

TV SCHERM / CAMCORDER AANSLUITEN



MULTIMEDIABESTAND AFSPELEN

Wanneer een disk of USB-eenheid multimediabestanden bevat, als het een MP3-bestand bevat, zal de speler het automatisch afspelen. Druk op **OFF** / ■ om de automatische weergave te verlaten en een foldervenster te openen, zoals hier rechts afgebeeld.



Inhoudbestanden worden in drie mediacategorieën ingedeeld, Muziek, Foto, Film.
Gebruik ▶▶I / ↓ of ↑ / I◀◀ om te navigeren en druk op **ON** / ▶II om te bevestigen en af te spelen of druk op **OFF** / ■ om te stoppen en terug te keren naar de folderlijst.

SPECIALE FUNCTIES OP DE AFSTANDSBEDIENING

HOEK	Deze toets geldt alleen terwijl er een scène wordt afgespeeld die vanuit meerdere camerahoeken was opgenomen. Druk op deze toets om van hoek te wisselen.	ANGLE
A-B	Om een videosegment tussen deze twee punten A en B te herhalen. Druk in afspeelmodus op de toets om startpunt A in te stellen, druk nogmaals op de toets om eindpunt B in te stellen, het segment wordt vervolgens ingesteld en herhalend afgespeeld. Druk nog een keer op de toets om de normale afspeelmodus te herstellen.	A-B
PROGRAMMEREN	Om hoofdstukken of tracks in de gewenste volgorde te arrangeren. Druk op de toets om een menu te openen. Gebruik ↑, ↓, ←, → en de cijfertoetsen om het hoofdstuk- of tracknummer in het volgordeveld in te vullen, gebruik ↑, ↓, ←, → om de cursor naar **Play** te bewegen en druk op **ON** / ▶II om de geprogrammeerde afspeelvolgorde te starten. Druk nog een keer op de toets om de programmering te annuleren. **Opmerking:** Deze functie kan met sommige disks onbeschikbaar zijn.	PROGRAM

PROBLEEMOPLOSSING

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen voeding	Controleer of het rode LED-lampje op de sigarettenaansteker is opgelicht.	Als de LED niet brandt, controleer dan a.u.b. de zekeringen binnenin de behuizing van de sigarettenaansteker door de tip te verwijderen. Zekering zit binnenin. Vervang doorgebrande zekeringen door een zekering met dezelfde specificaties.
	Controleer of de Stanchion montage correct is aangesloten, omdat de speler geen interne batterij bevat.	Reinig de contacten op de achterzijde van het scherm/de schermen en tevens van de montage. Gebruik een wattenstaafje en alcoholgebaseerde vloeistof om de contacten te reinigen.
Geen beeld op het tweede scherm	Controleer of de Stanchion montage correct is aangesloten, met de Kabel Yo Yo op zijn plek. Deze kabel is vereist voor beeld- en geluidweergave op het tweede scherm.	Reinig de contacten op de achterzijde van het scherm/de schermen en tevens van de montage. Gebruik een wattenstaafje en alcoholgebaseerde vloeistof om de contacten te reinigen.
Onmogelijk de disk af te spelen	Disk is incorrect geladen.	Laad de disk met de labelzijde omhoog en druk het stevig op de draaispoel.
	Disk is bekrast of vuil.	Controleer dat er geen krassen of vingerafdrukken op zitten.
	Verkeerde regionale disk.	Gebruik de juiste regionale disk.
Onmogelijk de USB-bestanden af te spelen	Incompatibel bestandsformaat of de USB vertoont storingen.	Herformatteer de USB met FAT32 en verifieer dat de mediabestanden van het correcte type zijn, zoals beschreven in deze handleiding.
Geen weergave	AV kabel is losgekoppeld.	Sluit de kabel stevig aan.
	Verkeerde instelling of aansluiting op de speler.	Controleer of alle instellingen en aansluitingen correct zijn.
	Verkeerde ingangsmodus ingesteld.	Stel de ingangsmodus correct in.
Geen geluid	Volume te laag ingesteld.	Draai het volumewieltje op de DVD-speler en/of de monitor om het volume te verhogen.
	Verkeerde instelling of aansluiting op de speler.	Controleer of alle instellingen en aansluitingen correct zijn.
Afstandsbediening werkt niet	Batterij uitgeput.	Vervang de batterij.
Display vertoont strepen	Diagonale strepen betekent dat het scherm een klap heeft opgevangen.	Neem contact op met uw NEXTBASE reparatievertegenwoordiging voor informatie over vervangingskosten van het LCD-paneel.
Onmogelijk de speler op te laden	Dit is normaal omdat de Click Lite DVD-speler of monitor geen interne batterij bevat.	Sluit de autovoeding, netvoeding of een externe batterij (optioneel) aan om de speler te gebruiken.

Opmerking: Reinig en onderhoud het product uitsluitend zoals eerder is aanbevolen in deze gebruikshandleiding.

INNEHÅLL

SÄKERHETSINFORMATION ... 74
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV ENHETEN ... 75
FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL ... 76
MÅTT OCH SPECIFIKATIONER ... 76
MEDIEFORMAT ... 76
SPELARENS FUNKTIONER ... 77
MONITORFUNKTIONER ... 78
FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER ... 79
SLÅ PÅ SPELAREN ... 80
STÄNGA AV SPELAREN ... 80
LADDA OCH SPELA SKIVOR ... 80
DELA SKÄRMAR (endast Duo och Duo Deluxe) ... 80
SYSTEMINSTÄLLNINGAR ... 81
INGÅNGSINSTÄLLNINGAR ... 82
ANSLUTA TV-SKÄRM/VIDEOKAMERA ... 82
MULTIMEDIAFILUPPSPELNING ... 83
SPECIALFUNKTIONER PÅ FJÄRRKONTROLLEN ... 83
FELSÖKNING ... 84

SÄKERHETSINFORMATION

Tack för att du valt NEXTBASE. Läs denna bruksanvisning noggrant innan användning och behåll den för framtida behov. Den kommer att vara till hjälp när du får driftproblem.

VIKTIGT: Dessa serviceinstruktioner är enbart avsedda för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektriska stötar ska du inte utföra annan service än den som anges i bruksanvisningen, såvida du inte är kvalificerad för att göra den.

VARNING: Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta enheten för regn, fukt, dropp eller stänk. Placera inga föremål innehållande vätskor (t.ex. en vas) på enheten. Högspänning finns inuti apparaten. Försök aldrig att reparera apparaten själv. Vänd dig till behörig personal för service.

LASER: Denna enhet använder laser. På grund av risk för ögonskador bör endast kvalificerad personal avlägsna locket eller reparera apparaten.

Att använda kontroller, göra justeringar eller utföra andra procedurer än dem som anges häri kan leda till exponering för farlig strålning.

Synlig och osynlig laserstrålning blir synlig när DVD:n öppnas och förreglingarna upphävs.

TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN

LASER	
Typ	Halvledarlaser GaAlAs
Våglängd	650 nm/780 nm
Uteffekt	5mW
Stråldivergens	60 grader



LCD: En Liquid Crystal Display (LCD)-skärm är en flerskiktad komplex komponent.

Serva enheten hos en kvalificerad servicetekniker om:

- Enheten har utsatts för regn eller vatten.
- Enheten inte verkar fungera normalt.
- Enheten uppvisar en markant förändring i prestanda.

ROVI: Denna produkt innehåller upphovsrättsskyddande teknik som skyddas av amerikanska patent och annan immateriell äganderätt. Användning av denna upphovsrättsskyddade teknik måste godkännas av Rovi. Om inte, är användning av denna teknik endast tillåten för privat bruk och andra begränsade användningsområden för uppspelning. Bakåtkompilering eller demontering är förbjuden.

DOLBY: Dolby och den dubbla D-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

DivX: DivX och den tillhörande DivX-logon är varumärken som tillhör DivX, LLC, ett dotterbolag till Rovi Corporation.

WEEE: Släng inte elektroniska apparater i hushållssoporna. Sortera dem för korrekt återvinning.

FÖRSÖK INTE ATT SERVA ENHETEN SJÄLV!

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV ENHETEN

1. **FLYTTA INTE PÅ SPELAREN UNDER UPPSPELNING**
   Under uppspelning snurrar skivan med hög hastighet. Så lyft eller flytta inte på spelare. Om du gör det kan det skada skivan.

2. **TRANSPORTERA SPELAREN**
   Innan du transporterar spelaren, ta ut skivan, stäng av strömmen och dra ur nätsladden.

3. **PLATS FÖR MONTERING**
   Välj en stabil plats nära ett TV- eller stereosystem som du ska ansluta spelaren till.
   Placera inte spelaren ovanpå en TV eller färgmonitor.
   Installera inte spelaren i närheten av kassettdäck eller andra enheter som lätt påverkas av magnetiska krafter.

4. **STÄNG AV STRÖMMEN NÄR DU INTE ANVÄNDER SPELAREN**
   Stäng av strömmen om spelaren är ansluten till TV:n, men inte används. På så vis slipper du störningar på din normala TV-bild.
   Bullerproblem kan också uppstå om spelaren används nära en radio.

5. **FÖRVARINGSTEMPERATUR FÖR SPELAREN**
   Lämna inte spelaren på platser där temperaturen är extremt låg (ca -10°C eller lägre) eller extremt hög (ca 60°C eller högre), såsom inuti en bil eller i ett bagageutrymme under midsommar. Om du gör det kan det yttre höljet förvrängas eller så kan batteriets prestanda eller kvalitet försämras.

6. **VID ANVÄNDNING MED BILSTRÖMKABELN I BILAR**
   Starta motorn och anslut sedan bilströmkabeln.

7. **RENGÖRING AV SPELARE**
   Normal rengöring av spelaren görs med en mjuk och torr trasa. Vid kraftig nedsmutsning används lite neutralt rengöringsmedel utspätt i 5 till 6 delar vatten på en mjuk trasa som vridits ur ordentligt. Torka bort smutsen och rengör spelaren med en torr trasa. Observera att alkohol, thinner, bensen, insektsmedel, etc., kan göra att färgen eller beläggningen lossnar. Låt inte gummi- eller plastprodukter vara i kontakt med spelaren under en längre tid, eftersom detta kan skada höljet. Vid användning av kemiskt behandlade trasor, läs dukanvisningarna noggrant. Dra alltid ur nätsladden ur vägguttaget innan du rengör spelaren.

8. **VIDRÖR ALDRIG LASERNS PICKUPLINS**
   Vidrör inte laserns pickuplins. Det kan leda till skador på spelaren. Vänd dig till behörig personal för service.

9. **UPPHOVSRÄTT**
   Obehörig kopiering, sändning, offentligt framförande eller uthyrning av skivor är förbjudet enligt lag.

10. **MODELLNUMMER**
    För att se spelarens modellnummer kan du stänga av den och titta på bakplattan där det står tryckt.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Kontrollera innehållet i Click Lite-produktpaketet. De faktiska produkterna kan se något annorlunda ut än på de bilder som visas nedan.

Spelare (x 2 för Click Lite Duo Deluxe)	**Monitor** (för Click Lite Duo endast)	**AC-/DC-adapter** (x 2 för Click Lite Duo Deluxe)	**Fjärrkontroll**
Hörlurar (x 2 för Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Snabbstart och Bruksanvisning**	**Nackstödsfäste** (x 2 för Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Bärväska**
Yo Yo-kabel (x 2 för Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Bilströmkabel** (endast för Uno-versionen)	**AV-kabel**	**Externt batteri (tillval)**

Obs: Det externa batteriet är ett extra tillbehör för användning på tåg, flyg, buss, etc. Det ska sitta i Click& Go-kopplingen, och hindrar anslutning till annan montering eller skärm. Batterierna finns hos din NEXTBASE-återförsäljare och flera batterier kan behövas för längre resor.

MÅTT OCH SPECIFIKATIONER

Produktnamn	Click 7 Lite/Duo/Duo Deluxe Click 9 Lite/Duo/Duo Deluxe
Ström	12 V/1,5 A
Ljudutgång	Linje V/H
Videoutgång	CVBS
Spelarens storlek	(7 tum) 222 x 160 x 44 mm (9 tum) 268 x 183 x 44 mm
Monitorstorlek	(7 tum) 222 x 160 x 31 mm (9 tum) 268 x 183 x 30 mm
Spelarens vikt	(7 tum) 728 g (9 tum) 920 g
Monitorvikt	(7 tum) 381 g (9 tum) 482 g
Fjärrkontrollens batterityp	CR2025

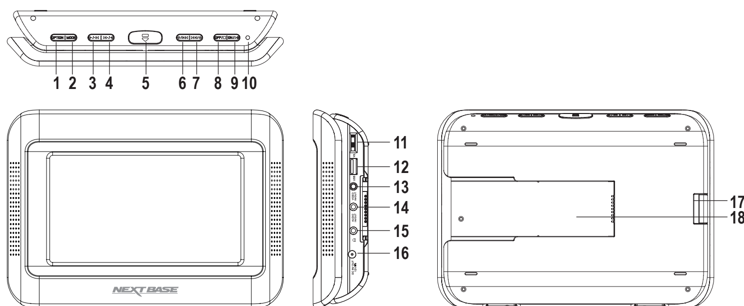
Obs: Anslut INTE till en 24V DC eftersom det kan orsaka skada.

MEDIEFORMAT

Enheten kan spela upp de flesta audio-/video-filer som t.ex.:

- BILD: JPEG
- LJUD: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

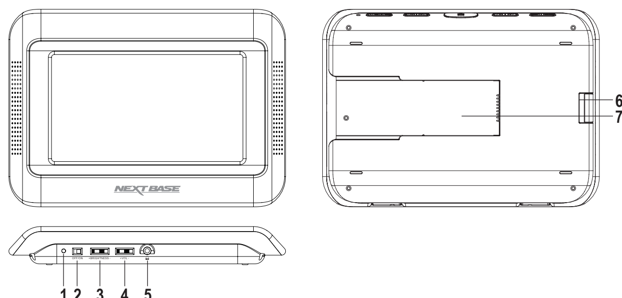
SPELARENS FUNKTIONER



1. **ALTERNATIV**
   Tryck för att ta fram OPTION-menyn för systeminställningar.
2. **LÄGE**
   Tryck för att ta fram MODE-menyn för systeminställningar.
   Det förvalda läget är DVD.
3. **← / ◀◀**
   Tryck för att snabbspola bakåtuppspelning.
   Tryck för att flytta till vänster.
4. **▶▶ / →**
   Tryck för att snabbspola framåtuppspelning.
   Tryck för att flytta till höger.
5. **⏏**
   Tryck för att öppna locket.
6. **↑ / I◀◀**
   Tryck för att hoppa till föregående spår/kapitel.
   Tryck för att gå uppåt.
7. **▶▶I / ↓**
   Tryck för att hoppa till nästa spår/kapitel.
   Tryck för att gå nedåt.
8. **AV / ■**
   Tryck och håll i ca 2 sekunder för att stänga av spelaren.
   Tryck för att stoppa uppspelningen.
   Tryck för att stänga den aktuella åtgärden.
9. **PÅ / ▶II**
   Tryck och håll i ca 2 sekunder för att sätta på spelaren.
   Tryck för att starta/pausa uppspelningen.
   Tryck för att bekräfta valet.
10. **Lysdiod**
    Grönt ljus när spelaren är på.
11. **Volymratt**
    Justera volymen upp och ner.
12. **USB-port**
    Sätt i ett USB-minne här.
    Obs: Använd INTE en USB-hubb, förlängningssladd osv. Anslut inte andra enheter såsom PC, hårddisk digitala kamera eller PSP osv.
13. **Video in/ut**
    Anslut videokabel för video in/ut här.
14. **Ljud in/ut**
    Anslut ljudkabel för ljud in/ut här.
15. **Hörlursuttag**
    Anslut hörlurar eller förstärkare här.
16. **DC IN 12 V**
    Anslut den medföljande AC-/DC-adaptern här.
17. **Lås**
    Låsa/låsa upp Click&Go nackstödsfäste.
18. **Öppning**
    Anslut till bakplattans ås på Click&Go nackstödsfäste.

MONITORFUNKTIONER

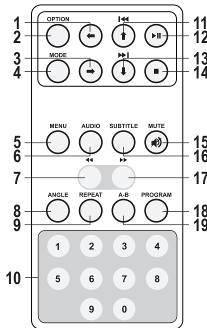
Levereras endast med Click Lite Duo för visning av samma film som huvud-DVD-spelaren.

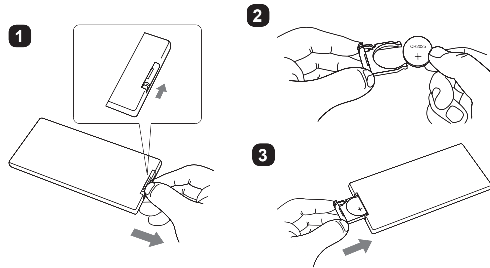


1. **Lysdiod**
   Grönt ljus när spelaren är på.
2. **PÅ/AV-strömbrytare**
   Slå på/av enheten.
3. **Ljusstyrkeratt**
   Justera skärmen till ljusare eller mörkare.
4. **Volymratt**
   Justera volymen upp och ner.
5. **Hörlursuttag**
   Anslut hörlurar eller förstärkare här.
6. **Lås**
   Låsa/låsa upp Click&Go nackstödsfäste.
7. **Öppning**
   Anslut till bakplattans ås på Click&Go nackstödsfäste.

Obs: Monitorn fungerar inte om den inte ansluts korrekt till spelaren genom nackstödsfästet och Yo Yo-kabeln.

FJÄRRKONTROLLENS FUNKTIONER





Byta batteri (CR2025)

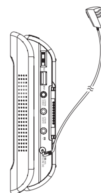
1. ←
   Tryck för att flytta till vänster.
2. **ALTERNATIV**
   Tryck på den för att ta fram OPTION-menyn för systeminställningar.
3. →
   Tryck för att flytta till höger.
4. **LÄGE**
   Tryck på den för att ta fram MODE-menyn för systeminställningar.
5. **MENY**
   Tryck för att visa DVD-menyn.
6. **LJUD**
   Tryck för att ändra ljudspråk.
7. ◀◀
   Tryck för att snabbspola bakåtuppspelning.
8. **VINKEL**
   Tryck för att växla vinkel.
9. **UPPREPA**
   Tryck för att upprepa uppspelningen.
10. **SIFFERTANGENTER 0–9**
    Tryck på den för att spela upp ett speciellt spår eller för programinställning.
11. ↑ / |◀◀
    Tryck för att hoppa till föregående spår/kapitel.
    Tryck för att gå uppåt.
12. ▶II
    Tryck för att starta/pausa uppspelningen.
    Tryck för att bekräfta valet.
13. ▶▶| / ↓
    Tryck för att hoppa till nästa spår/kapitel.
    Tryck för att gå nedåt.
14. ■
    Tryck för att stoppa uppspelningen.
    Tryck för att stänga den aktuella åtgärden.
15. **LJUDLÖS**
    Tryck för att sätta på/stänga av volymen.
16. **UNDERTEXT**
    Tryck på den för att ändra undertexten.
17. ▶▶
    Tryck för att snabbspola framåtuppspelning.
18. **PROGRAM**
    Tryck för att bestämma i vilken ordning spåren ska spelas upp.
19. **A-B**
    Tryck, under uppspelning, på den för att ställa in två punkter och spela upp avsnittet mellan dem upprepade gånger.

Obs: Fjärrkontrollen tål inte att tappas, trampas på eller utsättas för stötar. Observera att fjärrkontrollen inte fungerar om det finns några hinder mellan fjärrkontrollsensorn och själva fjärrkontrollen. Utsätt inte fjärrsensorn för starkt ljus. Om du gör det kan den sluta fungera. Använd fjärrkontrollen inom angiven räckvidd.

Viktigt: Batteriet kan vara brandfarligt om det inte hanteras på rätt sätt. Batteriet får inte laddas om, plockas isär eller värmas över 100°C.

SLÅ PÅ SPELAREN

- Hemanvändning
1. Anslut den medföljande AC-/DC-adaptern till huvuduttaget.
2. Anslut adapterns DC-utgångskontakt till enhetens DC-ingång.
- Användning i bilen
1. Skjut på DVD-spelaren på nackstödsfäste och se till att ström kommer från bilens cigarettändareanslutning.

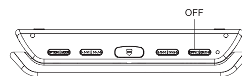


När DVD-spelaren väl är ansluten till elnätet kommer DVD-spelaren att slås på automatiskt.

Obs: Den medföljande AC-/DC-adaptern är kompatibel med spänning från 100 V till 240 V. Du kan använda den utomlands och för att få den att passa i uttagen där kan en omvandlarkontakt användas.

STÄNGA AV SPELAREN

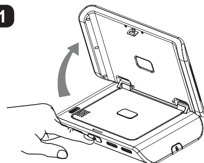
1. Tryck på **OFF / ■** på enheten i ca 2 sekunder.
2. Koppla ur adaptern från uttaget.
3. Koppla bort DC-utgångskontakten från DC-ingången.

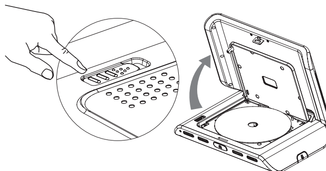


Obs: När spelaren eller monitor inte används under cirka 5 minuter, kommer spelaren eller monitor att stängas av automatiskt.

LADDA OCH SPELA SKIVOR

1. Tryck på knappen **OPEN** ⏏ på spelaren för att öppna displayen.
2. Öppna luckan.
3. Sätt i en skiva. Ett distinkt klick hörs när skivan hamnar rätt.
4. Stäng luckan. Uppspelningen startar automatiskt.



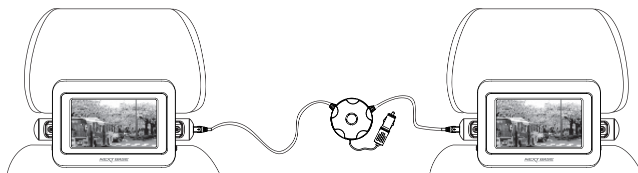




DELA SKÄRMAR (endast Duo och Duo Deluxe)

Montera de två skärmarna på nackstödsfästet eftersom detta även överför bild och ljud. På Duo-modellen överförs bild och ljud från spelaren till monitorn automatiskt.

På Duo Deluxe-modellen, välj "MODE" och "AV Click&Go-INPUT" på angiven slavskärm medan filmen redan spelas huvudenheten.



SYSTEMINSTÄLLNINGAR

När knappen OPTION trycks ner antingen på spelaren eller fjärrkontrollen kommer en lista med alternativ att visas. Använd ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ för att navigera eller justera inställningen och tryck på **ON** / ▶II för att bekräfta eller tryck på **OFF** / ■ för att gå tillbaka till föregående eller föreliggande meny.

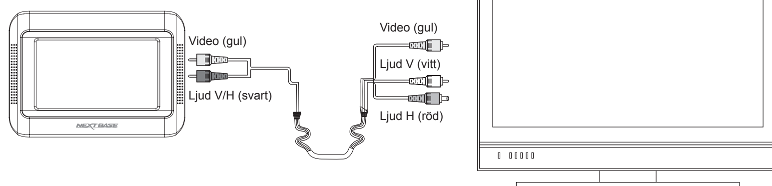
IR-hörlurar	Om extra IR hörlurar används, markera samma kanal som för inställningen av IR-hörlurar. Standardinställningen är Av.		
Skärm	För att justera ljusstyrka ☼, färg och bildskärmsformat ⟷.		
Inställning	Ett fönster med undermenyer visas för system, språk och digital inställning.		
	Systeminställning	**TV-system**	För att välja TV-läge. Standardinställningen är Auto.
		Skärmsläckare	För att ställa in skärmsläckare. Standardinställningen är På.
		TV-typ	För att justera DVD-bildförhållande.
		Lösenord	Ger föräldrar möjlighet att begränsa vilka DVD:s som ska vara tillgängliga för deras barn. Vid första användningstillfället skriver du in 0000 eller det tilldelade lösenordet för att låsa upp föräldrakontrollen. Gå till nivåmenyn och ställ in en nivå för ett program. Tilldela ett nytt 4-siffrigt lösenord för att låsa nivån. Om du glömmer lösenordet ange 0000 för att låsa upp nivån igen.
		Nivå	Denna inställning fungerar med de DVD-skivor som har tilldelats en nivå. Det hjälper dig att ge selektiv DVD-tillgång till andra. **Obs:** När lösenordsfunktionen är låst är nivåfunktionen avaktiverad.
		Standard	För att återställa alla inställningar till fabriksinställningar.
	Språkinställningar	**Skärm**	För att välja visningsspråk. Standardinställningen är engelska.
		Undertext	För att ställa in undertext. Standardinställningen är Av.
	Digital inställning	**Ljudeffekt**	För att välja ljudeffekt.
		Dynamiskt område	För att justera linjeutgångens komprimeringsförhållande och få olika effekter. Ljudsignalens toppvärde kommer att komprimeras till det lägsta när Av har valts.
		DivX(R) VOD	En 8-siffrig VOD-registreringskod visas och med den kan du hyra och köpa videofilmer med hjälp av DivX VOD-tjänsten. För information besök www.divx.com/vod.
Skivmeny	För att visa skivans meny om tillämpligt.		
Information	För att visa skivans information om tillämpligt.		
Ljudlös	För att stänga av ljudet. Markera igen för att återställa ljudet.		
Ljud	För att ställa in ljudspråk om det finns flera språk tillgängliga.		
Undertext	För att visa undertext.		
Upprepa	För att upprepa ett spår eller hela skivan. Läget ändras varje gång **ON** / ▶II trycks ner.		
Zoom	För att zooma bilden. Zoomningförhållandet ändras varje gång **ON** / ▶II trycks ner. **Obs:** Om alternativet Zoom väljs under uppspelningen kanske filmen automatiskt pausas. Tryck på **ON** / ▶II för att återuppta uppspelningen om det händer.		

INGÅNGSINSTÄLLNINGAR

När knappen MODE trycks ner antingen på spelaren eller fjärrkontrollen kommer en lista med lägen att visas. Använd ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ för att navigera och tryck på **ON** / ▶II för att bekräfta. Standardinställningen är DVD.

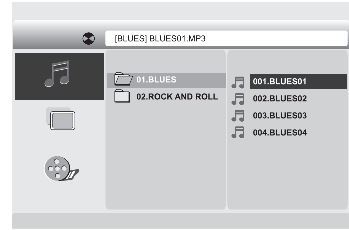
DVD VIDEO	För att spela upp skivan inuti spelaren. Tryck på **ON** / ▶II för att starta uppspelningen.
USB	För att titta på eller lyssna på innehållet från ett USB-minne. Tryck på **ON** / ▶II för att hämta innehållet. Ett menyfönster som det på bilden till höger visas. Se nästa sida för uppspelning av multimediafil. **Obs:** USB-uttaget är till för uppspelning av mediafiler från USB-minne, men INTE för anslutning till en hårddisk, PC eller annan extern enhet. [BLUES] BLUES01.MP3 · 01.BLUES · 02.ROCK AND ROLL · 001.BLUES01 · 002.BLUES02 · 003.BLUES03 · 004.BLUES04 Kvalitetsmärkta USB-minnen med en storlek på upp till 4 Gb är att föredra för snabb tillgång och pålitlig videouppspelning. Formatera i FAT eller FAT32. Omformatera USB-minnet innan filmer hämtas för att minska fel och filproblem som tenderar att aldrig ta slut.
AV Click&Go INPUT (För Duo Deluxe endast)	För att visa samma film från nästa spelare. Dessförinnan måste två spelare kopplas samman med nackstödsfästet och YoYo-kabeln som finns i förpackningen. **Obs:** På Duo-modellen kommer monitorn att automatiskt spela samma film från spelaren när den är påslagen och ansluten till spelaren med nackstödsfästet och YoYo-kabeln som medföljer i förpackningen.
AV INPUT	För att visa utdata från en extern enhet som t.ex. en spelstyrenhet som redan är ansluten till AV IN-uttagen.

ANSLUTA TV-SKÄRM/VIDEOKAMERA



MULTIMEDIAFILUPPSPELNING

När en skiva eller ett USB-minne innehåller en multimediafil kommer spelaren att spela upp den automatiskt om den har en MP3-fil. Tryck på **OFF** / ■ för att lämna autouppspelningen. Ett mappfönster som det på bilden till höger kommer att visas.



Innehållsfilerna kategoriseras i tre typer av media, musik ♫, bild och film.
Använd ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ för att navigera och tryck **ON** / ▶II för att bekräfta och spela eller tryck på **OFF** / ■ för att stoppa och gå tillbaka till mapplistan.

SPECIALFUNKTIONER PÅ FJÄRRKONTROLLEN

ANGLE	Denna knapp fungerar endast när en scen spelades in med flera vinklar. Tryck på den här knappen för att ändra vinkeln.
A-B	För att upprepa ett videoavsnitt mellan de två punkterna A och B. Under uppspelning, tryck på knappen för att ställa in startpunkten A, tryck på knappen igen för att ställa in slutpunkten B och sedan är avsnittet inställt och spelas upp upprepade gånger. Tryck på knappen igen för att återuppta normal uppspelning.
PROGRAM	För att ordna kapitel eller spår i önskad ordning. Tryck på knappen och meny visas. Använd ↑, ↓, ←, → och sifferknapparna för att mata in kapitel- eller spårnumret i fältet ordning, använd ↑, ↓, ←, → för att flytta markören till **Play** och tryck på **ON** / ▶II för att starta den programmerade uppspelningen. Tryck på knappen igen för att avbryta programmet. **Obs:** Denna funktion fungerar inte på vissa skivor.

Svenska

FELSÖKNING

Symptom	Möjliga orsaker	Åtgärder
Ingen ström	Kontrollera att den röda lysdioden tänds på cigarettkontakten.	Om ingen lysdiod lyser, kontrollera säkringarna i cigarettkontakten genom att ta bort spetsen. Säkringen sitter inuti. Byt ut en trasig säkring till en med samma märkning.
	Kontrollera att nackstödsfästet är korrekt anslutet, eftersom spelaren inte har ett internt batteri.	Rengör kontakterna på baksidan av skärmen (skärmarna) och även fästet. Använd en bomullspinne och alkoholbaserad vätska för att rengöra kontakterna.
Ingen bild på den andra skärmen	Kontrollera att nackstödsfästet är korrekt anslutet med Yo Yo-kabeln. Denna kabel behövs för att bild och ljud ska visas på den andra skärmen.	Rengör kontakterna på baksidan av skärmen (skärmarna) och även fästet. Använd en bomullspinne och alkoholbaserad vätska för att rengöra kontakterna.
Det går inte att spela skivan	Skivan har inte satts i korrekt.	Sätt i skivan med etiketten uppåt och tryck fast den på den roterande spindeln.
	Skivan är repad eller smutsig.	Kontrollera att det inte finns repor eller fingeravtryck på den.
	Fel regional skiva.	Använd rätt regional skiva.
Det går inte att spela upp USB-filer	Inkompatibelt filformat eller fel på USB.	Omformatera USB med FAT32 och verifiera att mediefilerna är av den typ som beskrivs i den här handboken.
Ingen display	AV-kabeln är inte ansluten.	Anslut kabeln ordentligt.
	Fel inställning eller anslutning till spelaren.	Kontrollera att alla inställningar och anslutningar är korrekta.
	Fel inställning av ingångsläget.	Ställ in ingångsläget korrekt.
Inget ljud	För låg volym.	Vrid upp volymen med ratten på DVD-spelaren och/eller monitorn.
	Fel inställning eller anslutning till spelaren.	Kontrollera att alla inställningar och anslutningar är korrekta.
Fjärrkontrollen fungerar inte	Batteriet är slut.	Byt ut batteriet.
Linjer på displayen	Eventuella diagonala linjer visar att skärmen har krossats.	Kontakta din NEXTBASE reparationsagent för information om vad det kostar att byta ut LCD-panelen.
Det går inte att ladda spelaren	Detta är normalt eftersom det inte finns något inre batteri i Click Lite DVD-spelaren eller monitorn.	Anslut till bilens ström, elnätet eller ett externt batteri (tillval) för att styra spelaren.

Obs: Rengör och underhåll endast produkten enligt rekommendationerna i denna bruksanvisning.

INNHOLDSFORTEGNELSE

FORHOLDSREGLER 86
FORHOLDSREGLER VED BRUK AV DENNE SPILLEREN 87
PAKKEINNHOLD 88
STØRRELSE OG SPESIFIKASJONER 88
SPILLBARE FORMATER 88
SPILLERFUNKSJONER 89
SKJERMFUNKSJONER 90
FJERNKONTROLLFUNKSJONER 91
SLÅ PÅ SPILLEREN 92
SLÅ AV SPILLEREN 92
LASTE INN OG SPILLE AV PLATE 92
DOBBELTSKJERM (Kun for Duo og Duo Deluxe) 92
SYSTEMINNSTILLINGER 93
INNGANGSINNSTILLINGER 94
KOBLE TIL TV-SKJERM / VIDEOKAMERA 94
AVSPILLING AV MULTIMEDIEFIL 95
SPESIALFUNKSJONER PÅ FJERNKONTROLLEN 95
FEILSØKING 96

FORHOLDSREGLER

Takk for at du kjøpte dette NEXTBASE-produktet. Vennligst les nøye gjennom denne manualen før bruk av produktet, og lagre den for fremtidige referansetilfeller. Manualen vil være til hjelp når du støter på eventuelle driftsproblemer.

OBS: Disse serviceinstruksjonene er kun tiltenkt utføring av kvalifisert servicepersonell. For å redusere risikoen for elektriske støt, ikke utfør annen service enn det som står skrevet i instruksjonsmanualen, med mindre du er kvalifisert til å gjøre det.

ADVARSEL: For å redusere risikoen for brann eller elektriske støt, ikke utsett denne enheten for regn, fuktighet, drypping eller spruting. Ingen gjenstander fylte med væsker (som f.eks. vaser) må plasseres på enheten. Høye spenninger er tilstede inne i enheten. Ikke forsøk å reparer enheten på egen hånd under noen omstendigheter. Henvis reparasjoner til kvalifisert personell.

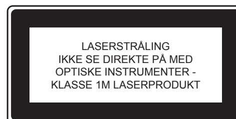
LASER: Denne enheten benytter seg av en laser. På grunn av mulige øyeskader bør kun kvalifisert servicepersonell fjerne dekselet eller forsøke å reparere enheten.

Bruk av kontroller eller justeringer eller prosedyrer som ikke er spesifisert i denne manualen kan resultere i farlig strålingseksponering.

Synlig og usynlig laserstråling vil eksponeres når enheten og sperringene er åpne.

IKKE STIRR INN I STRÅLEN!

LASER	
Type	Halvlederlader GaAIAs
Bølgelengde	650 nm / 780 nm
Utgangseffekt	5mW
Stråledivergens	60 grader



Norsk

LCD: En Liquid Crystal Display (LCD)-skjerm er en kompleks fler-lags komponent.

Ha enheten reparert av en kvalifisert servicetekniker dersom:

Enheten har blitt utsatt for regn eller vann.

Enheten ikke virker som den skal.

Enheten utviser en merkbar endring i ytelse.

ROVI: Dette produktet inneholder opphavsrettslig beskyttet teknologi som beskyttes av amerikanske patenter og andre immaterielle rettigheter. Bruk av denne opphavsrettslig beskyttede teknologien må autoriseres av Rovi. Hvis ikke, er bruk av denne teknologien kun forbeholdt bruk innen hjemmet og annet begrenset avspillingsbruk. Omvendt utvikling eller demontering er forbudt.

DOLBY: Dolby og dobbel-D-symbolet er registrerte varmerker av Dolby Laboratories.

DivX: DivX og de tilknyttede DivX-logoene er varemerker av DivX, LLC, et datterselskap av Rovi Corporation.

WEEE: Vennligst ikke avhend elektroniske enheter sammen med husholdningsavfallet. Separer dem for korrekt resirkulering.

IKKE FORSØK Å REPARER ENHETEN PÅ EGEN HÅND!

FORHOLDSREGLER VED BRUK AV DENNE SPILLEREN

1. **IKKE FLYTT PÅ SPILLEREN UNDER AVSPILLING**
   Under avspilling spinner platen i høy hastighet. Ikke løft eller flytt spilleren. Å gjøre dette kan skade platen.

2. **TRANSPORTERING AV SPILLEREN**
   Før du transporterer spilleren, vennligst fjern platen, slå av strømmen og koble fra strømledningen.

3. **INSTALLASJONSPLASSERING**
   Velg et stabilt sted i nærheten av TV-en eller stereosystemet som du tenker å koble til spilleren.
   Ikke plasser spilleren på toppen av en TV eller fargeskjerm.
   Installer spilleren vekk fra kassettspillere eller andre enheter som enkelt påvirkes av magnetiske krefter.

4. **SLÅ AV STRØMMEN NÅR DU IKKE BRUKER SPILLEREN**
   Dersom spilleren er tilkoblet TV-en, men ikke er i bruk, slå av strømmen. Den kan forstyrre ditt normale TV-bilde.
   Støyproblemer kan også oppleves dersom spilleren brukes i nærheten av en radio.

5. **LAGRINGSTEMPERATUR FOR SPILLEREN**
   Ikke plasser spilleren på steder hvor temperaturene er ekstremt lave (omtrent -10 °C eller lavere) eller ekstremt høye (omtrent 60 °C eller høyere), slik som inne i passasjerkabinen eller bagasjerommet under sommertider. Hvis du gjør dette kan det ytre kabinettet deformeres og / eller ytelsen eller kvaliteten til batteripakken kan reduseres.

6. **VED BRUK MED BILSTRØMKABLER I BILER**
   Vennligst slå på motoren og deretter koble til bilstrømkabelen for bruk.

7. **RENGJØRING AV SPILLEREN**
   Rengjør spilleren med en myk og tørr klut. For vanskelige flekker, påfør nøytralt rengjøringsmiddel fortynnet i 5 til 6 deler vann til en myk klut, og vri den grundig. Tørk av skittet og tørk deretter spilleren med en tørr klut. Merk deg at alkohol, tynningsmidler, benzen, insektsmidler, osv., kan løsne malingen eller belegget. Unngå å etterlate gummi- eller plastprodukter i kontakt med spilleren over en lengre tidsperiode, da dette kan skade kabinettet. Når du bruker kjemisk behandlede kluter, les klutenes instruksjoner nøye. Alltid koble spilleren fra strømforsyningen før du rengjør den.

8. **ALDRI RØR LASER-PICKUPLINSEN**
   Ikke ta på laser-pickuplinsen. Å gjøre dette kan forårsake skader på spilleren. Henvis reparasjoner til kvalifisert personell.

9. **OPPHAVSRETTIGHETER**
   Uautorisert kopiering, kringkasting, offentlig fremføring eller utleie av plater er forbudt ved lov.

10. **MODELLNUMMER**
    For å se modellnummeret til spilleren, snu den og se det på bakplaten.

PAKKEINNHOLD

Vennligst sjekk innholdet til din Click Lite-produktpakke. Det faktiske innholdet kan vike noe fra bildene som vises.

Spiller (x2 for Click Lite Duo Deluxe)	**Skjerm** (kun for Click Lite Duo)	**AC / DC-adapter** (x2 for Click Lite Duo Deluxe)	**Fjernkontroll**
Hodetelefoner (x2 for Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Hurtigstart og instruksjonsmanual**	**Stenderbrakett** (x2 for Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Bæreveske**
Kabel-Yo Yo (for Click Lite Duo / Duo Deluxe)	**Bilstrømkabel** (kun for Uno-versjon)	**AV-kabel**	**Eksternt batteri (valgfritt)**

Merknad: Det eksterne batteriet er valgfritt tilbehør for bruk på tog, fly, buss, osv. Det opptar Click&Go-tilpasningen og forhindrer derfor tilkobling til monteringer eller andre skjermer. Batterier er tilgjengelig fra din NEXTBASE-forhandler og flere batterier kan brukes for lengre reiser.

STØRRELSE OG SPESIFIKASJONER

Produktnavn	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Strøm	12V / 1.5A
Lydutgang	Linje V/H
Videoutgang	CVBS
Spillerstørrelse	(7”) 222 x 160 x 44mm (9”) 268 x 183 x 44mm
Skjermstørrelse	(7”) 222 x 160 x 31mm (9”) 268 x 183 x 30mm
Spillervekt	(7”) 728g (9”) 920g
Skjermvekt	(7”) 381g (9”) 482g
Batteritype for fjernkontroll	CR2025

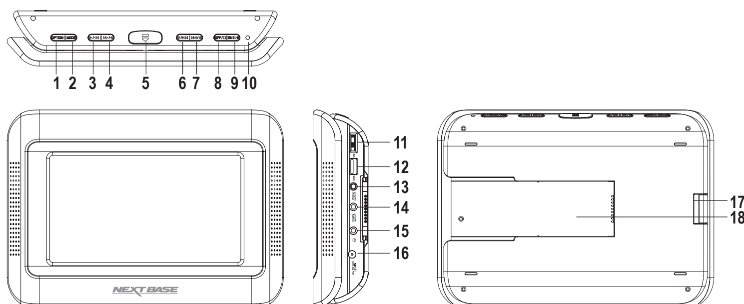
Merknad: IKKE koble til en 24V DC-forsyning, ellers vil enheten skades.

SPILLBARE FORMATER

Enheten kan spille av de fleste lyd-/videofiler, slik som:

- BILDE: JPEG
- LYD: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

SPILLERFUNKSJONER



1. ALTERNATIVER
Trykk på den for å få frem OPTION-menyen for systeminnstillinger.

2. MODUS
Trykk på den for å få frem MODE-menyen for inndatainnstillinger.
Standardmodusen er DVD.

3. ← / ◀◀
Trykk på den for å spole tilbake avspillingen.
Trykk på den for å bevege til venstre.

4. ▶▶ / →
Trykk på den for å spole frem avspillingen.
Trykk på den for å bevege til høyre.

5. ⏏
Trykk på den for å åpne dekselet.

6. ↑ / I◀◀
Trykk på den for å hoppe til forrige spor / kapittel.
Trykk på den for å bevege oppover.

7. ▶▶I / ↓
Trykk på den for å hoppe til neste spor / kapittel.
Trykk på den for å bevege nedover.

8. AV / ■
Hold den inne i omtrent 2 sekunder for å slå av spilleren.
Trykk på den for å stanse avspillingen.
Trykk på den for å avslutte den gjeldende handlingen.

9. PÅ / ▶II
Hold den inne i omtrent 2 sekunder for å slå på spilleren.
Trykk på den for å starte / pause avspillingen.
Trykk på den for å bekrefte valget.

10. LED-indikator
Grønt lys når spilleren er påslått.

11. Volumhjul
Juster volumet opp eller ned.

12. USB-port
Plasser en USB-minnepenn her.
Merknad: IKKE bruk en USB-hub, utvidelse, osv. Ikke koble til andre enheter, som PC-er, HDD-er, digitale kameraer eller PSP, osv.

13. Videoinngang / -utgang
Koble en videokabel for videoinngang / -utgang her.

14. Lydinngang / -utgang
Koble en lydkabel for lydinngang / -utgang her.

15. Hodetelefoninngang
Koble til hodetelefoner eller forsterker her.

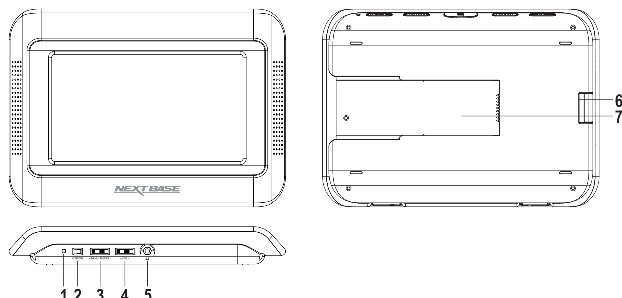
16. DC-INNGANG 12V
Koble til den medfølgende AC / DC-adapteren her.

17. Lås
Lås / lås opp Click&Go-stenderbraketten.

18. Spor
Koble til bakplatekanten til Click&Go-stenderbraketten.

SKJERMFUNKSJONER

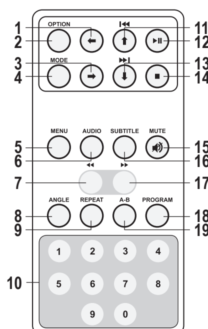
Følger kun med Click Lite Duo, for å vise den samme filmen som hoved-DVD-spilleren.

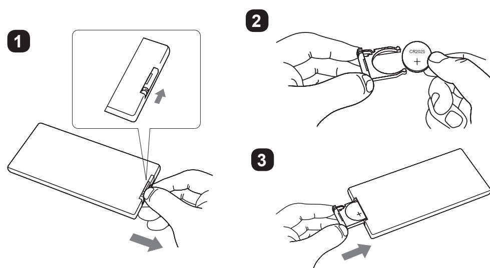


1. **LED-indikator**
   Grønt lys når spilleren er påslått.
2. **PÅ / AV-bryter**
   Slå enheten på eller av.
3. **Lysstyrkehjul**
   Juster skjermen lysere eller mørkere.
4. **Volumhjul**
   Juster volumet opp eller ned.
5. **Hodetelefoninngang**
   Koble til hodetelefoner eller forsterker her.
6. **Lås**
   Lås / lås opp Click&Go-stenderbraketten.
7. **Spor**
   Koble til bakplatekanten til Click&Go-stenderbraketten.

Merknad: Skjermen vil ikke fungere med mindre den er tilkoblet spilleren via stenderbraketten og kabel-Yo Yo på riktig vis.

FJERNKONTROLLFUNKSJONER





Bytte batteriet (CR2025)

1. **←**
   Trykk på den for å bevege til venstre.

2. **ALTERNATIVER**
   Trykk på den for å få frem OPTION-menyen for systeminnstillinger.

3. **→**
   Trykk på den for å bevege til høyre.

4. **MODUS**
   Trykk på den for å få frem MODE-menyen for inndatainnstillinger.

5. **MENY**
   Trykk på den for å få frem DVD-menyen.

6. **LYD**
   Trykk på den for å endre lydspråket.

7. **◀◀**
   Trykk på den for å spole tilbake avspillingen.

8. **VINKEL**
   Trykk på den for å bytte vinkel.

9. **GJENTA**
   Trykk på den for å gjenta avspillingen.

10. **TALLTASTER 0-9**
    Trykk på den for å spille av et bestemt spor eller for programinnstillinger.

11. **↑ / I◀◀**
    Trykk på den for å hoppe til forrige spor / kapittel.
    Trykk på den for å bevege oppover.

12. **▶II**
    Trykk på den for å starte / pause avspillingen.
    Trykk på den for å bekrefte valget.

13. **▶▶I / ↓**
    Trykk på den for å hoppe til neste spor / kapittel.
    Trykk på den for å bevege nedover.

14. **■**
    Trykk på den for å stanse avspillingen.
    Trykk på den for å avslutte den gjeldende handlingen.

15. **DEMPET**
    Trykk på den for å slå på / av volumet.

16. **UNDERTEKST**
    Trykk på den for å endre undertekst.

17. **▶▶**
    Trykk på den for å spole frem avspillingen.

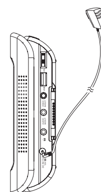
18. **PROGRAM**
    Trykk på den for å endre avspillingsrekkefølgen til spor.

19. **A-B**
    Under avspilling, trykk på den for å angi to punkter, og gjentagende avspille den valgte seksjonen mellom dem.

Merknad: Ikke mist eller tråkk på fjernkontrollen, eller utsett den for støt. Merk deg at fjernkontrollen kan opphøre å fungere dersom det befinner seg en gjenstand mellom fjernkontrollsensoren og selve kontrollen. Ikke utsett fjernkontrollsensoren for sterkt lys. Å gjøre dette kan umuliggjøre vellykket drift. Bruk fjernkontrollen innen det spesifiserte driftsområdet.

OBS: Batteriet kan utgjøre en brannrisiko dersom det ikke behandles riktig. Ikke lad opp, demonter eller varm den over 100 °C.

SLÅ PÅ SPILLEREN



- Hjemmebruk

1. Koble den medfølgende AC / DC-adapteren til strømuttaket.
2. Koble DC-utgangspluggen til adapteren til DC-inngangskontakten til enheten.

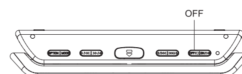
- Bruk i bil

1. Skyv DVD-spilleren på stenderbraketten, og sørg for at strømmen forsynes via bilens sigarett-lighterkontakt.

Når DVD-spilleren er tilkoblet strøm vil den på automatisk vis slås PÅ.

Merknad: Den medfølgende AC / DC-adapteren er kompatibel med spenninger fra 100V til 240V. Du kan bruke den i utlandet, og en konverteringsplugg kan brukes for å koble til i en utenlandsk stikkontakt.

SLÅ AV SPILLEREN

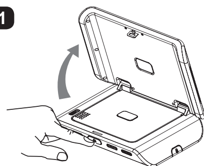


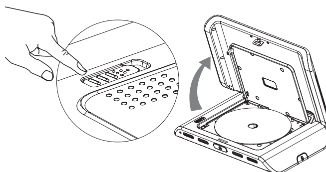
1. Trykk og hold inne **OFF / ■** på enheten i omtrent 2 sekunder.
2. Plugg ut adapteren fra stikkontakten.
3. Koble DC-utgangspluggen fra DC-inngangskontakten.

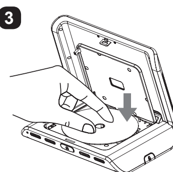
Merknad: Når spilleren eller skjermen ikke brukes i løpet av 5 minutter, vil spilleren eller skjermen på automatisk vis slå seg av.

LASTE INN OG SPILLE AV PLATE

1. Trykk på **OPEN** -knappen på spilleren for å åpne skjermpanelet.
2. Åpne diskdekselet.
3. Sett inn en plate. Du kan høre et distinktivt klikk ettersom platen plasseres på riktig vis.
4. Lukk diskdekselet. Avspillingen vil på automatisk vis starte.



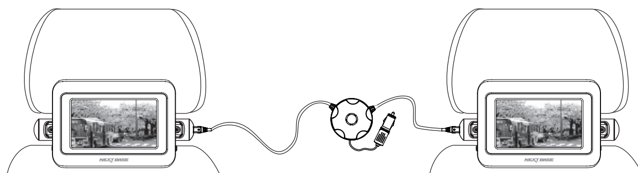




DOBBELTSKJERM (Kun for Duo og Duo Deluxe)

Installer de to skjermene på stenderbraketten, da dette vil muliggjøre bilde- og lydoverføring. For Duo-modellen overføres bildet og lyden til spilleren automatisk til skjermen.

For Duo Deluxe-modellen, velg “MODE” og “AV Click&Go INPUT” på den tilknyttede skjermen, mens filmen allerede avspilles på hovedenheten.



SYSTEMINNSTILLINGER

Når OPTION-knappen trykkes på enten spilleren eller fjernkontrollen vil en liste over alternativer dukke opp. Bruk ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ for å navigere eller justere innstillinger og trykk på **ON** / ▶II for å bekrefte valget, eller trykk på **OFF** / ■ for å gå tilbake til forrige meny eller avslutte hovedmenyen.

IR-hodetelefoner	Dersom de valgfrie IR-hodetelefonene brukes, velg samme kanal som innstillingen til IR-hodetelefonene. Standardvalget er avslått.		
Skjerm	For å justere lysstyrke, farge eller skjermforhold.		
Oppsett	Et vindu med undermenyer vil dukke opp for system, språk og digitalt oppsett.		
	Systeminstallasjon	**TV-system**	For å velge TV-modus. Standardvalget er auto.
		Skjermsparer	For å angi skjermsparer. Standardvalget er påslått.
		TV-type	For å justere DVD-aspektforhold.
		Passord	For foreldre som vil gi selektiv tilgang til DVD-er for barn. For førstegangsbruk, tast inn 0000 eller det tildelte passordet for å låse opp foreldrekontrollen. Gå til rangeringsmenyen og angi rangeringen for et program. Tilordne et nytt 4-sifret passord for å låse rangeringen. Dersom du glemmer passordet, tast inn 0000 for å låse opp rangeringen igjen.
		Rangering	Denne innstillingen fungerer med de DVD-er som en rangering har blitt tilordnet. Det hjelper deg med å gi selektiv tilgang til DVD-er for andre. **Merknad:** Når passordfunksjonen er låst, er rangeringsfunksjonen deaktivert.
		Standard	For å gjenopprette alle innstillingene til fabrikkstandarden.
	Språkoppsett	**Skjerm**	For å velge skjermspråk. Standardspråket er engelsk.
		Undertekst	For å angi undertekst. Standardvalget er avslått.
	Digitalt oppsett	**Lydeffekter**	For å velge lydeffekter.
		Dynamisk rekkevidde	For å justere kompresjonsforholdet og oppnå ulike effekter. Lydsignalets toppverdi vil komprimeres til sitt minimum når avslått er valgt.
		DivX(R) VOD	En 8-sifret VOD-registreringskode vil dukke opp og la deg leie og kjøpe videoer ved bruk av DivX VOD-tjenesten. For mer detaljer, vennligst besøk www.divx.com/vod.
Platemeny	For å vise platemenyen, hvis gjeldende.		
Informasjon	For å vise plateinformasjon, hvis gjeldende.		
Dempet	For å slå av lyden. Velg igjen for å slå på lyden igjen.		
Lyd	For å angi lydspråket dersom flere språk er tilgjengelige.		
Undertekst	For å vise undertekst.		
Gjenta	For å gjenta et spor eller hele platen. Modusen vil endres hver gang **ON** / ▶II trykkes.		
Zoom	For å zoome inn på bildet. Zoomingsforholdet vil endres hver gang **ON** / ▶II trykkes. **Merknad:** Dersom zoom-alternativet er valgt under avspilling kan filmes automatisk pauses. Trykk på **ON** / ▶II for å gjenoppta avspillingen dersom dette hender.		

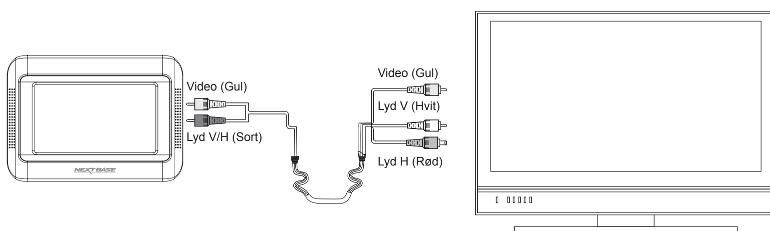
Norsk

INNGANGSINNSTILLINGER

Når MODE-knappen trykkes på enten spilleren eller fjernkontrollen vil det dukke opp en modusliste. Bruk ▶▶I / ⬇ eller ⬆ / I◀◀ for å navigere, og trykk på **ON** / ▶II for å bekrefte. Standardvalget er DVD.

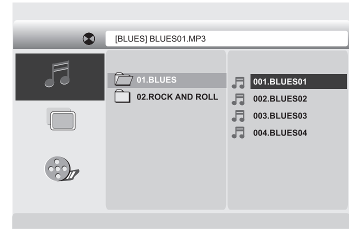
DVD VIDEO	For å spille av platen i spilleren, trykk på **ON** / ▶II for å starte avspillingen.
USB	For å se eller høre innholdet på en USB-minnepenn, trykk på **ON** / ▶II for å laste inn innholdet. Et menyvindu vil dukke opp. Se neste side for avspilling av multimediefiler. **Merknad:** USB-kontakten er for avspilling av mediefiler fra en USB-minnepenn, IKKE for tilkobling til en harddisk, PC eller annen ekstern enhet. Kvalitetsmerkede USB-minnepenner med en størrelse på opp til 4GB er foretrukket for høyhastighetstilgang og pålitelig videoavspilling. Format i FAT eller FAT32. Reformater USB-minnepennen før du laster opp filmene for å redusere feil og usammenhengende filproblemer.
AV Click&Go INPUT (Kun for Duo Deluxe)	For å se samme film fra den neste spilleren. Før du gjør det, koble de to spillerne sammen med stenderbraketten og kabel-Yo Yo som medfølger pakken. **Merknad:** For Duo-modellen vil skjermen spille av den samme filmen fra spilleren automatisk når den slås på og er tilkoblet spilleren via stenderbraketten og kabel-YoYo som følger med i pakken.
AV INPUT	For å se utdata fra en ekstern enhet, som en spillkontroll som allerede er tilkoblet AV-inngangskontakten.

KOBLE TIL TV-SKJERM / VIDEOKAMERA



AVSPILLING AV MULTIMEDIEFIL

Når en plate eller USB-minnepenn innholder en multimediefil, dersom det er en MP3-fil, vil spilleren automatisk spille den av. Trykk på **OFF** / ■ for å avslutte den automatiske avspillingen, og et mappevindu vil dukke opp.



Innholdet i filene kategoriseres inn i tre typer medier, musikk, bilder, filmer.
Bruk ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ for å navigere, og trykk på **ON** / ▶II for å bekrefte og spille av, eller trykk på **OFF** / ■ for å stanse avspillingen og gå tilbake til mappelisten.

SPESIALFUNKSJONER PÅ FJERNKONTROLLEN

ANGLE	Denne knappen er kun tilgjengelig hvis en scene ble tatt opp i flere vinkler. Trykk på denne knappen for å endre vinkelen.	ANGLE / A-B
A-B	For å gjenta en seksjon av en video mellom punkt A og B. Under en avspilling, trykk på knappen for å angi startpunkt A og trykk på knappen igjen for å angi endepunkt B. Seksjonen er dermed satt og spilles gjentagende. Trykk på knappen igjen for å gjenoppta normal avspilling.	
PROGRAM	For å sortere kapitlene eller sporene i din foretrukne rekkefølge. Trykk på knappen og en meny vil dukke opp. Bruk ↑, ↓, ←, → og talltastene for å taste inn kapittel- eller spornummeret i det relevante feltet, og bruk ↑, ↓, ←, → for å flytte markøren til **Spill av**, og trykk på **ON** / ▶II for å starte den programmerte avspillingen. Trykk på knappen igjen for å avbryte programmet. **Merknad:** Funksjonen kan være ugyldig for noen plater.	PROGRAM

Norsk

FEILSØKING

Symptomer	Mulige årsaker	Løsninger
Ingen strøm	Kontroller at det røde LED-lyset lyser ved sigarettpluggen.	Dersom LED-en ikke lyser, sjekk sikringene inne i sigarettpluggen ved å fjerne tuppen. Sikringene er inne i pluggen. Erstatt en defekt sikring med en av samme rangering.
	Kontroller at stenderbraketten er tilkoblet på riktig vis, da det ikke er noe internt batteri i spilleren.	Rengjør kontaktene på baksiden av skjerm(e), sammen med braketten. Bruk en bomullsdott og alkoholbasert væske for å rengjøre kontaktene.
Intet bilde på den andre skjermen	Kontroller at stenderbraketten er tilkoblet på riktig vis, med kabel-Yo Yo på plass. Denne kabelen er nødvendig for bilde- og lydvisning på den andre skjermen.	Rengjør kontaktene på baksiden av skjerm(e), sammen med braketten. Bruk en bomullsdott og alkoholbasert væske for å rengjøre kontaktene.
Kan ikke spille av platen	Platen er ikke plassert ordentlig.	Plasser platen med merkesiden opp og press den ordentlig på den roterende spindelen.
	Platen er oppskrapet eller uren.	Sørg for at det ikke er noen riper eller fingeravtrykk på den.
	Feil region på plate.	Bruk en plate med riktig region.
Kan ikke spille av USB-filer	Inkompatibelt filformat eller feil med USB.	Reformater USB-en med FAT32 og verifiser at mediefilene er av riktig type i henhold til beskrivelsene i denne manualen.
Ingen skjermvisning	AV-kabelen er frakoblet.	Koble til kabelen ordentlig.
	Gale innstillinger eller tilkobling til spilleren.	Kontroller innstillingene og at alle tilkoblingene er riktige.
	Feil inndatamodusinnstilling.	Angi inndatamodusen til den riktige.
Ingen lyd	Volumet er for lavt.	Vri opp volumhjulet på DVD-spilleren og / eller skjermen.
	Gale innstillinger eller tilkobling til spilleren.	Kontroller innstillingene og at alle tilkoblingene er riktige.
Fjernkontrollen fungerer ikke	Batteriet er oppbrukt.	Bytt batteriet.
Skjermen viser linjer	Eventuelle diagonale linjer indikerer at skjermen er knust.	Kontakt din NEXTBASE-reparasjonsagent for detaljer om LCD-panelreparasjonskostnader.
Kan ikke lade opp spilleren	Dette er normalt, da det ikke finnes noe internt batteri i Click Lite DVD-spilleren eller i skjermen.	Koble til bilstrøm, stikkontakt eller et eksternt batteri (valgfritt) for å bruke spilleren.

Merknad: Rengjør og vedlikehold produktet kun som anbefalt tidligere i denne instruksjonsmanualen.

INDHOLD

SIKKERHEDSANVISNINGER 98
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED BRUG AF DENNE AFSPILLER 99
INDHOLDET I PAKKEN 100
MÅL OG PARAMETRE 100
KOMPATIBLE FORMATER 100
AFSPILLERENS FUNKTIONER 101
SKÆRMENS FUNKTIONER 102
FJERNBETJENINGSFUNKTIONER 103
SÅDAN TÆNDER DU AFSPILLEREN 104
SÅDAN SLUKKER DU AFSPILLEREN 104
ILÆGNING OG AFSPILNING AF DISK 104
DELING AF SKÆRME (Kun Duo og Duo Deluxe) 104
SYSTEM-INDSTILLINGER 105
INDSTILLINGER FOR SIGNALKILDE 106
TILSLUTNING TIL TV / CAMCORDER 106
AFSPILNING AF MULTIMEDIEFILER 107
SÆRLIGE FUNKTIONER FOR FJERNBETJENINGEN 107
FEJLFINDING 108

SIKKERHEDSANVISNINGER

Tak fordi du valgte at købe dette produkt fra NEXTBASE. Læs omhyggeligt denne manual, inden du tager appratet i brug. Gem vejledningen som reference. Manualen vil være nyttig, hvis du senere skulle støde på problemer med betjeningen.

FORSIGTIG: Disse serviceinstrukser er udelukkende til brug for kvalificeret servicepersonale. Nedsæt risikoen for elektrisk stød ved aldrig selv at udføre service ud over det, der er beskrevet i denne manual, med mindre du er specielt uddannet til det.

ADVARSEL: Nedsæt risikoen for brand eller elektrisk stød ved aldrig at udsætte denne afspiller for regn, fugt, dryp eller stænk. Placér ikke væskefyldte beholdere (så som vaser) oven på apparatet. Ledninger med høj spænding findes inde i apparatet. Du bør under ingen omstændigheder selv forsøge at reparere afspilleren. Overlad al service til kvalificeret personale.

LASER: Denne afspiller indeholder en laser. Af hensyn til faren for øjenskader bør dette apparat udelukkende åbnes og serviceres af en dertil uddannet tekniker.

Betjening, justering og procedurer, der afviger fra det, der er angivet i brugervejledningen, kan føre til farlig laserstråling.

Synlig og usynlig laserstråling, når apparatet er åbent eller hvis låsemekanismen sættes ud af kraft.

UNDLAD AT STIRRE IND I LASERSTRÅLEN!

LASER	
Type	Halvleder laser GaAIAs
Bølgelængde	650 nm/780 nm
Udgangseffekt	5mW
Stråledivergens	60o



LCD: En Liquid Crystal Display (LCD) flydende krystalskærm er en kompleks, flerlaget komponent.

Få apparatet tjekket af en kvalificeret tekniker hvis:

Apparatet har været udsat for regn eller fugt.

Apparatet ikke lader til at fungere korrekt.

Apparatet opfører sig mærkbart anderledes end sædvanligt.

ROVI: Dette produkt indeholder en teknologi til beskyttelse af copyright, som er beskyttet i henhold til amerikanske patenter og andre immaterielle rettigheder. Tilladelse til anvendelse af denne teknologi til beskyttelse af copyright skal gives af Rovi. I modsat fald er teknologien udelukkende beregnet til brug i hjemmet samt andre begrænsede anvendelsesområder. Baglæns engineering eller demontering er forbudt.

DOLBY: Dolby og symbolet dobbelt-D er registrerede varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

DivX: DivX og de tilhørende DivX logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC, et datterselskab under Rovi Corporation.

WEEE: Elektronisk udstyr må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Anvend de separate ordninger for elektronikskrot.

FORSØG ALDRIG SELV AT SERVICERE ELLER REPARERE APPARATET!

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED BRUG AF DENNE AFSPILLER

1. **UNDLAD AT FLYTTE AFSPILLEREN UNDER AFSPILNING**
   Under afspilning roterer disken med høj hastighed. Derfor skal du undlade at løfte eller flytte afspilleren. Hvis du gør, kan det beskadige disken.

2. **TRANSPORT AF AFSPILLEREN**
   Inden du transporterer afspilleren, skal du tage disken ud, slukke for strømmen og tage stikket ud af stikkontakten.

3. **PLACERING AF AFSPILLEREN**
   Vælg et stabilt underlag nær det TV eller stereoanlæg, afspilleren skal tilsluttes.
   Undlad at placere afspilleren ovenpå et TV eller anden farveskærm.
   Placér afspilleren på passende afstand af kassetteafspillere og andre enheder, der er modtagelige for magnetisk påvirkning.

4. **SLUK FOR STRØMMEN, NÅR AFSPILLEREN IKKE ER I BRUG**
   Hvis afspilleren er forbundet til dit TV, men ikke er i brug, bør du slukke for den. Derved undgår du, at afspilleren påvirker det normale TV-billede.
   Du vil også kunne opleve støjproblemer, hvis afspilleren anvendes nær en radio.

5. **OPBEVARINGSTEMPERATUR FOR AFSPILLEREN**
   Efterlad ikke afspilleren på steder, hvor den udsættes for ekstremt lave temperaturer (ca. -10°C eller lavere) eller ekstremt høje (ca. 60°C eller højere), som f.eks. bilens kabine eller bagagerum i sommervarmen. Ekstremt høje eller lave temperaturer kan forårsage, at kabinettet misformes eller påvirke batteripakkens ydeevne eller kvalitet.

6. **NÅR DU ANVENDER 12V-KABLET I BILEN**
   Start bilen og forbind dernæst 12V-kablet til bilens cigarettænder.

7. **RENGØRING AF AFSPILLEREN**
   Almindeligvis er det nok at tørre afspilleren over med en blød, tør klud. For snavs, der ikke kan fjernes på denne måde, kan du anvende en mild sæbeopløsning (neutral ph, ca. 1 del rengøringsmiddel til 5 eller 6 dele vand) og forsigtigt tørre afspilleren med en let fugtet klud. Tør snavset af og tør afspilleren efter med en tør klud. Bemærk, at alkohol, fortynder, rensebenzin, insektmidler etc. kan forårsage, at maling eller finish skaller af. Undgå ligeledes at lade gummi- eller plastikgenstande være i kontakt med afspilleren i længere tid ad gangen, da dette kan beskadige kabinettet. Hvis du anvender en kemisk behandlet klud, skal du læse den medfølgende vejledning omhyggeligt inden brugen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du rengør afspilleren.

8. **LASER PICK-UP-LINSEN MÅ ALDRIG BERØRES**
   Undlad at berøre laser pick-up-linsen. Berøring af linsen kan beskadige afspilleren. Overlad al service til kvalificeret personale.

9. **OPHAVSRETTIGHEDER**
   Uautoriseret duplikering, udsendelse, offentlig fremføring eller udlejning af diske er forbudt ved lov.

10. **MODELNUMMER**
    Afspillerens model nr. er trykt på mærkatet på bagsiden af apparatet.

INDHOLDET I PAKKEN

Kontrollér indholdet i pakken med dit Click Lite produkt. De faktiske produkter kan afvige en smule i udseende fra tegningerne herunder.

Afspiller (x2 til Click Lite Duo Deluxe)	**Skærm** (gælder kun Click Lite Duo)	**AC/DC Adapter** (x2 til Click Lite Duo Deluxe)	**Fjernbetjening**
Øretelefoner (x2 til Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Lynguide & Betjeningsvejledning**	**Monteringsbeslag** (x2 til Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Bæretaske**
Kabel-yoyo (til Click Lite Duo/Duo Deluxe)	**Strømkabel til bil** (gælder kun Uno-versionen)	**AV-kabel**	**Eksternt batteri (tilkøb)**

Bemærk: Det eksterne batteri er et tilkøbsprodukt, der kan anvendes i tog, fly, bus etc. Batteriet monteres hen over Click&Go-koblingen, hvilket forhindrer samtidig tilslutning af monteringsbeslag eller anden skærm. Batterier kan købes hos din NEXTBASE forhandler, og du kan anvende flere batterier, hvis du skal rejse langt.

MÅL OG PARAMETRE

Produktnavn	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Strømkrav	12V / 1,5A
Audio-udgang	Line L/R
Video-udgang	CVBS
Afspillerens mål	(7”) 222 x 160 x 44 mm (9”) 268 x 183 x 44 mm
Skærmstørrelse	(7”) 222 x 160 x 31 mm (9”) 268 x 183 x 30 mm
Afspillerens vægt	(7”) 728 gr. (9”) 920 gr.
Skærmens vægt	(7”) 381 gr. (9”) 482 gr.
Batteritype til fjernbetjening	CR2025

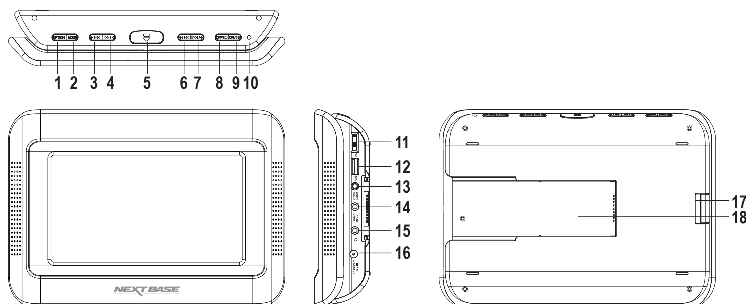
Bemærk: Må IKKE forbindes til en 24V DC strømforsyning, da dette vil beskadige afspilleren.

KOMPATIBLE FORMATER

Denne afspiller kan afspille de fleste gængse audio/video filer såsom:

- BILLEDE: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

AFSPILLERENS FUNKTIONER



1. **INDSTILLINGER**
   Tryk på knappen OPTION for at kalde menuen med systemindstillingerne frem på skærmen.

2. **SIGNALKILDE**
   Tryk på knappen MODE for at kalde menuen med signalkilder frem på skærmen.
   Standardindstillingen er DVD.

3. **← / ◀◀**
   Tryk på knappen for at spole hurtigt tilbage.
   Tryk på knappen for at flytte cursor mod venstre.

4. **▶▶ / →**
   Tryk på knappen for at spole hurtigt frem.
   Tryk på knappen for at flytte cursor mod højre.

5. **⏏**
   Tryk på knappen for at åbne låget.

6. **↑ / |◀◀**
   Tryk på knappen for at springe til foregående skæring / kapitel.
   Tryk på knappen for at flytte cursor opad.

7. **▶▶| / ↓**
   Tryk på knappen for at springe til næste skæring / kapitel.
   Tryk på knappen for at flytte cursor nedad.

8. **OFF / ■**
   Tryk på knappen i ca. 2 sekunder for at slukke afspilleren.
   Tryk på knappen for at afbryde afspilningen.
   Tryk på knappen for at afbryde den aktuelle handling.

9. **ON / ▶II**
   Tryk på knappen i ca. 2 sekunder for at tænde afspilleren.
   Tryk på knappen for at starte / pause afspilningen.
   Tryk på knappen for at bekræfte et valg.

10. **LED-indikator**
    Grønt lys, når afspilleren er tændt.

11. **Volumenhjul**
    Justerer lydstyrken op og ned.

12. **USB-terminal**
    Her kan tilsluttes en USB-nøgle.
    Bemærk: Der må IKKE anvendes et USB hub, forlængerkabel eller lignende. Der må ikke tilsluttes andre enheder, som f.eks. PC, HDD, digitalt kamera eller playstation etc.

13. **Video ind-/udgang**
    Tilslut et video-kabel til video ind- og udgangssignaler her.

14. **Audio ind-/udgang**
    Tilslut et audio-kabel til audio ind- og udgangssignaler her.

15. **Stik til øretelefoner**
    Her tilsluttes øretelefoner eller forstærker.

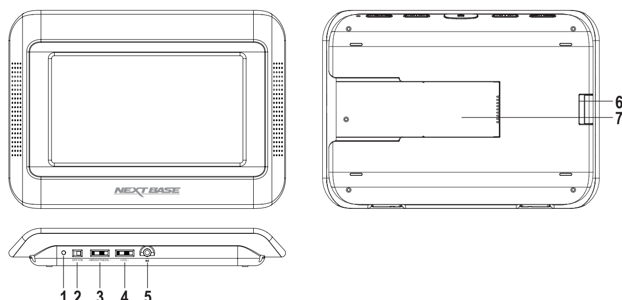
16. **DC IN 12V**
    Her tilsluttes den medfølgende AC/DC adapter.

17. **Lås**
    Låser/udløser Click&Go Monteringsbeslaget.

18. **Rille**
    Forbindes til fremspringet på bagpladen af Click&Go Monteringsbeslaget.

SKÆRMENS FUNKTIONER

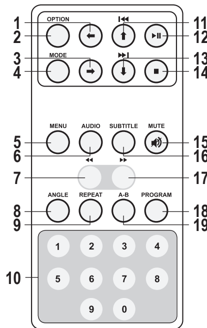
Leveres udelukkende med Click Lite Duo; til visning af samme film, som afspilles på DVD-afspilleren.

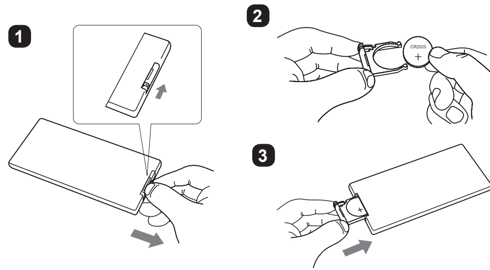


1. **LED-indikator**
   Grønt lys, når afspilleren er tændt.
2. **TÆND/SLUK kontakt**
   Tænder eller slukker afspilleren.
3. **Lysstyrkehjul**
   Skruer op eller ned for lysstyrken.
4. **Volumenhjul**
   Justerer lydstyrken op og ned.
5. **Stik til øretelefoner**
   Her tilsluttes øretelefoner eller forstærker.
6. **Lås**
   Låser/udløser Click&Go Monteringsbeslaget.
7. **Rille**
   Forbindes til fremspringet på bagpladen af Click&Go Monteringsbeslaget.

Bemærk: Skærmen kan ikke fungere, med mindre den er korrekt forbundet til afspilleren ved hjælp af Monteringsbeslaget og kabel-yoyo'en.

FJERNBETJENINGSFUNKTIONER





Udskiftning af batteriet (CR2025)

1. ←
Tryk på knappen for at flytte cursor mod venstre.

2. **INDSTILLINGER**
Tryk på knappen OPTION for at kalde menuen med systemindstillingerne frem på skærmen.

3. →
Tryk på knappen for at flytte cursor mod højre.

4. **SIGNALKILDE**
Tryk på knappen MODE for at kalde menuen med signalkilder frem på skærmen.

5. **MENU**
Tryk på knappen for at kalde DVD-menuen frem på skærmen.

6. **AUDIO**
Tryk på knappen for at skifte lydspor.

7. ◀◀
Tryk på knappen for at spole hurtigt tilbage.

8. **VINKEL**
Tryk på knappen for at skifte vinkel.

9. **GENTAG**
Tryk på knappen for at gentage afspilningen.

10. **NUMERISKE KNAPPER 0-9**
Tryk på knapperne for at indtaste en bestemt skæring eller en programindstilling.

11. ↑ / ⏮
Tryk på knappen for at springe til foregående skæring / kapitel.
Tryk på knappen for at flytte cursor opad.

12. ▶II
Tryk på knappen for at starte / pause afspilningen.
Tryk på knappen for at bekræfte et valg.

13. ⏭ / ↓
Tryk på knappen for at springe til næste skæring / kapitel.
Tryk på knappen for at flytte cursor nedad.

14. ■
Tryk på knappen for at afbryde afspilningen.
Tryk på knappen for at afbryde den aktuelle handling.

15. **LYDLØS**
Tryk på knappen for at slå lyden til/ fra.

16. **UNDERTEKST**
Tryk på knappen for at ændre sprog til undertekster.

17. ▶▶
Tryk på knappen for at spole hurtigt frem.

18. **PROGRAM**
Tryk på knappen for at vælge afspilningsrækkefølge for enhederne på disken.

19. **A-B**
Tryk på knappen under afspilning for at indsætte start- og slutpunkt for gentagelse af sekvensen mellem de to punkter.

Bemærk: Undlad at tabe eller træde på fjernbetjeningen og udsæt den ikke for stød. Bemærk, at fjernbetjeningen ikke kan fungere korrekt, hvis der står en genstand i vejen mellem dens infrarøde sensor og afspilleren. Udsæt ikke fjernbetjeningen for stærkt lys. I stærkt lys kan fjernbetjeningen muligvis ikke betjene afspilleren. Anvend fjernbetjeningen indenfor den angivne betjeningsafstand.

Forsigtig: Batteriet kan udgøre en brandfare, hvis det ikke håndteres korrekt. Forsøg aldrig at oplade, adskille eller opvarme batterier til over 100°C.

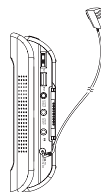
SÅDAN TÆNDER DU AFSPILLEREN

- Brug i hjemmet

1. Forbind den medfølgende AC/DC adapter til en stikkontakt.
2. Forbind adapterens DC-stik til DC strømindtaget på afspilleren.

- Brug i bilen

1. Skub DVD-afspilleren ned over Monteringsbeslaget og forbind strømindtaget til bilens cigaretstik, der fungerer som strømkilde.

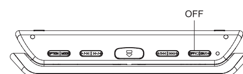


Når DVD-afspilleren forbundes til strømkilden, tænder den automatisk.

Bemærk: Den medfølgende AC/DC adapter er kompatibel med en netspænding fra 100V til 240V. Afspilleren kan anvendes i udlandet. I visse tilfælde får du brug for et transformatorstik, således at afspilleren kan forbindes til lysnettet på rejsedestinationen.

SÅDAN SLUKKER DU AFSPILLEREN

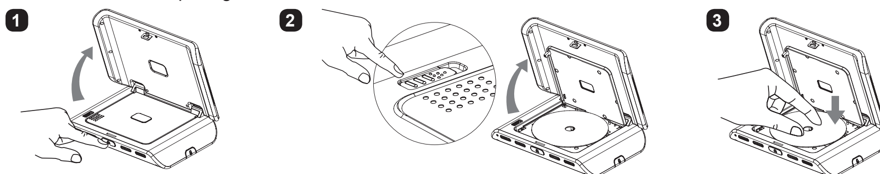
1. Tryk på knappen **OFF / ■** på afspilleren og hold den inde i ca. 2 sekunder.
2. Tag adapteren ud af stikkontakten.
3. Tag stikket til adapteren ud af DC strømindtaget på afspilleren.



Bemærk: Hvis afspilleren eller skærmen ikke anvendes i ca. 5 minutter, vil afspiller eller skærm automatisk lukke ned.

ILÆGNING OG AFSPILNING AF DISK

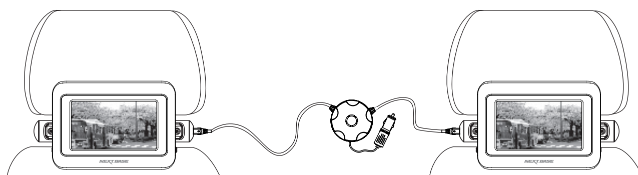
1. Tryk på knappen **OPEN** ⏷ på afspilleren for at udløse displaypanelet.
2. Åben diskrummet.
3. Læg en disk i afspilleren. Du hører et distinkt klik, når disken sættes korrekt i afspilleren.
4. Luk diskrummet. Afspilningen starter automatisk.



DELING AF SKÆRME (Kun Duo og Duo Deluxe)

Sæt de 2 skærme fast på Monteringsbeslagene, da dette overfører både billede og lyd. For Duo-modellen gælder, at billede og lyd fra afspilleren automatisk overføres til skærmen.

Hvis din model er Duo Deluxe, skal du vælge “MODE” og “AV Click&Go INPUT” på den tilsluttede slaveskærm, når afspilning af filmen allerede er startet på master-enheden.



Dansk

SYSTEM-INDSTILLINGER

Når du trykker på knappen OPTION enten på afspilleren eller på fjernbetjeningen, åbner en liste med indstillinger. Brug ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ til at navigere eller ændre indstillinger og tryk på knappen **ON** / ▶II for at bekræfte, eller tryk på knappen **OFF** / ■ for at afslutte eller vende tilbage til foregående menu.

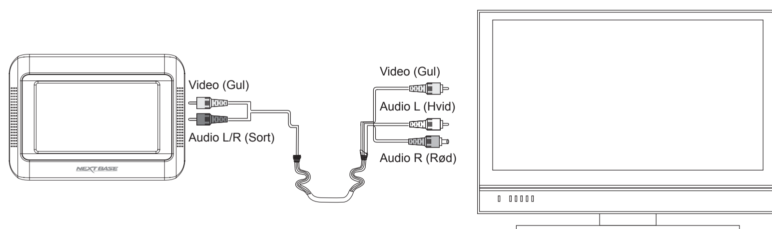
Trådløse hovedtelefoner			Hvis du anvender et sæt trådløse hovedtelefoner, skal du vælge den kanal, som hovedtelefonerne sender på. Standardindstillingen er Fra.
Skærm			Her justeres Lysstyrke ☼, Farve og Aspektrate ⟷.
Opsætning			Et vindue med undermenu for System, Sprog og Digital Opsætning vises på skærmen.
	System-opsætning	**TV System**	Her vælges TV-system. Standardindstillingen er Auto.
		Pauseskærm	Indstillinger for pauseskærm. Standardindstillingen er Til.
		TV Type	Indstilling af DVD aspektrate.
		Kode	Her kan forældre vælge, hvilke DVD'er deres børn skal have adgang til. Når du første gang bruger afspilleren, skal du indtaste koden 0000 eller den tildelte kode for at låse børnesikringen op. Gå ind i menuen Rating og vælg børnesikringsniveau for et program. Indtast en ny 4-cifret kode for at låse børnesikringen. Hvis du glemmer koden, kan du altid låse afspilleren op ved at indtaste koden 0000 igen.
		Rating	Denne indstilling fungerer med de DVD'er, der er udstyret med en rating til børnesikring. Med rating kan du give selektiv adgang til DVD'er afhængigt af alder. **Bemærk:** Når kodefunktionen er låst, er rating-funktionen deaktiveret.
		Standard	Her kan du gendanne alle afspillerens standardindstillinger.
	Sprog-opsætning	**Skærm**	Her vælges sprog til displayet. Standardindstillingen er Engelsk.
		Undertekst	Her vælges undertekster. Standardindstillingen er Fra.
	Digital opsætning	**Equalizer**	Her kan du vælge equalizereffekt.
		Dynamisk område	Her vælges komprimeringsgrad for line out, hvilket giver forskellige effekter. Audiosignalets spidsværdi komprimeres til minimum, når indstillingen Fra er valgt.
		DivX(R) VOD	En 8-cifret VOD registreringskode vises og giver dig adgang til at leje og købe videoer gennem DivX VOD service. Nærmere oplysninger finder du på www.divx.com/vod.
Diskmenu			Kalder diskens menu frem på skærmen, hvis en sådan er tilgængelig.
Oplysninger			Viser oplysninger om disken, hvis sådanne er tilgængelige.
Lydløs			Slår lyden midlertidigt fra. Tryk igen, når du vil gendanne lyden.
Audio			Her vælges sprog til lydsporet, såfremt flere sprog er tilgængelige.
Undertekst			Visning af undertekster.
Gentag			Til gentagelse af en skæring eller hele disken. Gentagefunktionen skifter hver gang, du trykker på knappen **ON** / ▶II.
Zoom			Zoomer ind på billedet. Zoom-faktoren skifter for hver gang, du trykker på knappen **ON** / ▶II. **Bemærk:** Hvis du vælger funktionen Zoom under afspilning, pauses afspilning af filmen af og til automatisk. Tryk på knappen **ON** / ▶II for at fortsætte afspilningen, hvis dette sker.

INDSTILLINGER FOR SIGNALKILDE

Når du trykker på knappen MODE enten på afspilleren eller på fjernbetjeningen, vises en pop-up menu på skærmen. Brug ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ til at navigere og tryk på knappen **ON** / ▶II for at bekræfte. Standardindstilligen er DVD.

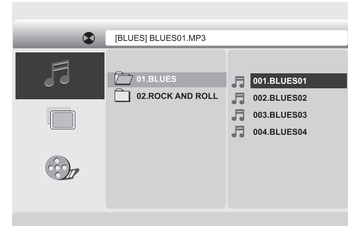
DVD VIDEO	Hvis du vil starte afspilning af den disk, der ligger i afspilleren, skal du trykke på knappen **ON** / ▶II.
USB	Hvis du vil se eller lytte til indhold fra en USB-nøgle, skal du trykke på knappen **ON** / ▶II for at indlæse indholdet. Der vises en pop-up menu i højre side af skærmen. Oplysninger om afspilning af multimediefiler finder du på næste side. **Bemærk:** USB-terminalen er udelukkende beregnet til afspilning af mediefiler fra en USB-nøgle, men derimod ikke til tilslutning af en harddisk, PC eller anden ekstern enhed. Det anbefales, at du anvender en USB-nøgle på maks. 4 gb af anerkendt mærke til sikring af hurtig adgang og pålidelig videoafspilning. Formattér USB-nøglen i FAT eller FAT32. Omformattér USB-nøglen inden du indlæser film, derved nedsættes risikoen for fejl og udfald under afspilningen.
AV Click&Go INPUT (Gælder kun Duo Deluxe)	Sådan viser du samme film på den anden skærm. Inden du starter, skal du forbinde de to afspillere med de Monteringsbeslag og den kabel-yoyo, der blev leveret med apparatet. **Bemærk:** For Duo-modellen gælder, at skærmen automatisk starter afspilning af den film, der vises på selve afspilleren, når du tænder for den, forudsat at skærmen er forbundet til afspilleren via de Monteringsbeslag og den kabel-yoyo, der blev leveret med afspilleren.
AV INPUT	Til visning af indholdet fra en ekstern enhed, som f.eks. en spillekonsol, der er forbundet til afspillerens AV IN-terminal.

TILSLUTNING TIL TV / CAMCORDER



AFSPILNING AF MULTIMEDIEFILER

Når du lægger en disk med multimediefiler i afspilleren eller tilslutter en USB-nøgle indeholdende MP3-filer, starter afspilleren automatisk afspilning af indholdet. Tryk på knappen **OFF** / ■ for at afslutte den automatiske afspilning, hvorefter en pop-up menu med mapperne på disken vises i højre side af skærmen.



Filerne på enheden vises inddelt i 3 kategorier, Musik ♫, Billede, Film.

Brug ▶▶I / ↓ eller ↑ / I◀◀ til at navigere og tryk på knappen **ON** / ▶II for at bekræfte og afspille eller tryk på knappen **OFF** / ■, hvis du vil afbryde og gå tilbage til mappelisten.

SÆRLIGE FUNKTIONER FOR FJERNBETJENINGEN

VINKEL	Denne knap er kun aktiv, når du afspiller en disk, der indeholder scener optaget fra flere kameravinkler. Tryk på denne knap, hvis du vil skifte vinkel.
A-B	Med denne funktion kan du gentage et udsnit af disken mellem punkterne A og B. Tryk på knappen under afspilning for at indsætte startpunktet, A, og tryk på knappen igen for at indsætte slutpunktet, B, hvorefter afspilleren automatisk gentager udsnittet mellem de to punkter. Tryk på knappen igen for at vende tilbage til normal afspilning.
PROGRAM	Med denne funktion kan du afspille kapitler eller skæringer i en rækkefølge efter eget valg. Tryk på knappen, hvorefter en menu vises på skærmen. Brug ↑, ↓, ←, → og de numeriske knapper til indtastning af numre på kapitler eller skæringer i de respektive bokse, brug ↑, ↓, ←, → til at flytte cursor til **Afspil** og tryk på knappen **ON** / ▶II for at starte afspilning af programmet. Tryk på knappen igen for at annullere programmet. **Bemærk:** Ikke alle diske tillader brug af denne funktion.

Dansk

FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag	Løsning
Ingen strøm	Kontrollér, at den røde LED lyser på stikket i cigarettænderen.	Hvis den røde LED ikke lyser, skal du kontrollere sikringen i 12V-stikket ved at fjerne spidsen. Sikringen sidder inden i. Skift sikringen med en anden af samme type, hvis den er sprunget.
	Kontrollér, at monteringsbeslaget er korrekt forbundet, da der ikke er noget internt batteri i afspilleren.	Rengør kontakterne på bagsiden af skærmen(e) samt på monteringsbeslaget. Brug en vatpind med alkoholbaseret rensevæske til rengøring af kontakterne.
Intet billede på sekundær-skærmen	Kontrollér, at monteringsbeslaget er korrekt forbundet, og at kabel-yoyo'en sidder som den skal. Dette kabel er påkrævet til overføring af billede og lyd til sekundær-skærmen.	Rengør kontakterne på bagsiden af skærmen(e) samt på monteringsbeslaget. Brug en vatpind med alkoholbaseret rensevæske til rengøring af kontakterne.
Kan ikke afspille disken	Disken ligger ikke korrekt i afspilleren.	Læg disken i afspilleren med labelsiden opad og tryk den forsigtigt fast på drejetappen.
	Disken er ridset eller snavset.	Kontrollér disken for skrammer og fingeraftryk.
	Forkert regionskode.	Brug en disk med korrekt regionskode.
Kan ikke afspille filer fra USB	Inkompatibelt filformat, eller der er fejl på USB-nøglen.	Omformattér USB-nøglen til FAT32 og kontrollér, at mediefilerne er af en af de typer, der er nævnt i denne manual.
Intet billede	AV-kablet sidder løst eller er faldet ud.	Forbind kablet sikkert.
	Forkert indstilling eller forkert tilslutning af afspilleren.	Kontrollér, at alle indstillinger og tilslutninger er udført korrekt.
	Du har valgt forkert signalindgang.	Vælg den korrekte signalindgang.
Ingen lyd	Der er skruet helt ned for lyden.	Skru op for lyden ved at dreje volumenhjulet på DVD-afspilleren og/ eller på skærmen.
	Forkert indstilling eller forkert tilslutning af afspilleren.	Kontrollér, at alle indstillinger og tilslutninger er udført korrekt.
Fjernbetjeningen virker ikke	Batteriet er brugt op.	Skift batteriet.
Der er striber på displayet	Diagonale striber angiver, at skærmen er blevet slået i stykker.	Kontakt din NEXTBASE-reparatør for nærmere oplysninger om prisen på udskiftning af LCD-skærmen.
Afspilleren kan ikke oplades	Dette er normalt, da der intet internt batteri er i Click Lite DVD-afspilleren eller skærmen.	Forbind afspilleren til 12V-udtaget i bilen, til lysnettet eller til et eksternt batteri (medfølger ikke), når du vil anvende afspilleren.

Bemærk: Rengør og vedligehold udelukkende produktet på den måde, der er beskrevet tidligere i denne vejledning.

SISÄLTÖ

VAROTOIMET ... 110
LAITTEEN KÄYTTÖÖN LIITTYVIÄ VAROTOIMENPITEITÄ ... 111
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ ... 112
MITAT JA TEKNISET TIEDOT ... 112
TOISTETTAVAT FORMAATIT ... 112
SOITTIMEN TOIMINNOT ... 113
NÄYTÖN TOIMINNOT ... 114
KAUKO-OHJAIMEN TOIMINNOT ... 115
SOITTIMEN KYTKEMINEN PÄÄLLE ... 116
SOITTIMEN KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ ... 116
LEVYN LATAAMINEN JA TOISTAMINEN ... 116
NÄYTTÖJEN JAKAMINEN (vain Duo ja Duo Deluxe -mallit) ... 116
JÄRJESTELMÄN ASETUKSET ... 117
TULOASETUKSET ... 118
TV:N / VIDEOKAMERAN LIITTÄMINEN ... 118
MULTIMEDIATIEDOSTON TOISTO ... 119
KAUKO-OHJAIMEN ERIKOISTOIMINNOT ... 119
VIANETSINTÄ ... 120

VAROTOIMET

Kiitos, että valitsit tämän NEXTBASE-tuotteen. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöohjeita myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeet tarjoavat apua ongelmatilanteissa.

HUOMAUTUS: Nämä huolto-ohjeet ovat ainoastaan päteviä asentajia varten. Sähköiskun vaaran takia laitetta ei saa huoltaa muutoin kuin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Vain pätevä asentaja voi huoltaa laitteen.

VAROITUS: Sähköiskun vaaran takia laitetta ei saa altistaa sateelle, kosteudelle, pisaroille tai roiskeille. Laitteen päälle ei saa asettaa nesteitä sisältäviä esineitä (esim. maljakko). Laitteessa on korkea jännite. Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse. Käänny pätevän asentajan puoleen.

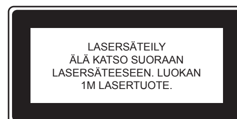
LASER: Laite käyttää laseria. Silmävamman vaaran takia vain pätevä asentaja voi irrottaa laitteen kuoren tai korjata laitteen.

Muut kuin tässä kuvatut hallinta- ja säätötoimenpiteet voivat johtaa vaaralliseen säteilyaltistukseen.

Altistuminen näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle on mahdollista kun laitteen kuori avataan ja lukitukset poistetaan.

ÄLÄ KATSO SÄTEILYYN PÄIN

LASER	
Tyyppi	Puolijohdelaser GaAIAs
Aaltopituus	650 nm/780 nm
Antoteho	5mW
Sädekimpun divergenssi	60astetta



LCD: nestekidenäyttö rakenne on monitasoinen.

Vie laite pätevän huoltajan korjattavaksi, jos:

- Laite on altistettu sateelle tai vedelle.
- Laite ei toimi normaalilla tavalla.
- Laitteen toiminta on muuttunut huomattavalla tavalla.

ROVI: Tämä laite sisältää kopiosuojauksen, joka on suojattu USA:n patenteilla ja muilla teollis- ja tekijänoikeuksilla. Kopiosuojatun tekniikan käyttö on Rovin luvan varaista. Muussa tapauksessa teknologian käyttö on sallittu ainoastaan kotitalouskäytössä ja muussa rajoitetussa toistokäytössä. Laitteen muuttaminen ja purkaminen on kielletty.

DOLBY: Dolby ja kaksois-D-symboli ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Dolby Laboratories.

DivX: DivX ja DivX-logot ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa DivX, LLC, joka on Rovi Corporationin tytäryhtiö.

WEEE: Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteen kanssa. Kierrätä ne oikealla tavalla.

ÄLÄ YRITÄ HUOLTAA LAITETTA ITSE!

LAITTEEN KÄYTTÖÖN LIITTYVIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

1. **ÄLÄ SIIRRÄ SOITINTA TOISTON AIKANA**
   Levy pyörii suurella nopeudella toiston aikana. Laitetta ei saa nostaa tai liikuttaa. Muussa tapauksessa levy voi vahingoittua.

2. **LAITTEEN SIIRTÄMINEN**
   Poista levy, sammuta soittimen virta ja irrota virtajohto ennen kuin siirrät laitetta.

3. **ASENNUSPAIKKA**
   Asenna soitin vakaalle alustalle lähelle TV:tä tai stereojärjestelmää, johon aiot liittää laitteen.
   Älä aseta soitinta television tai värinäytön päälle.
   Älä aseta soitinta nauha-aseman tai muiden sellaisten laitteiden läheisyyteen, joihin magneettikentät vaikuttavat voimakkaasti.

4. **KÄÄNNÄ VIRTA POIS PÄÄLTÄ, KUN ET KÄYTÄ SOITINTA**
   Jos soitin on liitetty televisioon, mutta se ei ole käytössä, kytke virta pois päältä. Tällä tavoin voidaan välttää TV:n kuvassa esiintyvät häiriöt.
   Jos soitinta käytetään radion läheisyydessä, radiossa voi esiintyä meluhäiriöitä.

5. **SOITTIMEN VARASTOINTI**
   Älä säilytä laitetta erittäin matalissa (n. -10 °C tai alle) tai erittäin korkeissa (n. 60 °C tai yli) lämpötiloissa, kuten matkustamossa tai auton takakontissa kesällä. Näin tekeminen voi aiheuttaa kotelon vääntymistä tai vähentää paristojen toiminnan laatua.

6. **KÄYTETTÄESSÄ AUTON VIRTAJOHODON KANSSA AJONEUVOISSA**
   Käynnistä moottori ja kytke auton virtajohto laitteeseen.

7. **SOITTIMEN PUHDISTAMINEN**
   Puhdista soitin pehmeällä kuivalla liinalla. Vaikeat tahrat voidaan puhdistaa miedolla puhdistusaineella laimennussuhteella 5:6 sekä hyvin kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Pyyhi lika pois ja puhdista soitin kuivalla liinalla. Älä käytä alkoholia, ohenninta, bentseeniä, hyönteismyrkkyjä tai vastaavia aineita. Muussa tapauksessa maali tai pinnoite voi irrota. Älä jätä kumi- ja muoviesineitä kosketuksiin soittimen kanssa pitkäksi aikaa välttääksesi kotelon vahingoittumisen. Jos käytät kemikaaleilla käsiteltyjä liinoja, lue kyseisen tuotteen käyttöohjeet huolellisesti. Irrota virtajohto pistorasiasta ennen soittimen puhdistamista.

8. **ÄLÄ KOSKAAN KOSKETA LASERLINSSIÄ**
   Älä kosketa laserlinssiä. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla soittimen vaurioituminen. Käänny pätevän asentajan puoleen.

9. **TEKIJÄNOIKEUDET**
   Levyjen luvaton toisintaminen, lähettäminen, julkinen toistaminen tai vuokraaminen on kielletty lailla.

10. **MALLINUMERO**
    Voit tarkistaa soittimen mallinumeron sen kääntöpuolelta.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista Click Lite -tuotepakkauksen sisältö. Todelliset tuotteet saattavat näyttää erilaisilta kuin seuraavissa kuvissa näkyvät tuotteet.

Soitin (x2, Click Lite Duo Deluxe -paketti)	**Näyttö** (vain Click Lite Duo)	**Vaihtovirta-adapteri** (x2, Click Lite Duo Deluxe -paketti)	**Kauko-ohjain**
Kuulokkeet (x2, Click Lite Duo Deluxe -paketti)	**Pikaopas ja käyttöohje**	**Teline** (x2, Click Lite Duo Deluxe -paketti)	**Kantolaukku**
Jojokaapeli (Click Lite Duo/ Duo Deluxe -paketti)	**Autovirtajohto** (vain Uno)	**AV-johto**	**Ulkoinen akku (lisävaruste)**

Huomaa: Ulkoinen akku on lisävaruste, jonka avulla laitetta voidaan käyttää matkustuksen aikana. Akku toimii Click&Go-liittimellä, joten sitä ei voida liittää muihin laitteisiin. Käänny lähimmän NEXTBASE-jälleenmyyjän puoleen hankkiaksesi akkuja pitemmille matkoille.

MITAT JA TEKNISET TIEDOT

Tuotenimi	Click 7 Lite / Duo / Duo Deluxe Click 9 Lite / Duo / Duo Deluxe
Virta	12 V / 1,5 A
Äänilähtö	Linjalähtö L/R
Videolähtö	CVBS
Soittimen koko	222 x 160 x 44 mm 268 x 183 x 44 mm
Näytön koko	222 x 160 x 31mm 268 x 183 x 30mm
Soittimen paino	728 g 920 g
Näytön paino	381 g 482 g
Kauko-ohjaimen paristotyyppi	CR2025

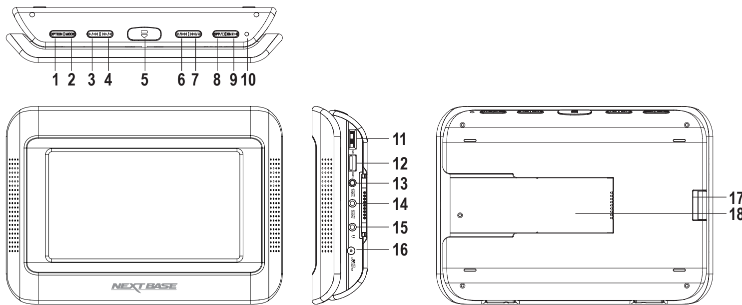
Huomaa: Älä liitä laitetta 24 V DC -virtalähteeseen. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla laitteen vaurioituminen.

TOISTETTAVAT FORMAATIT

Tämä yksikkö voi toistaa useimpia audio-/videotiedostoja, kuten esimerkiksi:

- KUVA: JPEG
- AUDIO: MP3, WMA
- VIDEO: DAT, VOB, MPEG2, MPEG4 (AVI, DIVX)

SOITTIMEN TOIMINNOT



1. **OPTION**
   OPTION-painikkeen avulla voit avata järjestelmän asetusvalikon.

2. **MODE**
   MODE-painikkeen avulla voit avata tila-asetusvalikon.
   Oletustila on DVD.

3. **← / ◀◀**
   Pikakelaus taaksepäin.
   Siirto vasemmalle.

4. **▶▶ / →**
   Pikakelaus eteenpäin.
   Siirto oikealle.

5. **⏏**
   Kannen avaus.

6. **↑ / I◀◀**
   Vaihto edelliseen kappaleeseen/lukuun.
   Siirto ylös.

7. **▶▶I / ↓**
   Vaihto seuraavaan kappaleeseen/lukuun.
   Siirto alas.

8. **OFF / ■**
   Voit sammuttaa soittimen painamalla tätä painiketta n. 2 sekunnin ajan.
   Toiston pysäytys.
   Poistuminen nykyisestä toiminnosta.

9. **ON / ▶II**
   Voit kytkeä soittimen päälle painamalla tätä painiketta n. 2 sekunnin ajan.
   Toiston aloitus/tauko.
   Valinnan vahvistus.

10. **LED-ilmaisin**
    Kun soitin on päällä, vihreä LED-valo palaa.

11. **Äänenvoimakkuuden säädin**
    Äänenvoimakkuuden säätö.

12. **USB-portti**
    Tämän liittimen avulla voit liittää USB-muistilaitteen.
    Huomaa: ÄLÄ käytä USB-keskusta, jatkojohtoa tai vastaavaa. Älä liitä muita laitteita, kuten tietokoneita, ulkoisia kovalevyjä, digitaalikameroita, PSP-konsolia, jne.

13. **Videoliitin**
    Voit liittää videokaapelin tähän liittimeen.

14. **Ääniliitin**
    Voit liittää äänikaapelin tähän liittimeen.

15. **Kuulokeliitin**
    Voit liittää kuulokkeet tai vahvistimen tähän liittimeen.

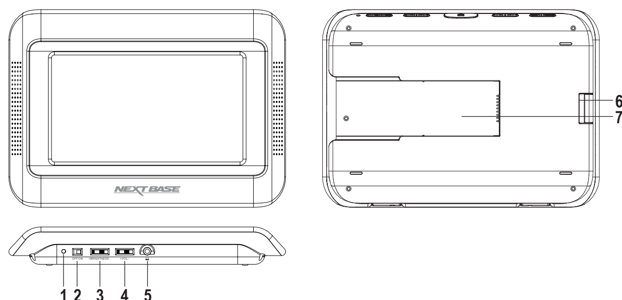
16. **DC IN 12V**
    Liitä toimitettu vaihtovirta-adapteri tähän.

17. **Lukko**
    Click&Go-telineen lukko.

18. **Aukko**
    Click&Go-telineen takalevyn liittämistä varten.

NÄYTÖN TOIMINNOT

Sisältyy ainoastaan Click Lite Duo -pakkaukseen. Tarkoitettu elokuvien näyttämiseen.



1. **LED-ilmaisin**
   Kun soitin on päällä, vihreä LED-valo palaa.

2. **ON/OFF-painike**
   Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä.

3. **Kirkkauden säädin**
   Kirkkauden säätö.

4. **Äänenvoimakkuuden säädin**
   Äänenvoimakkuuden säätö.

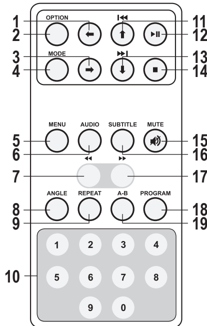
5. **Kuulokeliitin**
   Voit liittää kuulokkeet tai vahvistimen tähän liittimeen.

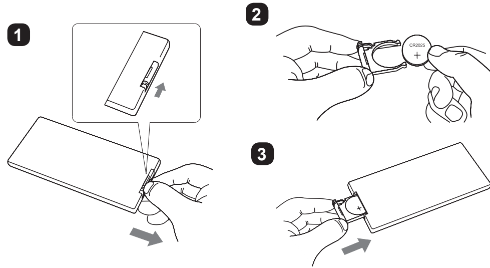
6. **Lukko**
   Click&Go-telineen lukko.

7. **Aukko**
   Click&Go-telineen takalevyn liittämistä varten.

Huomaa: Näyttö toimii ainoastaan liitettynä oikein telineeseen ja jojokaapeliin.

KAUKO-OHJAIMEN TOIMINNOT





Pariston vaihto (CR2025)

1. ←
   Siirto vasemmalle.

2. **OPTION**
   OPTION-painikkeen avulla voit avata järjestelmän asetusvalikon.

3. →
   Siirto oikealle.

4. **MODE**
   MODE-painikkeen avulla voit avata tila-asetusvalikon.

5. **MENU**
   MENU-painikkeen avulla voit avata DVD-valikon.

6. **AUDIO**
   Paina vaihtaaksesi äänentoiston kieltä.

7. ◀◀
   Pikakelaus taaksepäin.

8. **KULMA**
   Katselukulman vaihto.

9. **TOISTAMINEN**
   Uudelleentoisto.

10. **NUMEROPAINIKKEET 0–9**
    Tietyn kappaleen tai ohjelmointipaikan valinta.

11. ↑ / I◀◀
    Vaihto edelliseen kappaleeseen/lukuun.
    Siirto ylös.

12. ▶II
    Toiston aloitus/tauko.
    Valinnan vahvistus.

13. ▶▶I / ↓
    Vaihto seuraavaan kappaleeseen/lukuun.
    Siirto alas.

14. ■
    Toiston pysäytys.
    Poistuminen nykyisestä toiminnosta.

15. **MYKISTYS**
    Äänen mykistäminen/palauttaminen.

16. **TEKSTITYS**
    Tekstityksen vaihto.

17. ▶▶
    Pikakelaus eteenpäin.

18. **OHJELMOINTI**
    Kappaleiden toistojärjestyksen ohjelmointi.

19. **A-B**
    Toiston aikana tällä painikkeella voidaan määrittää kaksi pistettä, joiden väliä toistetaan jatkuvasti.

Huomaa: Älä pudota kauko-ohjainta tai altista sitä iskuille. Kauko-ohjain ei välttämättä toimi, jos sen ja kauko-ohjaimen anturin välillä on esteitä. Älä altista kaukosäädinanturia voimakkaalle valolle. Muussa tapauksessa käyttö voi häiriintyä. Käytä kauko-ohjainta määritetyn käyttösäteen sisällä.

Huomautus: Akku voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käsitellään väärin. Älä lataa, pura, äläkä anna kuumentua yli 100 °C:n lämpötilaan.

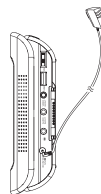
SOITTIMEN KYTKEMINEN PÄÄLLE

- Kotikäyttö

1. Liitä toimitettu vaihtovirta-adapteri verkkovirtapistorasiaan.
2. Liitä adapterin virtapistoke laitteen virtaliittimeen.

- Käyttö autossa

1. Liu'uta DVD-soitin telineeseen ja varmista, että se saa virtaa auton savukkeensytytinliittimestä.

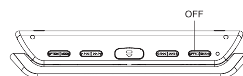


Kun laite on liitetty virtalähteeseen, se käynnistyy automaattisesti.

Huomaa: Vaihtovirtaliitin on yhteensopiva 100–240 V jännitteen kanssa. Laitetta voidaan käyttää ulkomailla sopivan liitoskappaleen avulla.

SOITTIMEN KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ

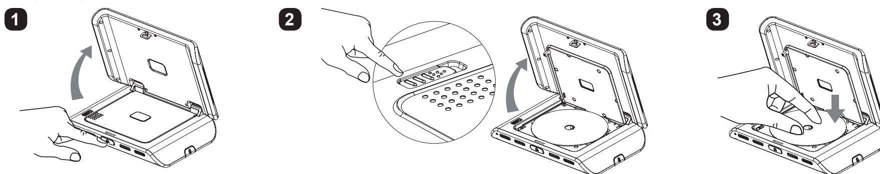
1. Paina **OFF / ■** -painiketta 2 sekunnin ajan sammuttaaksesi soittimen.
2. Irrota adapteri virtalähteestä.
3. Irrota virtajohto laitteesta.



Huomaa: Soitin tai näyttö sammuu automaattisesti oltuaan joutilaana 5 minuuttia.

LEVYN LATAAMINEN JA TOISTAMINEN

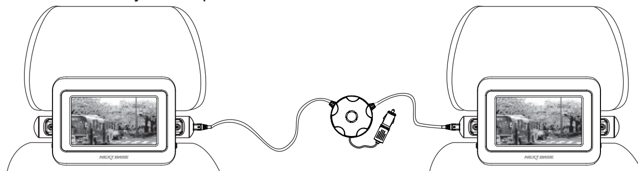
1. Voit avata näyttöpaneelin painamalla **OPEN** -painiketta.
2. Avaa levylokeron kansi.
3. Asenna levy. Kun levy on paikallaan, kuulet selkeän napsahduksen.
4. Sulje levyluukku. Toisto alkaa automaattisesti.



NÄYTTÖJEN JAKAMINEN (vain Duo ja Duo Deluxe -mallit)

Asenna näytöt samoihin telineisiin. Tällä tavoin ääni ja kuva voidaan jakaa. Duo-mallissa soittimen kuva ja ääni siirretään näyttöön automaattisesti.

Duo Deluxe -mallia käytettäessä on valittava ”MODE” (Tila) ja ”AV Click&Go INPUT” (AV Click&Go -tulo) toissijaisella näytöllä elokuvan toiston ollessa käynnissä päälaitteessa.



JÄRJESTELMÄN ASETUKSET

Järjestelmän asetukset voidaan avata painamalla OPTION-painiketta soittimesta tai kaukosäätimestä. Voit selata ja säätää asetuksia ▶▶| / ⬇ tai ⬆ / |◀◀ -painikkeilla ja vahvistaa **ON** / ▶II -painikkeella tai palata edelliseen valikkokohtaan tai poistua painamalla **OFF** / ■ -painiketta.

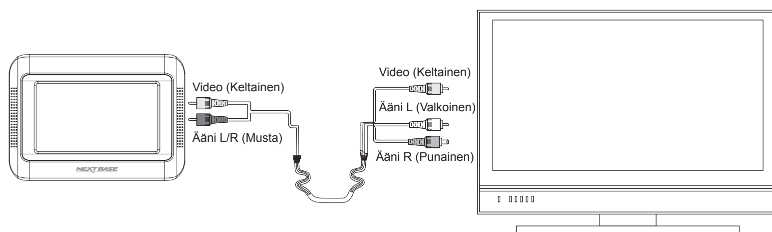
IR Headphone (IR-kuulokkeet)	Jos käytät IR-kuulokkeita, valitse sama kanava kuin kuulokkeissa. Oletusasetus on Off (pois päältä).		
Display (Näyttö)	Tässä kohdassa voit säätää kirkkautta (Brightness), väriä (Color) ja kuvasuhdetta (Screen Ratio).		
Setup (Asetukset)	Näytölle ilmestyy ponnahdusikkuna sisältäen kohdat System (Järjestelmä), Language (Kieli) ja Digital Setup (Digitaaliset asetukset).		
	Järjestelmän asetukset	**TV System (TV-järjestelmä)**	TV-tilan valinta. Oletustila on Auto (Automaattinen).
		Screen Saver (Näytönsäästäjä)	Näytönsäästäjän määritys. Oletusasetus on On (päällä).
		TV Type (Tv-tyyppi)	DVD-kuvasuhteen määritys.
		Password (Salasana)	Vanhemmat voivat esimerkiksi rajoittaa lasten DVD-soittimen käyttöä. Voit ensimmäisellä kerralla syöttää ”0000” ja tämän jälkeen määrittää uuden salasanan lapsilukkoa varten. Voit siirtyä Rating (arvio) -valikkoon ja määrittää ohjelmalle arvion. Voit määrittää uuden nelinumeroisen salasanan lukitaksesi arvion. Jos unohdat salasanan, voit avata arvion syöttämällä salasanan ”0000”.
		Rating (Arvio)	Tämä asetus koskee DVD-levyjä, joille on määritetty arvio. Tällä tavoin voit rajoittaa pääsyä DVD-levyn sisältöön. **Huomaa:** Jos salasana-toiminto on lukittu, arviotoiminto ei ole käytössä.
		Default (Oletus)	Asetusten palauttaminen tehdasoletusasetuksiin.
	Language Setup (Kieliasetukset)	**Display (Näyttö)**	Näyttökielen valinta. Oletusasetus on englanti.
		Subtitle (Tekstitys)	Tekstityksen valinta Oletusasetus on Off (pois päältä).
	Digital Setup (Digitaaliset asetukset)	**Sound Effect (Ääniefekti)**	Ääniefektin valinta.
		Dynamic Range (Dynaaminen alue)	Voit säätää linjalähdön pakkaussuhdetta saavuttaaksesi eri efektejä. Äänisignaalin huippuarvo pakataan pienimpään mahdolliseen kokoon, jos ”Off” (Pois päältä) -valinta valitaan.
		DivX(R) VOD	Näytölle ilmestyy 8-numeroinen VOD-rekisteröintikoodi, jonka avulla voit vuokrata ja ostaa videoita DivX VOD -palvelun avulla. Katso lisätietoja osoitteesta www.divx.com/vod.
Disc Menu (Levyn valikko)	Näyttää levyn valikon, jos käytettävissä.		
Information (Tiedot)	Näyttää levyn tiedot, jos käytettävissä.		
Mute (Mykistys)	Äänen mykistys. Voit palauttaa äänen valitsemalla valinnan uudelleen.		
Audio (Ääni)	Äänentoistokielen valinta, jos useita kieliä on käytettävissä.		
Subtitle (Tekstitys)	Tekstitysvalinnat.		
Repeat (Uudelleentoisto)	Kappaleen tai koko levyn uudelleentoisto. Tila vaihtuu painamalla **ON** / ▶II -painiketta.		
Zoom (Zoomaus)	Kuvan zoomaus. Zoomauskerrointa voidaan vaihtaa painamalla **ON** / ▶II -painiketta toistuvasti. **Huomaa:** Jos Zoom (Zoomaus) -valinta valitaan toiston aikana, toisto keskeytyy automaattisesti. Tässä tapauksessa voit jatkaa toistoa painamalla **ON** / ▶II -painiketta.		

TULOASETUKSET

Tilaluettelo voidaan avata painamalla MODE-painiketta soittimesta tai kaukosäätimestä. Selaa vaihtoehtoja ▶▶I / ↓ tai ↑ / I◀◀ -painikkeilla ja vahvista **ON** / ▶II -painikkeella. Oletusasetus on DVD.

DVD VIDEO	Voit aloittaa soittimeen asetetun levyn toiston painamalla **ON** / ▶II -painiketta.
USB	Voit toistaa USB-muistilaitteen sisältöä painamalla **ON** / ▶II -painiketta. Oikealla olevan kuvan mukainen valikkoikkuna aukeaa. Lisätietoja multimediasisällön toistamisesta löytyy seuraavalta sivulta. **Huomaa:** USB-liitin on tarkoitettu ainoastaan USB-muistilaitteen mediatiedostojen toistamiseen. Älä liitä ulkoisia kovalevyjä, tietokonetta tai vastaavaa laitetta. On suositeltavaa käyttää tunnettuja USB-muistilaitemerkkejä. Suositeltu koko on enintään 4 Gt. Muistilaite on oltava FAT tai FAT32-formaattia. Alusta USB-muistilaite uudelleen tarvittaessa.
AV Click&Go INPUT (Vain Duo Deluxe)	Elokuvan toisto seuraavassa soittimessa. Tätä ennen soittimet on yhdistettävä toimitetun telineen ja jojokaapelin avulla. **Huomaa:** Duo-mallissa näyttö toistaa saman elokuvan automaattisesti, kun laite kytketään päälle ja soitin on liitetty telineen ja jojokaapelin avulla.
AV INPUT	AV IN -liittimeen liitetyn ulkoisen lähteen median toisto.

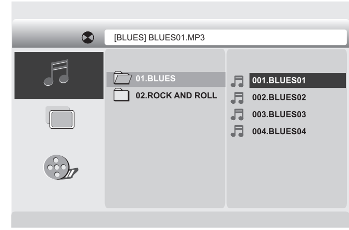
TV:N / VIDEOKAMERAN LIITTÄMINEN



Suomi

MULTIMEDIATIEDOSTON TOISTO

Jos levy tai USB-muistilaite sisältää multimediatiedostoja (esim. MP3-tiedostoja), soitin toistaa ne automaattisesti. Voit poistua automaattisesta toistotilasta painamalla **OFF** / ■ -painiketta.



Sisältö jaetaan kolmeen eri tyyppiin: Music (Musiikki) ♫, Picture (Kuva), Movie (Elokuva).
Voit selata valintoja ▶▶I / ↓ tai ↑ / I◀◀ -painikkeilla ja toista painamalla **ON** / ▶II tai paina **OFF** / ■ pysäyttääksesi toiston ja palataksesi kansioluetteloon.

KAUKO-OHJAIMEN ERIKOISTOIMINNOT

ANGLE (KULMA)	Painike on käytössä vain, jos kohtaus on kuvattu eri kulmista. Voit vaihtaa kulmaa tällä painikkeella.	ANGLE, A-B
A-B	Tämän painikkeen avulla voit toistaa videota pisteiden A ja B välillä. Voit määrittää pisteet A ja B painamalla painiketta toiston aikana aloitus- ja lopetuskohdassa. Voit jatkaa normaalia toistoa painamalla painiketta uudelleen.	
PROGRAM (OHJELMOINTI)	Voit ohjelmoida kappaleita tai lukuja haluamaasi järjestykseen. Paina painiketta avataksesi ohjelmointivalikon. Syötä ohjelmointikenttään kappaleiden tai lukujen numerot ↑, ↓, ←, → ja numeropainikkeilla, siirrä osoitin ↑, ↓, ←, → -painikkeilla **Play** (Toista) -painikkeen päälle ja käynnistä ohjelmoitu toisto painamalla **ON** / ▶II -painiketta. Voit peruuttaa ohjelmoinnin painamalla painiketta uudelleen. **Huomaa:** Tämä toiminto ei ole käytössä kaikilla levyillä.	PROGRAM

VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdolliset syyt	Korjaustoimenpiteet
Ei virtaa	Varmista, että savukkeen sytytinpistokkeen punainen LED-valo palaa.	Jos LED-valo ei pala, tarkista savukkeen sytytinpistokkeen sulake poistamalla pistokkeen kärki. Sulake löytyy pistokkeen sisältä. Jos sulake on palanut, korvaa se vastaavalla.
	Tarkista, että laite on asennettu oikein telineeseen, koska soittimessa ei ole sisäistä akkua.	Puhdista näytön takaosassa olevat sekä telineen kontaktiosat. Voit puhdistaa kontaktiosat vanutupolla ja alkoholipohjaisella liuoksella.
Toisessa näytössä ei näy kuvaa	Tarkista, että teline on liitetty oikein ja että jojokaapeli on paikallaan. Kaapelia tarvitaan kuvan ja äänen siirtämiseksi toiseen näyttöön.	Puhdista näytön takaosassa olevat sekä telineen kontaktiosat. Voit puhdistaa kontaktiosat vanutupolla ja alkoholipohjaisella liuoksella.
Levyä ei voida toistaa	Levy on saatettu asettaa väärin soittimeen.	Aseta levy tekstipuoli ylöspäin ja paina se kunnolla karaan.
	Levy on naarmuuntunut tai likainen.	Varmista, ettei levyssä ole naarmuja sormenjälkiä.
	Väärä aluekoodaus.	Käytä oikean aluekoodauksen omaavaa levyä.
USB-tiedostojen toisto ei onnistu	Väärä tiedostomuoto tai USB-muistilaitteessa on vika.	Alusta USB-muistilaite FAT32-formaattiin ja varmista, että toistettavat tiedostot ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
Ei näyttöä	AV-johto on irti	Kiinnitä johto kunnolla.
	Väärät asetukset tai liitäntävirhe.	Varmista, että asetukset ja liitännät on tehty oikein.
	Väärä tulotila-asetus.	Aseta oikea tulotila.
Ei ääntä	Äänenvoimakkuus säädetty liian pienelle.	Lisää äänenvoimakkuutta DVD-soittimen ja/tai näytön äänenvoimakkuuden säätimellä.
	Väärät asetukset tai liitäntävirhe.	Varmista, että asetukset ja liitännät on tehty oikein.
Kaukosäädin ei toimi	Paristovirta vähissä.	Vaihda paristo.
Näytöllä näkyy viivoja	Poikkiviivat tarkoittavat, että näyttö on rikki.	Ota yhteys NEXTBASE-huoltajaan saadaksesi tietoja LCD-paneelin vaihtokustannuksista.
Soittimen lataaminen ei onnistu	Tämä on normaalia, koska Click Lite DVD-soitin tai näyttö ei sisällä akkua.	Liitä laite autovirta-, verkkovirtalähteeseen tai ulkoiseen akkuun (lisävaruste) käyttääksesi laitetta.

Huomaa: Puhdista ja huolla laite vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

NEXTBASE

www.next-base.com






NBCGLS-IM-A0